

RUN
CURA LA GRIPE
 Fabricado en la altura
 y para la altura
 NO DEPRIME EL CORAZON

PECTORAL VITA
PARA CURAR LA
TOS
 por violenta que ella sea
 EN PASTILLAS Y JARABE



México, D.F., Septiembre 14.- El lanzador soviético de disco, Romuald Klin, recibe una serenata de bienvenida por una banda de marischas en el aeropuerto de México a su llegada anoche. Klin llegó en el primer contingente del equipo olímpico de la Unión Soviética. (RADIOFOTO AP)

Dictaron Auto Cabeza de Proceso contra Arguedas

El Tribunal Militar dictó el Auto Cabeza de Proceso contra el ex ministro Antonio Arguedas, sindicándolo de infidencia y otros delitos por haber entregado al gobierno cubano una copia del diario de campaña del comandante Ernesto Che Guevara.

El Auto Cabeza de Proceso fue dictado entre el jueves y viernes pasados y es mantenido, como sucede normalmente en los juicios militares, en reserva.

Una información oficial da cuenta de que el ex - Ministro de Gobierno, dictado el Auto Cabeza de Proceso, será citado al Tribunal Supremo de Justicia Militar el martes o miércoles próximos, para que responda a la declaración indagatoria respectiva, comenzando así formalmente el sumario del juicio que han dispuesto las Fuerzas Armadas, a requerimiento del Fiscal del Distrito en lo Penal de La Paz. Las autoridades del Tribunal Supremo de Justicia Militar aún no han dispuesto si se permitirá el ingreso de la prensa, a la fase sumarial. Es más posible que el sumario sea llevado a efecto dentro de la más estricta reserva.

Inclusive la fase del plenario podría ser reservada por razones de seguridad del Estado, seguridad del reo y las buenas costumbres, según dijeron en el Tribunal, que tiene facultades para

decretar la reserva en el juicio que se ha iniciado a Antonio Arguedas.

NINGUNA INTERVENCION

El mayor abogado José Luis Espada, uno de los asesores jurídicos del Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas, declaró, a propósito del recurso de amparo presentado por el doctor Antonio Arguedas, que será la Corte Superior del Distrito, la institución, que se pronuncie en torno al aludido recurso.

"El señor Arguedas tiene derecho como todo ciudadano a presentar habeas corpus o recurso de amparo", dijo, agregando que el Tribunal Militar administrará justicia con toda equidad.

Al referirse a las acusaciones de Arguedas en los autos de que fue la embajada norteamericana, por instrucciones de la CIA, la que dispuso su enjuiciamiento militar, el abogado Espada dijo que en su momento la justicia evaluará

las sindicaciones de Arguedas, "demostrando la falsedad de tales imputaciones". De todas maneras, el abogado militar rechazó la acusación de Arguedas, expresando que era totalmente falsa. "Yo conocí antecedentes y puedo asegurar que no se ha recibido ninguna influencia foránea que atente nuestra soberanía", agregó.

(Pasa a la página 2)



Niza, Francia, septiembre 14.- El científico soviético M.D. Millionshchikov, Vicepresidente de la Academia de Ciencias de la U.R.S.S., izquierda, conversa con el profesor norteamericano de la Universidad de Harvard, Paul Doty, ayer, antes de la apertura de la conferencia de Puvash en Niza. A la que asisten algunos de los hombres de ciencia de mayor renombre mundial. (RADIOFOTO AP)

Explosión de violencia política en Venezuela

CARACAS, 14 (AP).- Una sorprendente explosión de violencia política causó cinco heridos en las últimas 24 horas durante el salto a una mesa de inscripción electoral y el enfrentamiento entre dos grupos adversos, según los primeros informes conocidos.

En ambas oportunidades la policía debió recurrir a sus armas y disolver las luchas callejeras un día después de que los candidatos presidenciales se comprometieron a firmar una exhortación a la paz.

En la madrugada de ayer una de las sedes seccionales del Movimiento Electoral del Pueblo (MEP) fue parcialmente dañada por jóvenes que se apoderaron violentamente del edificio. Se informó de tres heridos.

Unas 12 horas después otros tres hombres trataron de asaltar una mesa de inscripción electoral, pero fueron rechazados por un policía, quien antes de ser herido de bala logró dar de baja durante el tiroteo a uno de los asaltantes, que también se halla en estado grave.

Los dos hechos, aparentemente aislados, han originado una mayor vigilancia policial de la ciudad que se prepara junto con todo el país a efectuar el primero de diciembre las elecciones presidenciales y de diputados y senadores. Entre tanto los jefes de 15 partidos políticos que han lanzado o apoyan directamente a los cinco candidatos presidenciales elaboran un llamamiento a la paz, a la concordia para evitar los esporádicos actos de violencia.

NUEVA YORK, 14 (AP).- Hace tres décadas que el partido comunista soviético no despertaba tal oposición por parte de tantos comunistas alrededor del mundo, con respecto a un asunto importante. Actualmente, tiene que hacerle frente a su peor crisis internacional desde que José Stalin firmó el pacto de no agresión con Adolfo Hitler y abrió así el camino a la segunda guerra mundial.

En cierta forma las divisiones provocadas por la invasión rusa a Checoslovaquia pueden representar una crisis mucho más profunda, puesto que el pacto nazi-soviético podía ser explicado a los demás partidos como una medida

desesperada, necesaria para ganar tiempo en favor de la "patria del socialismo" amenazada. El mundo del comunismo se recobró al fin del golpe, pero hoy día algunos comunistas europeos afirman que los acontecimientos en Checoslovaquia han propinado ya un golpe mortal al movimiento comunista "mundial".

Actualmente existen toda una variedad de movimientos comunistas y el movimiento de los rusos con sus cuatro aliados del Pacto de Varsovia contra Checoslovaquia han arrojado luz sobre las divisiones.

Milika Sundick un conocido comentarista yugoslavo observó que hasta el momento, Moscú había utilizado las conferencias comunistas internacionales para "poner el movimiento comunista al servicio de los intereses de gran potencia de la Unión Soviética con el caso checo, Moscú muestra que prefiere tener un control rígido sobre ciertos países antes que influencia en muchos, dijo, y agregó:

"Si el movimiento comunista fuese utilizado en tal sentido ello implicaría su muerte". Parece convencido de que la verdadera intención del Kremlin es utilizarlo en ese sentido.

Las naciones del Pacto de Varsovia, dijo, "ya han sacrificado conscientemente la conferencia de partidos obreros y comunistas". Sundick, que tiene una larga experiencia como comentarista de Moscú, se refirió a la conferencia internacional de partidos, organizada por el Kremlin y señalada para el 25 de noviembre. Moscú ha dado a entender que continúa con la idea de celebrar la reunión, pero hay dudas de que la lleve a cabo.

Los dirigentes comunistas italianos, que han recorrido Europa y conferenciado con otros partidos le han hecho saber al Kremlin que no es posible continuar como si la invasión de Checoslovaquia nunca hubiera ocurrido. El golpe ha sido demasiado fuerte. Los italianos opinan además que este año está lejos de ser oportuno para una reunión comunista internacional, que, en lugar de allanar

Arzobispo de La Paz hace conocer posición sobre problema educativo

La defensa del sindicalismo, condena a la intromisión política partidista en el movimiento sindical y a cualquier actitud política en la educación, de acuerdo con la declaración de vacancia de cargos docente y discrepancias con la largación de estudiantes, determinada por la clausura de la escuela, son puntos básicos de la Declaración de Principios que, sobre el problema educativo, ha formulado el Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manríquez.

Dicha Declaración de Principios dice lo siguiente: En las presentes circunstancias, tan difíciles como desconcertantes para la opinión pública, consultados varios Obispos y Educadores, creemos nuestro deber pastoral, hacer la siguiente declaración de principios:

1) Defendemos plenamente el sindicalismo y rechazamos toda política partidista incrustado en él.

2) Aunque vemos necesario un saneamiento en las estructuras docentes, sin embargo no podemos estar de acuerdo con cualquier desplazo en masa y señalamos el grave peligro de que, en una reinscripción, actúen factores discriminantes poco justos.

3) Rechazamos toda actitud política y la consiguiente indisciplina que produce en la niñez y juventud una positiva educación. Esa indisciplina es un mal tan grande o mayor que la misma carencia de educación.

4) En lo referente a la vacación de cinco meses, creemos que ninguna causa puede ser suficiente, en orden al bien común, para producir tan grande mal, tanto en lo que respecta al derecho de niños y jóvenes a educarse, como a la injusticia de la valoración no objetiva va de la promoción de los mismos.

5) Creemos que la solución al problema docente debe estar en relación:

a) Con una justa racionalización de los sueldos.

b) Con una equitativa distribución del trabajo.

c) Con la capacitación básica y progresiva de los maestros.

d) En relación a la constitución o integración del Consejo Supremo de Educación, deben tenerse en cuenta los elementos representativos que señala el Derecho Natural: padres de familia, estado, Iglesia y magisterio.

e) Todo lo que supone conquista social, legislada ya en nuestras constituciones o Códigos educativos, lo creemos de carácter irreversible; dando lugar, en caso que lo exija el bien común, sólo a modificaciones o complementaciones que la perfeccionen.

f) La Iglesia, en la actitud de servicio que la incumba, no prescindirá, en sus tomas de posición de las deliberaciones y libre determinación de las partes interesadas.

Pánico y desconcierto durante desfile cívico en Cochabamba

COCHABAMBA, 14 (PRESENCIA).- Disparos, gases y pugilatos sembraron pánico y desconcierto durante el desfile cívico que se realizó hoy en esta ciudad, conmemorando a la revolución de septiembre de 1810.

Los protagonistas de esos lamentables hechos fueron los universitarios y, según la denuncia, los agentes de seguridad del Presidente de la República. Las informaciones señalan que éstos intentaron y lo lograron, que los universitarios no pasaran por la tribuna presidencial.

MARCHA CIVICA

De acuerdo al programa de festejos, el desfile cívico se realizó a partir de las 15 horas de hoy. Desde horas antes, el público se había congregado en las arterias por las cuales pasará más tarde el desfile.

El Presidente Barrientos, algunos de sus ministros y autoridades políticas, administrativas y militares encabezaron el desfile. El paso del Presidente fue aplaudido por el público congregado.

El Altar Patrio y la tribuna presidencial fueron levantados en la avenida Ballivián. El desfile continuó en forma normal. Pasaron por la tribuna los empleados estatales y miembros de otras dependencias e instituciones. Cuando llegó el turno a los universitarios se produjeron los incidentes. El universitario de San Simón desfiló por las arterias establecidas para la marcha en correcta formación. Encabezaban unos universitarios que portaban un cartel que decía:

"Comité de Defensa de los Derechos de los Trabajadores". Este comité agrupa a maestros, universitarios, fabriles y estudiantes.

Faltaban treinta metros para que los universitarios pasaran por el Altar Patrio y la tribuna presidencial, cuando agentes civiles, con la intención de impedir el paso de los estudiantes, dispararon gases lacrimógenos y se escucharon también disparos de metralletas. Luego se originaron pugilatos entre los agentes civiles y los universitarios. Mientras tanto el Presidente permanecía en la tribuna. Después de este desagradable incidente, el desfile prosiguió, pero todos lloraban por los efectos de los gases lacrimógenos.

HERIDOS Y COMUNICADO

La Federación Universitaria Local informó a la prensa, que como resultado de los incidentes cuatro universitarios resultaron heridos. Al parecer ninguno de bala. Los heridos son Raúl Ballón del cuarto curso de la Facultad de Ciencias Económicas. Eduardo de (Pasa a la página 8)



Salamanca, España, 14.- El destacado matador Paco Camino yace en la arena después de haber sido herido de gravedad en un mulo durante su actuación en esta plaza de toros ayer. (RADIOFOTO AP)

En Uruguay

Huelga general de 24 horas y ocupación de fábricas privadas decretó la "CNT"

MONTEVIDEO, 14 (Inter Press Service).- La poderosa Convención Nacional de Trabajadores del Uruguay (CNT) decretó para el miércoles próximo la ocupación de todas las fábricas de la industria privada y una huelga general por 24 horas a cumplirse el jueves en los sectores público y privado. La medida fue dispuesta como protesta por la prolongación de las medidas prontas de seguridad (una especie de estado de sitio vigente desde hace más de tres meses) y ante el fracaso de las gestiones mediadoras conducentes a eliminar la congelación de salarios por dos años y la extensión del derecho de huelga. Los dos elementos están incluidos en un proyecto de ley a estudio del parlamento por iniciativa del Presidente Jorge Pacheco Areco. Las negociaciones que se clausuraron ayer habían hecho postergar similares medidas de lucha previstas para el 4 y 5 del corriente mes. Pese a que a nivel del Parlamento no se obtuvieron las modificaciones del proyecto que desea la CNT, el trámite de la ley se encuentra prácticamente paralizado por la carencia de respaldo del jefe de Estado en el Poder Le-

gislativo. Y esto está ocurriendo en el Senado, donde proporcionalmente el oficialismo cuenta con el mayor apoyo. Si la ley llega a ser aprobada, así, se estima que las dificultades en la Cámara de Diputados, donde la resistencia a la política de Pacheco Areco es mayor, serán casi insalvables. Las ocupaciones y paros decretados para la próxima semana elevaron varios grados la tensión política gremial y estudiantil. Especialmente por haber sido aprobados en el marco de nuevas movilizaciones callejeras y durante la ocupación del "Frigorífico Nacional". En efecto, ayer, recordando el primer mes de la muerte del estudiante Lber Arce en un enfrentamiento con la policía, se produjeron varias manifestaciones en numerosos puntos de la ciudad. Miles de jóvenes recorrieron distintas calles y barrios, interrumpieron el tránsito y levantaron barricadas. La policía tuvo una activa labor represiva, muy superior a la que había desplegado durante la "tregua" de las últimas semanas. Pese a que en las primeras horas de hoy aún no hay información oficial, se estima que hay varias decenas de detenidos.

Mientras tanto, permanece ocupada la planta del "Frigorífico Nacional" (un organismo para-estatal que oficia de ente testigo ante la industria privada). Casi dos mil obreros tomaron la fábrica después de varias semanas sin trabajo porque el banco de la República cortó el crédito al frigorífico. El gremio de la carne acusa al gobierno de buscar el desmantelamiento de la planta para favorecer al sector privado. Pese a esta denuncia, el gobierno está barajando una fórmula que permita la reestructura del establecimiento (que cuenta con otras dos plantas en el interior y que también están ocupadas) y la reapertura del crédito que le facilite operar en condiciones normales.



La serie Short Skyvan que comprende 3 aviones de transporte para cargas de volumen desde aeropuertos cortos, aparece aquí en producción en el Short Brothers que produce cuatro aviones por mes. Esta cifra se duplicará en breve. El Skyvan fue diseñado especialmente para los países en desarrollo y tales son las cifras de su rendimiento que el distribuidor de la compañía en América ha adquirido 50 aviones. Puede transportar 2,100 kg. de peso o 19 pasajeros. Tiene una cabina de 1.90 de altura x 1.90 de ancho y 3,50 metros de espacio ininterrumpido en el piso.

Johnson declinó asistir a una cena que en su honor preparaba la "OEA"

WASHINGTON, 14 (AP).- El Presidente Johnson declinó hoy asistir a una cena en su honor proyectada para el martes en el Consejo de la Organización de los Estados Americanos.

La decisión de Johnson siguió a la revelación por parte de "The Washington Post" en el sentido de que en un frívolo enojo" por no haber recibido aún la aceptación a esa invitación el consejo lo invitó a la recepción que ofreció anoche al visitante Primer Ministro de Barbados, E.W. Barrow.

"La omisión fue deliberada" dice el periódico. No se había secado aún la tinta en que se imprimió la información cuando la oficina del representante uruguayo Emilio N. Oribe, que preside este año el consejo, leyó un suscinto anuncio diciendo que la delegación de los Estados Unidos le había informado que "la cena en honor del Presidente Johnson no podrá efectuarse el 19 en curso como se había anticipado".

El episodio sacudió al cuerpo diplomático latinoamericano. El embajador nicaragüense Guillermo Sevilla Sacasa que acababa de regresar de su país, se embar-

có de inmediato en sensitivas gestiones entre bambalinas tratando de suavizar el episodio. En la Casa Blanca George Christian portavoz de Johnson, dijo que "cualquier mal entendido es lamentable".

Agregó que la invitación se le extendió en agosto pasado y que el día que se había respondido diciendo que no podía asistir. Al menos eso es como él interpreta el asunto, dijo Christian. La invitación, una iniciativa de Oribe, estaba destinada a responder a las varias que ha hecho Johnson al cuerpo diplomático latinoamericano para almorzar en su finca de Texas, nunca había sido aceptada oficialmente.

La Casa Blanca texana había hecho saber que Johnson haría una firme defensa de su política hemisférica en la cena, algo que extrañaba una implícita aceptación. En los últimos tiempos la Casa Blanca no anuncia oficialmente sus actividades sino hasta último momento presumiblemente por razones de seguridad.

La información del "Post" dijo: "La OEA está recapitulando sobre la invitación a Johnson a cualquier otra cena."

COTIZACIONES MONETARIAS. Table with columns for currency types (Dolar, Libra, etc.) and prices for 'Compra' and 'Venta'.

Siquiatra con un programa original se postularía a la presidencia de EE.UU.

VIENTIANE, 12 (AFP) Un siquiatra norteamericano de 44 años, Sheldon Chost, manifestó hoy aquí su intención de postular en las elecciones presidenciales de Estados Unidos. Este candidato, que presenta un programa no muy convincente aunque sí bastante original, se proclamó ya a principios de año, presidente de Estados Unidos en exilio, en Laos, y últimamente fundó un gabinete fantasma integrado por seis miembros designados de distintos países. Actualmente Chost busca un secretario de estado para la información a quien le encargaría, en lo inmediato, establecer contactos con la prensa mundial. El programa de Sheldon Chost comprende los puntos siguientes:

Reunión pacífica de Vietnam bajo la corona del emperador Bao Dai, educación popular con miras al uso juicioso de la droga LSD, abolición de todos los tabus sexuales y paso inmediato a la sociedad del año dos mil. El Dr. Chost decidió postularse en las elecciones presidenciales norteamericanas tras haberse comunicado con el procurador Garrison, éste dirige en Nueva Orleans una investigación sobre el asesinato del Presidente Kennedy. "Escribí al procurador Garrison -dijo Chost- para aconsejarle que se postulara porque me impresionó favorablemente el hecho de que haya aceptado testimonios de personas drogadas y homosexuales, declaraciones que sus colegas suelen rechazar".

Aerolineas Argentinas advertisement featuring a woman with luggage, a Boeing 707, and the AA logo. Text includes 'PUNTUALIDAD', 'SEGURIDAD-ECONOMIA', 'Y AMPLIAS GARANTIAS PARA SU... CARGA', 'EN LAS AMPLIAS BODEGAS DEL BOEING 707/387/B', 'AEROLINEAS ARGENTINAS', 'DONDE SU IMAGINACION VUELA', 'AEROLINEAS ARGENTINAS LO LLEVA', 'Consulte a su agente de viajes "IATA" o en: AEROLINEAS ARGENTINAS, Av. Camacho 1223 Edif. KRSUL Telf. 28792 4º Piso'.

ARGOS Compañía de Seguros S.A. OFRECE EN VENTA RESTOS DE VEHICULOS SINIESTRADOS. List of vehicles for sale including Camión Reo, Camión Barreiros, Camión Toyota, etc.

VIRO-TEC advertisement for disinfectant. Features a large image of a VIRO-TEC spray can and text: 'DESINFECTANTE/DESODORIZANTE AEROSO', 'ELIMINA LOS OLORES', 'DESTRUYE LAS BACTERIAS', 'Poderoso germicida para el uso en hospitales, clínicas y consultorios', 'VIRO-TEC es: GERMICIDA', 'TUBERCULOCIDA', 'PSEUDOMONACIDA', 'FUNGICIDA', 'DAVIS & GECK', 'Departamento Médico: La Paz, Teléfono 11490, Av. Mariscal Santa Cruz 1223, LA PAZ - URURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ - POTOSI - SUCRE'.

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMANN
CO-DIRECTOR: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ
GERENTE: JUAN MARTINEZ CALDERON

LA POLITICA HOY

El comercio boliviano por puertos chilenos

La reciente alza de tarifas portuarias de parte de Chile tiene que llamar la atención, una vez más, sobre la dependencia en lo que somos mantenidos respecto a nuestro vecino. La repetición del argumento de importación y exportación libre tránsito hacia los puertos del Pacífico y, por consiguiente, libre acceso a todos los mares del mundo, no pasa de ser un pretexto con el cual nuestro vecino trata de resarcirse; los hechos, como el que ahora comentamos, demuestran cómo, medidas unilaterales de Chile, pueden llevar a que esta nación trate de salvar, siquiera en parte, sus problemas financieros, a costa de Bolivia. Es en estas situaciones cuando más se advierte que no tenemos realmente un libre tránsito y que una disposición que en forma alguna puede ser suficiente para abogar por el ejercicio sobre su territorio, puede ser suficiente para ahogarnos o, por lo menos, para intentar hacerlo. Estas demostraciones parecen tender a demostrar hasta dónde podemos llevar nuestras reclamaciones sin sufrir las consecuencias.

Las contramedidas bolivianas, por desgracia, no pueden ser efectivas de inmediato. Tienen que llegar a la larga, como resultado de una política que hace tiempo se ha señalado, pero que parece quedar abandonada apenas nos llegan de nuestro vecino algunas manifestaciones verbales de amistad. Por un lado, se tiene que insistir más que nunca, con estas nuevas pruebas, en lo que significa nuestra mediterraneidad para frenar nuestro desarrollo; por otro lado, se tienen que buscar salidas alternativas para nuestras mercaderías a fin de independizarnos, hasta donde sea posible, de estos países; y que procurar que ellos no causen el menor daño posible.

La diversificación de nuestros caminos al mar es urgente.

Ante todo, una mejor utilización de los puertos peruanos tiene todos los argumentos a su favor. Pero, en el camino de la cooperación mutua, se ha descuidado el alentar la construcción de un puerto al sur del vecino país, en Ilo o sus proximidades, y la construcción de una carretera de primera categoría que se pueda ligar, a través de ese puerto, con el Pacífico. Se han adelantado conversaciones a este respecto; se han intercambiado visitas de buena voluntad; pero poco o nada se ha hecho para que el viejo proyecto se torne una realidad.

Por otro lado, muchos y salda de iniciativas para la utilización de los puertos y faldas del Atlántico. Existe tiempo la oferta de un puerto libre en Santos, Brasil. Utilizarlo tendría inclusive la ventaja de hacer rentable, por una explotación intensiva, el ferrocarril Corumbá-Santa Cruz, uno de que muchas mercaderías serían más baratas si se las introdujera por Brasil, con destino al oriente boliviano. Tampoco se ha activado, como debía haberse hecho, la concesión de un puerto libre sobre el río Paraná, no obstante que en la Argentina existe interés por establecer este nuevo vínculo de unión con nuestro país y que el transporte por ferrocarril o río favorecería al sur y al oriente de Bolivia. Apenas se han hecho estudios generales, sobre la otra vía de liberación que existe si los ríos de la cuenca amazónica fueran utilizados para nuestro comercio de ultramar, uniéndolos a los vales y el altiplano por medio de buenos caminos. Tampoco parecen haberse explorado las posibilidades, ya no futuras sino presentes, que ofrece el transporte aéreo, siquiera para mercaderías de alta densidad económica.

Estos proyectos tienen que ser bien estudiados y, luego, impulsados para que se tornen realidad; mientras esto no sucede, nuestra dependencia respecto a los puertos chilenos será peligrosa y puede servir para frenar todo nuestro desarrollo.

LA CARTA DEL DIA

Cosas y cosillas

A mis lectores: Uno acontecimiento empuja a otros acontecimientos. Y al empujarlos los colocan detrás del telón. Fuera de la vista de la opinión pública. Fuera del recuerdo, muchos veces.

No sólo olvidamos hechos importantes que se quedaron colgados en el aire sin explicación o sin lógica conclusión. También la avalancha de hechos y cosas desconcertantes que pasa delante de nuestra vista todo el tiempo, nos hace olvidar principios y normas.

Tenemos así una especie de técnica nacional. Que podríamos llamar la técnica del olvido de las cosas negativas a fuerza de presentar cosas de muchos colores y distraer la atención y que distraen. Cuando esas cosas se vuelven negativas a fuerza de esperar solución o de exigir definición, son sustituidas por otras ilusorias y de nuevos colores.

Que los mineros viven apolastados y sin derechos y con salarios de hambre, ya nadie se acuerda. Aunque hubiera habido un convenio que se firmó con la Iglesia para mejorar la condición de esos mineros y aunque ese convenio no se hubiera cumplido.

Que se realizan investigaciones sobre manejos, averiguaciones sobre negocios, comprobaciones sobre denuncias. Y que se prometen inmediatas sanciones e informaciones, no importa. Nada se acuerda.

Que el problema de la venta de gas a la Argentina siga sin conocer ni quedar clara la pérdida de dinero que la causará al país, es asunto olvidado. Cuando la gente se amargaba por ello, viéndolo, otras cosas de colores chillones y distraer la vista. Si Arguedas causó una convulsión con sus denuncias, allí se quedan sus denuncias. Basta con olvidárselas. Basta con decir que Arguedas es un bellaco. El que nos impongan situaciones y se entrometan en nuestros asuntos no es bellaquería alguna. En todo caso es una bellaquería que se olvida.

Porque los maestros armaron otro problema y se olvidaron principios -recuerda la Iglesia algunos de ellos en un documento que publica hoy sobre el problema de la educación- cuando se buscaba una solución al problema del magisterio.

Váscuez Siempregui hace noticia antes que se aclare lo de Argedas y todo lo demás. Pero se olvida pronto porque viene la clausura del año y las desinteligencias entre Presidente y Vicepresidente y la formación, otra vez aplazada, del partido único y mil otras cosas.

Y seguirán viniendo cosas. Y se colocarán en primer plano haciendo olvidar, en resumen, la dependencia, el odio. Todo lo cual es mucho más importante que la mayor parte de las cosillas que cada día pugnan por apoderarse de nuestra atención.

Los saludó,

XAVIER

*LA UNICA HOY honorable para el Congreso sería su receso mientras se despejen las maniobras que se tejen a su alrededor y que estragan la a su poder". He ahí el pensamiento expresado por el diputado Jaime Arellano, quien se retiró de la Cámara de Diputados y aseguró que no volverá a ella mientras duren las presentes condiciones.

UNA SERIE de hechos constituyendo la negación misma de la función del Congreso, asegura Arellano en su declaración sobre el particular. Y esos hechos a su juicio son: que el Congreso funciona al capricho del Ejecutivo y del estamento judicial que no tiene derecho para tacharlo. Que el Congreso ha renunciado a una facultad básica como la de juzgar ciertos casos, expresando su jurisdicción.

LA CONDUCTA que apoya o tolera que se pase por encima de las inmunidades de parlamentarios, es otra cosa que censura Arellano al presente Congreso. El destierro de tres parlamentarios y el permiso para que se siga juicio a un cuarto, son los ejemplos que cita.

ENCUENTRA, además que el Congreso se ha auto-incapacitado para legislar sobre todo en materias de importante actualidad como la educación.

DICE TAMBIEN que el Congreso tiene mutilada su facultad fiscalizadora.

TODO LO CUAL significa "la total desnaturalización institucional del Parlamento", de acuerdo al criterio del diputado del MCR.

ANTE ese conjunto, Arellano considera que no le queda otra camino que abandonar temporalmente el Parlamento -puesto que no puede renunciar a su mandato- para proteger la plenitud, legitimidad y dignidad de su cargo.

TRAS EXHORTAR a sus colegas a que hagan lo mismo y permanezcan fuera mientras el Ejecutivo retire al "hondo corredizo que ha tendido sobre el Congreso", Arellano se fue.

LA PRESIDENCIA le impidió leer todo su discurso de retiro y luego de que éste se hizo efectivo, no pasó nada. La reunión siguió normalmente.

PERO LA POSICION decidida de Arellano ha dejado pensando a muchos parlamentarios. El juicio que puede hacerse sobre tal actitud no ha de ser uniforme en todos los observadores. Pero es fácil decir que las denuncias de Arellano son en su mayor parte ciertas, y que -puestas ellas- su actitud es consecuente y digna, aunque el hecho haya pasado inadvertido.

POLITICOS

DOMINGO DESPUES DE PENTECOSTES

Joven, a ti te hablo, levántate...

"Cristo acercándose, tocó el fíbretro... y dijo: Joven, a ti te hablo levántate! y se levantó el muerto... El evangelio de San Lucas nos presenta este milagro, este Signo de la presencia divina y de su actuación poderosa.

Se necesita hoy más que nunca que Cristo se acerque, al joven, al poseedor de las esperanzas y de los secretos del mañana boliviano y le diga: levántate!

Se necesita que se levante la juventud movida por Cristo y no por intereses personales y se entregue a una tarea que no han comprendido los "mayores" y que por ende no pudieron ni pueden efectuar hoy.

Se necesita que Cristo llegue hasta el joven con la pureza de un mensaje evangélico no distorsionado por mentalidades y estructuras que nos están llevando a la bancarrota nacional e internacional.

Si no se levanta el joven, ¿podrá la muchedumbre reconocer la presencia de Dios entre nosotros y alabar al Padre? Ciertamente que no, por lo menos en la dinámica de este trazo evangelico, porque la Palabra de Dios es incommovible y eterna como el mismo Dios que ha pronunciado.

Pero, ¿cómo puede llegar el joven hasta Cristo, si está muerto, asfixiado por este aire merfítico con que lo hemos rodeado los cristianos, adultos hoy?

Una madre que llora hace nacer en el corazón de Cristo el deseo de ayudar una vez más a la humanidad. Hoy, también, una Iglesia que llora sus

Conclusiones de la Segunda Conferencia Episcopal Latinoamericana.

I. PAZ

N, de A. A partir de hoy comenzamos a publicar las conclusiones que fueron aprobadas en la Segunda Conferencia de Obispos Latinoamericanos realizada en la ciudad de Medellín, Colombia:

Introducción

La Iglesia Latinoamericana, reunida en la Segunda Conferencia General de su Episcopado, ha situado en el centro de su atención al hombre de este continente, que vive un momento decisivo de su proceso histórico.

De este modo no se halla "desviado" sino que se "ha vuelto" hacia el hombre, consciente de que "para conocer a Dios es necesario concebir al hombre".

Pues Cristo es Aquel en quien se manifiesta el misterio del hombre; ha buscado la Iglesia comprender este momento histórico del hombre latinoamericano a la luz de la Palabra, que es Cristo. Ha buscado el activamente presente en nuestra historia y nuestro gesto escatológico no solo en el anhelo impaciente del hombre por lograr su total redención sino también en aquellas conquistas que, como signos, profetizan el futuro. Va logrando el hombre a través de una actividad realizada en el amor.

Así como contra Israel el antiguo Pueblo, sentía la presencia salvífica de Dios cuando Este lo liberó de la opresión de Egipto, cuando lo hacía pasar el mar y lo conducía hacia la conquista de la tierra, así también nosotros: nuevo Pueblo de Dios, no podemos dejar de sentir su paso que salva, cuando se da a nosotros. Cada uno de los que están en condiciones de vida menos humanas y condiciones más humanas. Menos humanas: las carencias materiales de los que están privados del mínimo vital y las carencias morales de los que están hundidos por el egoísmo. Menos humanas: las estructuras opresoras, que provienen del abuso del tener y del abuso del poder, de las explotaciones de los trabajadores o de la injusticia de las transacciones. Menos humanas: el remontarse de la miseria, de la posesión de lo necesario, la victoria sobre las calamidades sociales, la ampliación de los conocimientos, la adquisición de la cultura. Más humanas: el aumento de la totalidad de las relaciones de dignidad de los demás, la orientación hacia el espíritu de pobreza, la cooperación en el bien común, la voluntad de paz. Más humanas todavía: el reconocimiento, por parte del hombre, de los valores y la presencia de Dios, que de ellos es la fuente y fin. Más humanas, por fin, y especialmente la fe, Don de Dios acogido por la buena voluntad de los hombres y la unidad de la caridad de Cristo, que nos llama a todos a participar, como hijos, en la vida de Dios vivo, Padre de todos los hombres".

En esta transformación detrás de la cual se anuncia el anhelo de pasar del conjunto de condiciones humanas a la totalidad de condiciones plenamente humanas, y de integrar toda la escala de valores temporales en la visión global de la fe cristiana, tomamos conciencia de la "vocación original" de América Latina; "vocación" aunar en una síntesis nueva y general lo antiguo y lo moderno, lo espiritual y lo temporal, lo que otros nos entregaron y nuestra propia originalidad".

En esta Asamblea del Episcopado Latinoamericano se ha renovado el misterio de Pentecostes. En torno a María como Madre de la Iglesia, que con su patrocinio ha asistido a este Continente desde su primera evangelización, hemos implorado las luces del espíritu Santo y perseverando en la oración, nos hemos alimentado del pan de la Palabra y de la Eucaristía. Esa Palabra ha sido intensamente meditada.

Nuestra reflexión se encaminó hacia la búsqueda de forma de presencia más intensa y renovada

divisiones internas, su poca encarnación en la problemática de hoy, su falta de santidad y que está tomando una actitud cada vez más decidida en la empuja de sus faltas, es la única que puede imprimir de Cristo esta iniciativa salvadora en la juventud y del futuro de la patria como del mundo.

No es la Iglesia -Jerarquía, no es la Iglesia Institución; es la Iglesia Pueblo de Dios, es la Iglesia Cuerpo y Alma de Cristo que puede y debe involucrar por este acercamiento de Cristo a la juventud; es la Iglesia que somos tú y yo; es la Iglesia que somos todos, Cristo, Papa, Obispos, Sacerdotes, Religiosos y laicos. Y por esto, nosotros mismos, sumidos en el peor de los egoísmos.

Lo que -según la evidencia- no hemos realizado nosotros con nuestras mentalidades, con nuestras elucubraciones socio - económicas - religiosas, a saber, un mundo más unido y más hermando, lo crearán ciertamente los jóvenes movidos por Cristo; pero se necesita nuestra intercesión de Iglesia - Madre - Penitente.

lores logrados por el esfuerzo humano.

El hecho de que la transformación a que asiste nuestro Continente alcance con su impulso a los niveles de la existencia se presenta como un signo y una exigencia.

No dejemos, en efecto, los cristianos, poder de la transformación de Dios, que quiere salvar al hombre entero, alma y cuerpo. En el día definitivo de la salvación Dios resucitará también nuestros cuerpos, por cuya redención gime ahora por nosotros el Espíritu consubstancial e indivisible. Dios ha resucitado a Cristo y, por consiguiente, a todos los que creen en El. A través del mismo Cristo está el activamente presente en nuestra historia y nuestro gesto escatológico no solo en el anhelo impaciente del hombre por lograr su total redención sino también en aquellas conquistas que, como signos, profetizan el futuro. Va logrando el hombre a través de una actividad realizada en el amor.

Así como contra Israel el antiguo Pueblo, sentía la presencia salvífica de Dios cuando Este lo liberó de la opresión de Egipto, cuando lo hacía pasar el mar y lo conducía hacia la conquista de la tierra, así también nosotros: nuevo Pueblo de Dios, no podemos dejar de sentir su paso que salva, cuando se da a nosotros. Cada uno de los que están en condiciones de vida menos humanas y condiciones más humanas. Menos humanas: las carencias materiales de los que están privados del mínimo vital y las carencias morales de los que están hundidos por el egoísmo. Menos humanas: las estructuras opresoras, que provienen del abuso del tener y del abuso del poder, de las explotaciones de los trabajadores o de la injusticia de las transacciones. Menos humanas: el remontarse de la miseria, de la posesión de lo necesario, la victoria sobre las calamidades sociales, la ampliación de los conocimientos, la adquisición de la cultura. Más humanas: el aumento de la totalidad de las relaciones de dignidad de los demás, la orientación hacia el espíritu de pobreza, la cooperación en el bien común, la voluntad de paz. Más humanas todavía: el reconocimiento, por parte del hombre, de los valores y la presencia de Dios, que de ellos es la fuente y fin. Más humanas, por fin, y especialmente la fe, Don de Dios acogido por la buena voluntad de los hombres y la unidad de la caridad de Cristo, que nos llama a todos a participar, como hijos, en la vida de Dios vivo, Padre de todos los hombres".

En esta transformación detrás de la cual se anuncia el anhelo de pasar del conjunto de condiciones humanas a la totalidad de condiciones plenamente humanas, y de integrar toda la escala de valores temporales en la visión global de la fe cristiana, tomamos conciencia de la "vocación original" de América Latina; "vocación" aunar en una síntesis nueva y general lo antiguo y lo moderno, lo espiritual y lo temporal, lo que otros nos entregaron y nuestra propia originalidad".

Nuestra reflexión se encaminó hacia la búsqueda de forma de presencia más intensa y renovada

divisiones internas, su poca encarnación en la problemática de hoy, su falta de santidad y que está tomando una actitud cada vez más decidida en la empuja de sus faltas, es la única que puede imprimir de Cristo esta iniciativa salvadora en la juventud y del futuro de la patria como del mundo.

No es la Iglesia -Jerarquía, no es la Iglesia Institución; es la Iglesia Pueblo de Dios, es la Iglesia Cuerpo y Alma de Cristo que puede y debe involucrar por este acercamiento de Cristo a la juventud; es la Iglesia que somos tú y yo; es la Iglesia que somos todos, Cristo, Papa, Obispos, Sacerdotes, Religiosos y laicos. Y por esto, nosotros mismos, sumidos en el peor de los egoísmos.

Lo que -según la evidencia- no hemos realizado nosotros con nuestras mentalidades, con nuestras elucubraciones socio - económicas - religiosas, a saber, un mundo más unido y más hermando, lo crearán ciertamente los jóvenes movidos por Cristo; pero se necesita nuestra intercesión de Iglesia - Madre - Penitente.

de la Iglesia en la actual transformación de América Latina.

Tres grandes áreas sobre las que recae nuestra solicitud pastoral, han sido abordadas en su relación al proceso de transformación del Continente.

En primer lugar el área de promoción del hombre y de los pueblos del Continente hacia los valores de la justicia, de la paz, de la educación y del amor. A continuación nuestra reflexión se ha dirigido hacia los pueblos de este Continente y sus ámbitos, que al estar en un proceso de profunda mutación de sus condiciones de vida, y sus valores, requiere una adaptación evangelizadora y catequética en la fe, a través de la catequesis y de la liturgia.

Finalmente, hemos abordado los problemas relativos a los miembros de la Iglesia, que requieren intensificar su unidad y acción pastoral a través de estructuras visibles, también adaptadas a las nuevas condiciones del Continente.

Las siguientes conclusiones expresan el fruto de la labor realizada en esta Segunda Conferencia General del Episcopado Latinoamericano.

Paz

PRIMERA PARTE: LA SITUACION LATINOAMERICANA Y LA PAZ.

"Si el desarrollo es el nuevo nombre de la paz", el subdesarrollo latinoamericano, con características (Pasa a la página 12)

ORIENTACION LABORAL

Asambleas Sindicales

Las resoluciones de una asamblea sindical, para ser válidas, tienen que ser aprobadas en reuniones con quórum reglamentario y de acuerdo a disposiciones estatutarias.

Estos elementales requisitos, sin embargo, no son siempre cumplidos por todas las organizaciones sindicales. La causa de ello parece radicar en la indiferencia de la mayoría de los afiliados por los asuntos de la organización, indiferencia que puede ser el resultado de una falta de madurez sindical.

Sólo una minoría, que en ningún caso representa la opinión de la mayoría, suele estar presente en las asambleas y otras actuaciones sindicales.

El hecho que se comenta pudo advertirse en recientes asambleas de maestros de esta ciudad, antes de que Casa Social del Maestro pasara a ser custodiada por fuerzas de la Guardia Nacional de Seguridad Pública.

El número de maestros urbanos sindicalizados en esta ciudad, es de aproximadamente 6.000. Sus asambleas, para ser válidas, tendrían que haberse realizado siempre con la mitad de ellos. Sin embargo, no se recuerda que ninguna de ellas-antes de la clausura del año escolar- haya reunido ese número. Es más, se recuerda de reuniones efectuadas no con más de 400 maestros.

Con esa minoría, ¿podían válidamente funcionar las asambleas? Sus resoluciones, ¿pueden ser consideradas como expresión de la mayoría de los sindicalizados? Creo que no.

Pero, ¿qué podían hacer los Dirigentes y esa minoría activa del sindicalismo del magisterio? ¿Permanecer inactivos, en espera de que los demás maestros se hagan presentes en la Casa Social del Maestro?

Paréceme que a esa mayoría ausente no le hubiese interesado los problemas que se trataban en las asambleas, pero que individual y colectivamente resultaban afectados por el conflicto.

De ese modo, en el escenario sindical del magisterio, vino a verse sólo a una minoría, como cumpliendo consignas de agitación social, aunque es posible que haya estado actuando de buena fe.

Y de ese modo, esas asambleas minoritarias aprobaron resoluciones que no expresan, quizás, la voluntad de la mayoría. La presencia de esta mayoría podía, tal vez, haber hecho variar las deliberaciones que condujeron a una huelga general e indefinida destinada, desde un comienzo, a la impopularidad.

Así como no es bueno que las asambleas funcionen en base a minorías ni que éstas tomen decisiones, por lo demás, sobre asuntos graves emergentes de un conflicto colectivo, tampoco es bueno que la mayoría sindicalizada brille por su ausencia en asambleas destinadas a probar resoluciones en base al apoyo de una mayoría indiscutible.

C.A.

MICRONOTICIAS

BRUSELAS, 14 (AFP) Los gobiernos de BOLIVIA y de Bélgica decidieron elevar sus misiones diplomáticas respectivas al rango de embajadas, a nunció hoy la cancillería belga.

El gobierno de BOLIVIA acaba de dar su placer a la designación de A. Coessens como embajador extraordinario y plenipotenciario en BOLIVIA con residencia principal en Lima. Coessens era hasta la fecha ministro plenipotenciario en La Paz.

PARIS, 14 (AFP) Averell Harriman, jefe de la delegación norteamericana en las negociaciones de París con Vietnam del Norte, viajará mañana a Nueva York, para asistir a las exequias de su abuela. Retornará a París a mediados de la semana próxima.

BERKELEY, CALIFORNIA, 14 (AFP) Un artefacto explosivo estalló anoche en la entrada del local utilizado por los universitarios de Berkeley para los cursos de preparación militar. La explosión causó daños importantes pero no víctimas.

ROMA, 14 - (AFP) El presidente italiano Giuseppe Saragat envió hoy un mensaje al Congreso europeo de demócratas cristianos que se realiza en Venecia abogando por la unidad europea a raíz de los sucesos de Praga y proponiendo que el Mercado Común se amplíe a Gran Bretaña.

ROMA, 14 (AFP) Junnard Jarring, mediador de la O.N.U. en la crisis del Medio Oriente, hizo escala en Roma procedente de Nicosia y rumbo a Nueva York. Se limitó a decir que presentaría un informe a U Thant, Secretario General de la O.N.U., acerca del estado de su misión mediadora entre árabes e israelíes.

PNOM PENH, 14 - (AFP) Eugen Black, representante personal del Presidente Johnson, y los once miembros de su delegación, partieron esta mañana de Pnom Penh al cabo de su visita de tres días a Camboya. En el curso de ella se entrevistaron con los principales dirigentes camboyanos y expusieron las ventajas del plan norteamericano de desarrollo económico del Delta del Mekong.

WASHINGTON, 14 (AP) El Presidente Aldredo Strossner tenía hoy en su manos un llamamiento Interamericano para que su administración prestara una mayor atención a los sectores sociales.

Un anuncio anoche del Comité Directivo de la Alianza para el Progreso (CIAP) dijo que una reforma tributaria de largo alcance ha sido programada en Paraguay para influenciar los cambios estructurales necesarios. El CIAP expresó que en ese terreno "no se han materializado las reformas tributarias que se habían recomendado".

El CIAP reconoció que hay factores ajenos al control del Paraguay que retardan su desarrollo pero no encontró suficiente progreso en aquellos que dependen de la decisión de Asunción.



Una mujer se arrojó al suelo tocando a un hombre gravemente herido que reconoció como poriente en la aldea de Thai Tong. Poco después la mujer expiró, víctima de un síncope cardíaco. (AP RADIOFOTO)

Estudiantes y policías sostuvieron violentas refriegas en la Argentina

BUENOS AIRES, 14 (AFP). Estudiantes y policía sostuvieron en pleno centro de esta capital serias refriegas que arrojaron un saldo de diez jóvenes arrestados. En otras ciudades del interior del país también se registraron incidentes. Culminó así una jornada de intenso nerviosismo con motivo del paro de protesta en todas las universidades del país, al cumplirse el segundo aniversario de la muerte del estudiante Santiago Pampillón, en Córdoba, en un choque con la policía.

Durante la jornada el ausentismo en las diversas casas de estudio había sido elevado, y por la noche, y como respondiendo a un plan organizado, se efectuaron manifestaciones relámpagos en distintos puntos neurálgicos de esta capital. Los jóvenes reclamaron de viva voz "un gobierno popular encabezado por los trabajadores y la coordinación de la lucha obrero-estudiantil".

Además, arrojaron volantes en los que protestaban contra la "intervención y el plan de los recortes" en los programas de estudios, y "contra la dictadura y su política universitaria".

La fuerte custodia policial que había sido dispuesta desde temprano, originó choques con los estudiantes, los guardianes del orden arrojaron elevado número de bombas de gases lacrimógenos que eran respondidos con bombas del

tipo molotov y petardos de gran poder explosivos.

Un grupo de cincuenta jóvenes agredieron por objetos contundentes, trompis y puntapiés, a un subcomisario policial cuando éste trataba de detener a un estudiante.

Los integrantes de otra columna arrojaron piedras y rompiendo los cristales del edificio del diario conservador "La Prensa".

Posteriormente manifestaron ruidosamente frente a la sede de la dependencia municipal donde arrojaron libelos y petardos.

Estos incidentes, que se prolongaron por más de una hora, culminaron en la Plaza Once. Una columna de seiscientos jóvenes hicieron estallar una poderosa bomba, y posteriormente se alejaron en veloz carrera por diversas calles lanzando a su paso bombas de estruendo e incendiarias. La columna se disolvió antes de que interviniera la policía.

Manifestaciones estudiantiles se registraron, asimismo, en el interior del país.

En Córdoba, a 770 Kms. al oeste de Buenos Aires, Rosario a 400 Kms., Tucumán 1400 Kms. al norte y Salta la huelga estudiantil originó también choques con la policía.

Cursos de Verano en

Rosa Gattorno

Mañana se iniciarán los cursos de verano que ofrece el colegio "Rosa Gattorno".

La dirección de ese colegio anuncia además que, para facilitar la asistencia de los alumnos ha dispuesto que las góndolas hagan el recorrido acostumbrado durante las clases normales.

Mañana también se reunirán los padres de familia de las alumnas de ese colegio.

Paulo VI censura a los que rebasan los límites de cambio en la Iglesia

CASTEL GANDOLFO, 14 (AP) El Papa Paulo VI censuró hoy de nuevo a los que rebasan lo que el Pontífice considera los límites de cambio en la Iglesia católica.

Declaró ante una audiencia privada de frailes agustinos que la "hora en que vivimos hoy es solemne e importante, tanto para la Iglesia como para el mundo". Existe una necesidad urgente, prosiguió el Pontífice, de salvar al mundo, de dedicarse a su evangelización, pero también a su evolución hacia una mejor estructura social".

Para algunos, esta inquietud de responder a las necesidades de la hora se ha transformado en una agitación febril, que quiere desprenderse de todo lo que ha sido heredado del pasado, a fin de seguir nuevos caminos, pero sin una prueba suficiente de prudencia...."

Dichas personas, dijo, estaban "formando una mentalidad y hábitos que no son eclesiales, sino mundanos, ambiguos y comprometedores, en la esperanza de hallar un acceso fácil a las perso-

nas que están lo más alejadas o cerradas al mensaje de Cristo". "Hay entre estos (innovadores) -añadió el Papa- incluso religiosos (sacerdotes, monjas y hermanos no ordenados). "Queremos recordar a estas personas y a nuestros hijos en religión que el Concilio Ecuménico (del Vaticano), en el que la necesidad de reforma fue expresada con palabras enérgicas, puso el principal énfasis en la vida espiritual", sin la cual resulta vano cualquier otro buen esfuerzo.

La advertencia del Papa es la segunda formalizada en cuatro días. Antes en una audiencia pública pidió a los católicos que quisieran una mentalidad independiente que "vinculase" a los ganahientes tolosas de las zonas de la Iglesia".

Dijo que tales cambios no carecen de importancia, "lo que según algunos, no llamó la atención".

En China Comunista LOS HABITANTES DE CANTON ATERRORIZADOS SILENCIOSAMENTE

HONG KONG, 14 (AP).- Los habitantes de Canton, que por más de un año padecieron el terrorismo de la Guardia Roja de Mao Tse-Tung, están siendo aterrorizados ahora más silenciosamente, aunque no con menor eficiencia, por obreros y soldados que persiguen a los guardias rojos, dicen viajeros llegados de esa metrópoli meridional de cuatro millones.

Durante dos semanas, dicen los viajeros, los residentes de Canton han estado viviendo en medio de creciente temor de ser acusados en falso y castigados.

Dicen que han visto centenares de casos en que las viviendas han sido invadidas por la noche y sus ocupantes acusados de haber ayudado a los Guardias Rojos. Acto seguido son sacados de sus residencias y llevados a un lugar desconocido.

Se dice que centenares de cantoneses han sido arrojados a las mazmorras y que muchos otros han desaparecido para siempre en la oscuridad nocturna.

Los viajeros han informado también que los cantoneses están lamentándose de que son acusados ahora de haber dado alojamiento y comida a los guardias rojos durante los violentos meses que terminaron en julio. Aquel fue un período en que la Guardia Roja ocupó locales y amenazó de muerte a quienes no le suministraban alimentos.

Muchas de las informaciones provienen de los chinos que regresan de viajes comerciales o visitas familiares a la pro-

Rusia lanza nuevo satélite

MOSCÚ, 14 (AP) Rusia lanzó hoy un nuevo satélite e lo llevaba instrumentación para la exploración del espacio.

El lanzamiento de este satélite es el primer paso del tipo Zarya para la realización de un programa de vuelos espaciales.

El informe dijo que los instrumentos estaban funcionando normalmente y que el satélite ya había transmitido a tierra datos de radio que cubren una zona de 19.995 megachios.

La información recibida correspondió a los vuelos de ascenso y descenso de los satélites y a la separación de los mismos.

La agencia TASS que el satélite está a una distancia máxima de 293 millas y una mínima de 192.

Mezcladora de Hormigon

MARCA **Lescha** DE PROCEDENCIA ALEMANA.

CON MOTOR A GASOLINA Y RUEDAS DE GOMA SOLIDA EN DIFERENTES CAPACIDADES.

HANSA LTDA. SECCION TECNICA. Tel. 25219-12636-23661

LLEGO LA ULTIMA NOVEDAD PARA MAQUINISTAS DE TEJER

TURMA

DISPOSITIVO Tac 4

SON CARTONES PERFECTOS QUE SE CORTAN AUTOMATICAMENTE EN EL DISPOSITIVO. LUEGO, EN LAS AGUJAS DE LA MAQUINA DE TEJER, SE TEJERAN MARAVILLOSOS DISEÑOS QUE NORMALMENTE SON DIFICILES DE REALIZAR.

Pida una demostración

HANSA LTDA. LA PAZ, Cochabamba, Oruro, Santa Cruz, Sucre, Tarija y...

HOSPITAL "ELISABETH SETON"

Cochabamba

GENERAL DENTAL S. A., representantes para Bolivia de CASTLE COMPANY, RITTER EQUIPMENT COMPANY, y OHIO MEDICAL PRODUCTS, se complace en felicitar a las HERMANAS DE LA CARIDAD por haber instalado en el país el moderno Hospital "Elisabeth Seton" que se inaugura hoy en la ciudad de Cochabamba, y que ha sido equipado con Autoclaves y Lámparas Quirúrgicas CASTLE; Aparatos de Anestesia, instalación central de Oxígeno e Incubadoras OHIO, y Consultorio Dental RITTER

Castle Company Rochester, New York. Ritter Equipment Co. Rochester, New York, Ohio Medical Products Madison, Wisconsin.

Representantes exclusivos para Bolivia:

GENERAL DENTAL S. A.

Cochabamba - La Paz - Santa Cruz

DECLARACION EPISCOPAL ITALIANA

Sacerdotes deben aceptar decisión Papal sobre control de natalidad

CIUDAD DEL VATICANO, 14 (AP) - Los obispos italianos emitieron hoy una severa advertencia a los sacerdotes y teólogos que puedan tener dudas sobre la prohibición del Papa Paulo VI contra los métodos artificiales de Control de la Natalidad.

Las instrucciones expedidas por la conferencia episcopal italiana, dicen que los sacerdotes y teólogos tienen la obligación de aceptar la decisión papal "sin ambigüedad y sin desacuerdo".

Los obispos informaron a los teólogos que después de la Encíclica del Papa "Humanae Vitae" (de la vida humana) no había más terreno de "libertad de investigación" en el tema de Control de la Natalidad.

mente que sólo esperaban que se calmara la tormenta que estalló al darse a conocer la Encíclica Papal para reanudar la discusión sobre el control de la natalidad.

Las instrucciones de los obispos dirigieron un llamamiento a los sacerdotes para que sean "benignos", pero no excesivamente "comprensivos" de los católicos que admiten pecado de Control de Natalidad en la confesión.

Previsieron que la comprensión "puede conducir a los católicos

a "compromisos fáciles" con su conciencia en relación con la prohibición papal.

"Una oportuna libertad de investigación", dijo el documento, "hay que reconocer a los teólogos..."

"Ahora que el Vicario de Cristo ha hablado claramente y ha dado a toda la Iglesia una enseñanza solenne y autorizada, los teólogos no deben dejar de ofrecer su adhesión leal y realizar su labor

de cooperación con el magisterio (la autorizada de enseñanza de la Iglesia)...

"Debe expresarse claramente a todos los sacerdotes el deber de ilustrar y aplicar sin ambigüedad y sin desacuerdo la enseñanza de la Iglesia.

El documento aprobado en una reunión especial de la Presidencia de la Conferencia el 10 de septiembre, se hizo público hoy después de haber sido aprobado por el Papa Paulo VI.



El norteamericano Roger Nastou, es ayudado por soldados federales nigerianos en el aeropuerto de Lagos, jueves para el envío de suministros alimenticios a Biafra. Es uno de varios norteamericanos, algunos de ellos con experiencia en Vietnam, que pilotan helicópteros por cuenta del auxilio a la infancia de las Naciones Unidas (UNICEF) para proporcionar víveres a los biáfranos que están desnutridos. El proyecto persigue la acumulación de alimentos en las zonas más necesitadas de Nigeria Oriental. (AP. RADIOFOTO)

Brasil: preocupa a Costa e Silva los graves síntomas de inquietud laboral

RIO DE JANEIRO, 14 (AP). - El Presidente Arthur da Costa e Silva parece estar sumamente preocupado con los primeros graves síntomas de inquietud laboral desde la revolución de 1964.

Medidas adoptadas recientemente por el Presidente y su gobierno evidencian esta preocupación en opinión de observadores experimentados.

Durante la semana, el Presidente se reunió con los jefes de importantes confederaciones obreras y dijo que sus demandas serían consideradas "dentro de todas las posibilidades".

Las demandas no parecen ser difíciles, y los observadores afirman que tampoco tienen por objeto crear problemas. Al acceder a ellas, el gobierno espera proporcionar satisfacción a las filas obreras e impedir un cambio hacia el radicalismo.

La reciente inquietud ha dado a tales esfuerzos un carácter de urgencia.

Los trabajadores de la ciudad industrial de Osasco, en el Brasil Meridional, se apoderaron de varias fábricas en julio, y retuvieron a supervisores e ingenieros bajo su custodia para subrayar sus demandas de aumento de salario.

Cerca de 100 obreros fueron arrestados el primer día, y encarcelados durante una noche.

Fuerzas israelíes chocaron con tropas sirias y jordanas

Fuerzas israelíes chocaron hoy con tropas sirias y jordanas en dos frentes por segundo día consecutivo, según informó el ejército de Israel.

Un vocero dijo en Tel Aviv que las tropas israelíes habían librado una batalla de 40 minutos con los sirios cerca de Madjel Hams, en las alturas de Golan, una región ocupada por Israel, y agregó que los sirios habían abierto el fuego con armas de pequeño calibre.

Antes de amanecer, tropas israelíes sostuvieron de nuevo un encuentro con fuerzas jordanas en el valle de Baisan, informó el vocero.

Dijo que el ejército israelí no había sufrido bajas en ninguno de los dos incidentes.

En Jordania, el Rey Hussein dijo a la nación anoche que el equipo militar perdido a manos de los israelíes en la guerra de 1967 había sido reemplazado con armas modernas, que incluían cohetes anti-aéreos. Dijo que las armas provenían de Estados Unidos y otras naciones occidentales. No dio más detalles.

El choque en el valle de Baisan, a 32 kilómetros al sur del mar de Galilea, fue el segundo de que se tuvo noticias en dos días.

El ejército israelí dijo que las posiciones jordanas abrieron el fuego con morteros y armas de pequeño calibre, y que el intercambio subsiguiente duró sólo unos pocos minutos.

El informe del Rey Hussein sobre suministros de armamentos se produjo durante un discurso político de 65 minutos transmitido desde Amman, la capital jordana.

Aunque Hussein informó haber recibido nuevas armas de Estados Unidos, hizo recaer sobre éstos la responsabilidad de lo que llamó la negativa actitud de Israel en los esfuerzos para conseguir una solución al conflicto del Medio Oriente.



El Teniente Edward R. Murphy, oficial ejecutivo del barco del servicio de inteligencia capturado "Pueblo", envió esta fotografía incluida en una carta escrita a mano de tres páginas a su hermano Mary Plankers. Fue la primera noticia que él recibió de su hermano desde la captura del barco, en enero pasado. (AP. RADIOFOTO)

Plan de Gobierno de Tomic se basaría en desarrollo socio-económico de Chile

VENECIA, ITALIA, 14 (AP). - El programa de gobierno de Radomiro Tomic, posible candidato democrático cristiano a la presidencia de Chile se basaría en el desarrollo social y económico de su país.

Tomic, al que se considera como sucesor del Presidente Eduardo Frei en las elecciones de 1970, expuso hoy las líneas generales de dicho programa.

"El desarrollo social", dijo Tomic a "The Associated Press", "Comprenderá la instrucción, la vivienda, la recuperación del campesino a la vida social la reforma de las estructuras laborales y la promoción popular.

En el orden económico el programa tendrá como objetivo "incrementar las exportaciones de Chile en lo concerniente a artículos como el cobre, el acero, los productos petrolquímicos, la pesca y la celulosa".

Tomic actúa como observador de su partido en el decimonoavo Congreso de la Unión Europea Democrática Cristiana que se celebra en Venecia.

Explicando su actuación en el congreso, Tomic dijo que había intervenido dos veces en el mismo. "He explicado mi punto de vista", dijo Tomic "a propósito del malestar general de la juventud, manifestaciones de protesta de los jóvenes no deberían ser interpretadas como una crisis de la adolescencia ni como un fenómeno transitorio que pasará cuando los jóvenes sean adultos".

"Mi punto de vista", agregó Tomic, "es que las protestas de los jóvenes reflejan un fenómeno más profundo, esto es, la insatisfacción de las estructuras que rigen al mundo. Son protestas contra las formas de organización de la sociedad de consumo, contra la injusticia. La juventud es el núcleo social que tiene mayor sensibilidad".

Pero cuando se refiere a su país Tomic dijo:

"Chile es un país democrático, en 130 años de vida independiente sólo cuatro han sido turbados por situaciones irregulares. Los restantes periodos han estado regidos por elecciones libres".

Refiriéndose concretamente a su partido, Tomic subrayó que organizado en 1938, obtuvo dos diputados en 1941. Hoy son 32. Este éxito no es efecto de las circunstancias, sino de un trabajo de años, cumplido, sobre todo, en las universidades, entre los jóvenes.

"Nosotros en efecto, somos la primera fuerza universitaria del país", recalzó Tomic, "Los comunistas en Chile no dan miedo. En 1937 tenían 16 diputados, hoy 18, lo que es un incremento irrisorio si se compara con el de los democristianos".

"Los comunistas son lo que son en todas las partes del mundo", agregó Tomic. "La verdad es que nosotros chilenos, no queremos convertirnos en comunistas. Según manifestó, lo que más le ha impresionado del actual congreso democristiano de Venecia "ha sido la voluntad, tan clara, de lanzar, la idea de Europa como fuerza, incluso psicológica y no sólo como fuerza económica".

Fuerzas norteamericanas atacaron reductos defensivos norvietnameses

SAIGON, 14 (AP) - Tanques, buques de guerra y bombarderos norteamericanos atacaron con intensidad los reductos defensivos norvietnameses en la militarizada durante 14 horas ayer en un tenaz asalto en apoyo de la infantería de Survietnam.

Cuando los combates terminaron al anochecer hallaron los cadáveres de 158 soldados de Vietnam del Norte.

Las bajas survietnamesas fueron cuatro muertos y 24 heridos. Los norteamericanos tuvieron 22 heridos.

Fue el primer asalto de este tipo y el cuarto avance de importancia de las fuerzas aliadas en la parte survietnanesa de la zona desmilitarizada, faja neutral creada en virtud de la convención de Ginebra de 1954 que se extiende unos cinco kilómetros por cada lado de la frontera entre los dos Vietnam.

Los aviones gigantes B52 de la Fuerza Aérea Norteamericana prepararon el terreno para el asalto arrojando más de medio millón de toneladas de explosivos sobre los emplazamientos de la artillería norvietnanesa.

Al amanecer elementos de la primera división de infantería de survietnam atacaron las posiciones norvietnanesas muy fortificadas donde se cree que el regimiento 138 se preparaba para una ofensiva contra las provincias norvietnanesas de Survietnam.

Tanques de la tercera división de infantería de Marina y de la primera brigada de la quinta división mecanizada de los EE.UU. proporcionaron ayuda terrestre a los infantes de Vietnam del Sur. El crucero de la Armada "Boston" y un destructor bombardearon las posiciones norvietnanesas desde poca distancia de la costa mientras aviones a chorro de la Fuerza Aérea, la Armada

¿VIVO?
¡ES LA NOVEDAD DEL MOMENTO!

TODA LA TECNICA DE SONY
CONCENTRADA EN UNA PEQUEÑA GRABADORA TC 100

CASSETTE TAPE (cinta en estuche)
INDICADOR DE ESTADO DE BATERIA
CONTROL DE TONO
CONTROL DE VOLUMEN
SALIDA PARA AUDIFONO O AMPLIFICADOR

COMPARTIMIENTO DE BATERIA
ENTRADA D CORRIENT 11 220
BOTONE DE CONTROL
ENTRADA D SONIDO DIRECTO
MIGR.-CONTROL REMOTO

Funciona con 4 medianas pilas... y corriente!
Control remoto
Estuche de cuero

VERDAD QUE ES UNA MARAVILLA?
Y EL PRECIO... ¡UN VERDADERO REGALO!
PIDA UNA DEMOSTRACION SIN COMPROMISO ALGUNO EN

HANSA LTDA.

LA PAZ Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazón

En Santa Cruz proyectan construir una moderna estación ferroviaria

Santa Cruz, 14 (PRESENCIA). "El propósito es construir una de las estaciones ferroviarias más grandes y modernas del país en vista de la importancia que ha adquirido Santa Cruz de la Sierra en la vinculación internacional. En tal orden se han dado los primeros pasos y creemos que se hará realidad en los próximos años", dijo a PRESENCIA el ingeniero Carlos Belmonte, superintendente de la Red Oriental de la Empresa Nacional de Ferrocarriles.

Con motivo de acelerar los estudios realizados sobre el particular, en días pasados, se llevó a cabo una reunión de representantes de la Comisión Mixta Argentino-Boliviana; Empresa Nacional de Ferrocarriles, Comité de Obras Públicas y Comité Pro-Santa Cruz. Se analizaron los proyectos elaborados para la construcción de una moderna estación de pasajeros en la zona del Lazareto de esta ciudad.

La construcción estará a cargo de la Comisión Mixta Argentino-Boliviana en los terrenos que serán cedidos en retribución por la Empresa Nacional de Ferrocarriles. De acuerdo a las declaraciones del ingeniero Belmonte, los proyectos fueron plenamente aprobados y serán elevados a consideración del Ministerio de Obras Públicas.

PREPARATIVOS PARA LA FERIA

Santa Cruz, 14 (PRESENCIA). Desde Buenos Aires, el embajador boliviano, se ha dirigido a las autoridades locales informando a las provincias del norte argentino existe enorme interés

Para participar en la V Feria Expositiva que se realizará en esta ciudad a partir del 22 del mes en curso. Según el diplomático na-

cional, son varias las firmas industriales y comerciales que están deseosas de enseñar sus productos en Bolivia.



En la ciudad de Sucre, los maestros celebraron una asamblea en el local del Teatro Ayacucho, la más concurrida de la temporada. Los asambleístas se pronunciaron por la organización de un Comité de Defensa de los derechos e intereses de la Educación. (Foto PRESENCIA).

Sucre, 14 PRESENCIA. En una reunión de mesa redonda fueron analizados los recursos económicos de Chuquisaca, fijando al mismo tiempo los objetivos para el desarrollo regional y las necesidades inmediatas.

Esta reunión fue auspiciada por el Decano de la Facultad de Ciencias Económicas, aprovechando la visita del Ing. Comercial Jaime López Guzmán, miembros de CEPAL, Comisión Económica para América Latina.

Concurrieron a la misma catedráticos de la Facultad y distinguidos visitantes, entre ellos el Ing. Roberto Arce, circunstancialmente en Sucre, ciudad en la que Linarez, Presidente del Comité de Desarrollo del Departamento. Presidió el Lic. Gastón Vilar, titular de la cátedra de desarrollo económico.

Luego de una delimitación de zonas de crecimiento económico, cuyo enfoque estuvo a cargo del Ing. López, se llegó a concluir que la zona de Chuquisaca presenta posibilidades de desarrollo, pero cuya prioridad dentro de la planificación nacional se ubicaba en un tercer o cuarto lugar.

Se estableció al mismo tiempo la necesidad de promover obras de desarrollo en el Departamento, indicando que la ejecución y programación deberían estar precisamente encargadas al Comité de Desarrollo. El Ing. Linarez en breve intervención realizó una apretada síntesis de los planes de dicho Comité y la forma como está actuando ante los escasos recursos económicos.

Incluida Chuquisaca, dando lugar este hecho a la aparición de un futuro próximo de una economía dual que correspondería precisamente a la economía atrasada del sur del país frente al desarrollo acelerado de la región norte, central y oriental. Se analizaron las principales necesidades del Departamento; se insistió en que el Departamento mantenga riquezas agropecuarias, al igual que petrolíferas, estas últimas determinantes quizás para acelerar el desarrollo de la zona.

A esta altura se manifestó que las perspectivas no eran del orden esperada, por una parte, y por otra tratadas con bastante reserva por parte de Y.P.F.B.

Como resultado del cambio de ideas, se llegó finalmente a la conclusión de fijar objetivos que permitan el emprendimiento de obras de carácter inmediato como al mismo tiempo efectuar las previsiones futuras mediante la de formular una inventariedad de recursos económicos y humanos del Departamento a fin de elaborar un plan coherente que permita guiar técnicamente el desarrollo regional. Resumidos estos objetos, quedaron fijados en la siguiente forma, en orden de prioridad:

- 1.- Gasoducto Monteagudo-Sucre, con planta energética y conexión a la red de exportación a la República Argentina.
- 2.- Camino de verificación entre Norte y Sur del país; Camiri-Sucre Uñá-Ouro-La Paz.
- 3.- Inventariedad de recursos naturales y humanos del Departamento.

En reunión de mesa redonda fueron analizados los grandes recursos económicos de Chuquisaca

4. Elaboración de un Plan de Desarrollo Regional.

Se acordó también el propiciar reuniones similares para estudiar problemas concretos fundamentales aquellos emergentes de los objetivos anteriormente señalados. En esta forma la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras y el Instituto de Investigaciones Económicas tratará en la medida de sus posibilidades la tarea de estudiar las soluciones sobre sus problemas de desarrollo económico-social.



En la ciudad de Santa Cruz, dos incidentes de la Guardia de Seguridad al desbaratar una asamblea de maestros autorizada, en razón del Estado de Sitio. Los maestros proponen ofrecer resistencia sin conseguirlo, debido al efecto de lacrimógenos y chorros de agua (Foto PRESENCIA).

Facultad de Economía suspendió huelga "por resultar ineficaz para su lucha"

ORURO, 14 (PRESENCIA). El Centro de Estudiantes de Economía resolvió suspender su huelga indefinida "por resultar ineficaz, inefectiva en las luchas universitarias". El paro era en señal de protesta por el confinamiento de sus catedráticos licenciados

en magna asamblea general del universitario, cual es la cancelación de las matrículas de los elementos de la DIC, incrustados en el seno de la familia universitaria".

En el boletín número uno, se publica un oficio dirigido al Prefecto del Departamento, criticando la autorización o consentimiento tácito, para la realización de la manifestación de padres de familia, efectuada el pasado miércoles 4 del presente. El oficio aludido fue devuelto por la Primera Autoridad Departamental, por no guardar el respeto debido al señor Prefecto.

La determinación se ha hecho conocer a través de un voto resolutivo, que sirve, a la vez, para reafirmar la solidaridad de los estudiantes de la Facultad de Economía, "con el planteamiento que viene encarándolo el magisterio, dentro del territorio boliviano, y desconocer el Decreto de clausura del Año Escolar, por constituir un crimen atroz a la educación".

La FUL sostiene que la publicación de la medida adoptada, en magna asamblea general del universitario, cual es la cancelación de las matrículas de los elementos de la DIC, incrustados en el seno de la familia universitaria".

En el boletín número uno, se publica un oficio dirigido al Prefecto del Departamento, criticando la autorización o consentimiento tácito, para la realización de la manifestación de padres de familia, efectuada el pasado miércoles 4 del presente. El oficio aludido fue devuelto por la Primera Autoridad Departamental, por no guardar el respeto debido al señor Prefecto.

ESTUDIANTES ACCIDENTADOS

POTOSI, 14 (PRESENCIA) - A treinta kilómetros de la ciudad de Cochabamba, un camión que conducía a una delegación estudiantil del Colegio Franciscano de Potosí se volcó. Los estudiantes resultaron heridos de mayor y menor gravedad.

La delegación estudiantil potosina estaba realizando una gira por varios distritos del interior. Había visitado Sucre y Santa Cruz. El accidente ocurrió, cuando los estudiantes se dirigían a la ciudad del Tunari.

Los estudiantes heridos son: David Villarreal, César Pérez, Arturo Chávez, Roberto Andía, José Torrez y Wiston Osnaga. Estos heridos son atendidos en el hospital Videna de Cochabamba.

MINISTERIO DE HACIENDA AVISO

PARA ENTREGA INMEDIATA

MOLINO DE BOLAS
*** EE. UU.

DENVER
3" x 4"
Equipado con transmisión y motor eléctrico
20 HP. 220/440 volts.
trifásico 50 ciclos.

INTERMCO
MERCADO 1046 4o. piso
Edif. Bank of America
TEL. 23105 - 28646
Y EN EL INTERIOR
AGENCIAS
GRACE

La Dirección General de la Renta mediante sus organismos de fiscalización ha verificado que los contribuyentes de la lista que se publica a continuación, no han presentado su declaración de renta por la gestión 1967.

Se pone en conocimiento de los interesados que a partir del 10. de octubre del presente año, la Dirección girará las Notas de Cargo respectivas, al amparo de lo dispuesto por el artículo 50, del Decreto-Ley de 20 de julio de 1936, a todos los contribuyentes que hasta dicha fecha no subsanen esta omisión.

LETRA "A"

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1.- Andrade Funez Gerardo | Fco. de Miranda No. 218 |
| 2.- Abela Deheza Cecilio | Cap. Ravelo No. 2304 |
| 3.- Acevedo Chávez Luis | Juan de Vargas No. 250 |
| 4.- Achá Blechner Samuel | Av. Saavedra No. 26 |
| 5.- Aguado Cuba Clemente | Av. Illimani No. 1945 |
| 6.- Aguilár Munguía Gastón | Ingavi No. 1058 |
| 7.- Aguilár Peña, Ieta Carlos | Plaza Venezuela No. 1458 |
| 8.- Aguilár Peñarrieta Luis | Manzaneda 1er. pje. No. 150 |
| 9.- Aguirre Córdova Jorge | Av. Arce No. 2316 |
| 10.- Aguirre Macagua Samuel | Jaén No. 625 |
| 11.- Agustín Ichael B. | Av. M. Santa Cruz s/n. |
| 12.- Aid Said Esperanza | Plaza San Francisco Ed. Chafn |
| 13.- Aldar Daza Luis | Mercado Ed. Guerrero |
| 14.- Allón Cazanave Freddy | Yungas No. 370 - Yanacocha 842. |
| 15.- Alanca Valda Enrique | Bella Vista Obrajes s/n. |
| 16.- Alarcón Escobar Juan G. | Yanacocha |
| 17.- Alarcón Ibarnegaray Julio | Av. América No. 333 |
| 18.- Alarcón Mariaca Félix | Cap. Echeverría No. 345 |
| 19.- Alarcón Muñoz Manuel A. | Av. 16 de Julio |
| 20.- Alarcón Rivero Jorge | Lucas Jaimes |
| 21.- Alberto Arancibia Julio | Yungas No. 514 |
| 22.- Alborta Alarcón Carlos R. | México 1457 |
| 23.- Alcalá Soto Alberto | Gutiérrez Guerra No. 912 |
| 24.- Alcázar Jiménez Guillermo | Genaro Gamarra No. 2786 |
| 25.- Alcócer Hernández Clotilde | Murrillo No. 1113 |
| 26.- Alcócer Muñoz Alberto | Rep. Dominicana No. 85 |
| 27.- Alcón Gómez Eduardo | A. República No. 103 |
| 28.- Alcoreza Pinto Juan | México No. 1585 |
| 29.- Aldunate Ríos Frolán | Virrey Toledo No. 201 |
| 30.- Ale Lizárraga Bernardo | Av. Arce No. 2523. |
| 31.- Alfaro Gamba Margarita D. | Bustillos s/n. |
| 32.- Alfaro Perales Rafael | Yanacocha 448 |
| 33.- Aliaga Barcarrea Gerardo | Villa San Antonio |
| 34.- Aliaga Doria Medina Carlos S. | Pisagua No. 348 |
| 35.- Aliaga García Heriberto | Loayza No. 545 |
| 36.- Aliaga Lairana Martha de | Av. M. Santa Cruz No. 1295 |
| 37.- Aliaga Loayza Primitivo | Yanacocha No. 448 |
| 38.- Andrade Maldonado Alberto | Cuba No. 10 |
| 39.- Almaraz Mendoza Tobías | Abdón Saavedra No. 32 |
| 40.- Alvarado Alcides | Yanacocha No. 429 |
| 41.- Alvarado Daza José María | Nicaragua No. 1611 |
| 42.- Alvarado Daza Walter | Soabaya |
| 43.- Alvarado Villar Alfonso | Plaza San Francisco No. 893 |
| 44.- Alvarez Portocarrero Armando | Comercio No. 943 |
| 45.- Alvarez Tarqui José | Buenos Aires No. 242 |
| 46.- Amusquivar Lora Salvo | Catavi |
| 47.- Andrade Ance Abel | Pinilla No. 1596 |
| 48.- Andrade Arroyo Manuel | Mercado No. 996 |
| 49.- Andrade de L. Alfredo S. | Cochabamba No. 129 |
| 50.- Andrade Delgadillo José | Indaburu No. 1054 |

(Continuará)

MOTOSIERRAS DOLMAR ALEMANIA

La sierra de cadena sin engranajes, manejada por un solo hombre o por dos operarios, robusta, resistente y sencilla por su gran potencia.

PARA EL LEÑERO
LA EXPLOSIÓN
FORESTAL
EL TRANSPORTE
DE TRONCOS
EL PODADOR
ARBOLES FRUTALES
LA CASA O LA GRANJA

HANSA LTDA. SECCION TECNICA
Tels. 12836 - 25219 - 23661

Ministerio de Hacienda AVISO

La Dirección General de la Renta, luego de la respectiva verificación, ha establecido que los contribuyentes de la presente nómina, no obstante haber presentado su declaración no han completado el pago de sus impuestos por renta de servicios personales y Global Complementario.

Estando vencido el plazo para el pago de esos impuestos, la Dirección procederá a girar las correspondientes Notas de Cargo con más intereses y recargos, a todos los contribuyentes que no regularicen su situación hasta el 30 del presente mes.

La Paz, 13 de septiembre de 1968

1.- Abdala Abdala Emilio	61.- Alvarez Peñaranda Alfredo
2.- Abraham María	62.- Alvarez Gerardo
3.- Abruzzese M. Roque	63.- Alvarez Jesús
4.- Abularach Jorge	64.- Alvarez La Faye Julio
5.- Abularach B. José	65.- Alvarez C. Marcial
6.- Acebo Juan de Dios	66.- Alvarez Walter
7.- Adiba J. C.	67.- Ameller Ameller Rodolfo
8.- Adler Juan	68.- Amurrio Olmos Felipa
9.- Adler Rodolfo	69.- Amusquivar Caba Francisco
10.- Aduviri Yupanqui Juan	70.- Andrade Sotomayor Abigail
11.- Agramont Cesar	71.- Andrade La Fuente Alfredo
12.- Aguilár Guzmán Aurelio	72.- Angulo Ceasar
13.- Aguilár Tolero Eduardo	73.- Anibarro Torres Luis
14.- Aguilár Tellez Ernesto	74.- Aniker Ernesto
15.- Aguilár S. Federico	75.- Aniker Eding v/d
16.- Aguilár Jorge	76.- Antezana María
17.- Aguilár Julio	77.- Antezana Guiltarte Mario
18.- Aguilár Quispe Nicolás	78.- Antezana Guevara Rolando
19.- Aguilár Rafaela Copeticon de	79.- Antequelli Sanjines José
20.- Aguilár Rita Catari de	80.- Afex Heberto
21.- Aguilár Justiniano	81.- Aparicio Acenoto
22.- Aguirre Uziare Alfredo	82.- Aparicio Ardiles Guillermo
23.- Aguirre Guerra Angel	83.- Aparicio Acebo Luis
24.- Aguirre F. Carlos	84.- Aparicio Lorrando Rafael
25.- Aguirre Javier	85.- Apaza Armando Tito
26.- Aguirre Calderon José Luis	86.- Apaza Tola Benito
27.- Aguirre Zegarra Carlos	87.- Apaza Condori Fermín
28.- Aguirre Cornejo María Cristina	88.- Apaza Acarapi Joaquín
29.- Aguirre María Sánchez de	89.- Apaza Quispe Marcelino
30.- Aizencang Elias	90.- Apaza Simón
31.- Ajllahuana Paco Remigio	91.- Aponte Tineo Carlos
32.- Alanoca Ahuacho Carmelo	92.- Apt Wolfgang
33.- Alanoca Bautista Manuel	93.- Aramayo Calderón Armando
34.- Alarcón Maman Antonio	94.- Aramayo Zeballos Carlos v.
35.- Alarcón Flores Reynaldo	95.- Aramayo C. J. Daniel
36.- Albino Ramírez Luis	96.- Aramayo Dural Fortán de
37.- Alberti Tellería Mario	97.- Arana Urioste Alfredo
38.- Alcazar Abelardo	98.- Aranda Alvarez Guillermo
39.- Alcazar F. Carlos	99.- Aranda Parada Antonio
40.- Alcazar Jaime	100.- Aranibar Graciela E.
41.- Alcocer Vera Vicente	101.- Araoz Vedia Humberto
42.- Alcon Vargas Walter	102.- Araoz Uría Julio
43.- Alegre Melgar Darío	103.- Araoz Paz Eduardo
44.- Alem Dits Alberto	104.- Arce Zapata Carlos
45.- Alem D. Elias	105.- Arce Nieto del Prado Carlos E.
46.- Alem D. Elias	106.- Arce Emma de
47.- Aleman Pablo P.	107.- Arce Mercado Humberto
48.- Alexander Dupletch Luis	108.- Arce Villalba Javier
49.- Alexandravitz Efraim	109.- Arce Pacheco Jorge
50.- Ali Quaquí Carlos	110.- Arce Alcoba Milcíades
51.- Alenzo G. Antonib	111.- Arce Camacho Victor
52.- Aliaga Lamchipa Bernardino	112.- Arce Camacho Victor
53.- Aliaga Juan B.	113.- Archondo M. Luis
54.- Aliaga J. Juan	114.- Archondo Mendieta Mario
55.- Aliaga Lucila v. de	115.- Ardaya Bascope Humberto
56.- Aliaga Rivero Tomas	116.- Argandoña Arana Franz Ramiro
57.- Alenhand Ernesto	117.- Argote Guillermo
58.- Almaraz Salazar Renato	118.- Arias S. Alfredo P.
59.- Alurralde Bustamante Miguel	119.- Arias Salas Arturo
60.- Alvarez García Alberto	120.- Arias Elizabeth Gloria de
	121.- Arias Leonor de
	122.- Arias Rodriguez Melitón
	123.- Arias Villanueva Rosel
	124.- Arizón Arana Alfredo
	125.- Arizón Vega Benedito
	126.- Arizón Z. Gastón
	127.- Arispe Peñarrieta Hugo
	128.- Arispe Cuevas Gaby
	129.- Arispe Camacho Teresa
	130.- Arocha Nasaria v. de
	131.- Arratia Antonio
	132.- Arayra Castro José

Tablilla de la Corte Suprema

Sucre, 14 PRESENCIA.- En la Corte Suprema de Justicia se ha informado la consideración de las siguientes causas:

LA PAZ Aristides Sanguino c/ Banco Central de Bolivia; sobre reintegro de jubilación. Ingresó a la Corte Suprema en 3-IX-68.

LA PAZ Víctor Ibañez Cordero c/ Banco Central de Bolivia; complementación de renta jubilatoria. Ingresó a la Corte Suprema en 22-VIII-68. Devuelto por la Fiscalía General en 30-VIII-68.

LA PAZ Clotilde vda. de Mariscal c/ Caja de Seguro Social de Ferrovial; reconocimiento de renta de viudedad. Ingresó a la Corte Suprema en 14-VIII-68. Devuelto por la Fiscalía General en 6-IX-68.

LA PAZ Celso Pérez Méndez c/ Banco Central de Bolivia; reajuste de renta jubilatoria. Ingresó a la Corte Suprema en 3-IX-68. Devuelto por la Fiscalía General en 6-IX-68.

LA PAZ Arturo Atistán G. c/ Banco Central de Bolivia; reajuste de renta jubilatoria. Ingresó a la Corte Suprema en 3-IX-68. Devuelto por la Fiscalía General en 6-IX-68.

LA PAZ Víctor Siles Guerra c/ Banco Mercantil; cobro de jubilación. Ingresó a la Corte Suprema en 23-VIII-68. Devuelto por la Fiscalía General en 30-VIII-68.

LA PAZ Alberto Silva Rosas c/ María Luisa Rosas de Villacorta, Edmundo y Cecilio Rosas Armentia, suplantación.

LA PAZ Avelina Lora de Cadena c/ Juan Acha; libelo infamatorio, injurias y calumnias.

LA PAZ Sabina Castro viuda de Calderón c/ Daysi Garvizu de Arnavir; estafa.



En la capital de la República los residentes cochabambinos celebraron ayer con diversos actos el aniversario efímero del hermano Departamento del valle. Noche antes, hubo una marcha (arriba) donde los participantes entonaron cantos patrióticos y dieron vivas a Cochabamba y a Bolivia.

En Sucre el Cardenal y universitarios ofrecen mediar el problema de maestros

Sucre, 14 PRESENCIA.- El Cardenal Clemente Maurer y los

universitarios —en forma aislada— hicieron conocer su disposición de participar como mediadores en el conflicto que confrontan el Gobierno y los maestros.

El Cardenal Maurer recibió esta mañana por espacio de una hora y media a los dirigentes de los maestros en su despacho del Palacio Arzobispal. Al final de la reunión se informó que el Cardenal se pondrá en comunicación directa con el Primer Mandatario a fin de auscultar la posición actual del Gobierno, frente a los planteamientos de los maestros.

El enorme perjuicio que con la medida extrema de clausura el año escolar causa a la niñez y juventud, habrían sido las principales causas para que el Cardenal Maurer decida entrevistarse con el Gral. Barrientos. Transcendió de la reunión, que se está solicitando un avión para el inmediato viaje del Cardenal Maurer a La Paz. No se han indicado bases de ninguna naturaleza para llegar a un acuerdo entre el Gobierno y el Magisterio, según dijo a PRESENCIA el Cardenal Maurer.

Por su parte, los universitarios de Chuquisaca informaron que esa

entidad a través de la FUL está realizando conversaciones con los Directivos de la Federación de Maestros de Chuquisaca a fin de encontrar algunos puntos de solución en el actual problema.

La FUL de Chuquisaca al conocer puntos de solución procurará iniciar contactos con las demás universidades y promover al más breve plazo una reunión de rectores y propone que la educación pase a depender estrictamente de la Universidad. Sobre este particular continúan sus las conversaciones, las cuales serán discutidas en una asamblea general de maestros que deberá efectuarse el próximo lunes.

En el magisterio urbano de Sucre existe una fuerte corriente de volver a clases, pese a la clausura del año escolar.

Conjunto orureño ganó primer premio en festival folklórico

ORURO, 14 (PRESENCIA) - La delegación artística orureña obtuvo en Cochabamba en el Quinto Festival de la Canción Boliviana el primer premio. El trofeo obtenido hizo entrega al Prefecto del Departamento, coronel Francisco Barrero, en señal de reconocimiento por la cooperación prestada a la delegación.

En el citado festival obtuvo el principal premio el conjunto femenino de zampoñas "Los Kori-majtas"; ganó otro primer premio, denominado "La Danza de Oro", por su impecable vestimenta folklórica. El conjunto está dirigido por el señor Alfredo Soliz y lo componen las siguientes señoritas: Ana María Siles, Vilma Orellana, Dora Rollano, Martha Burgoa, Nelly Rollano, Lourdes Burgoa, Yola Rollano y Margot Tovar. En calidad de acompañantes e instrumentistas, figuraron Jaime Orellana y Luis Soliz.

El Prefecto, al recibir el trofeo elogió la calidad artística del conjunto así como la habilidad de los demás componentes de la delegación, "que pusieron muy en alto el nombre de los urus", Prometió el coronel Barrero que esta clase de expresiones artísticas, siempre recibirán el apoyo de su autoridad.

Los demás integrantes de la delegación artística orureña, son: "Los Tres de Oro", "Los Príncipes del Folklore" y los solistas Abel Nogales y N. Fernández.

HECHO INSOLITO

ORURO, 14 (PRESENCIA) - La recién estrenada escuela "Melvin Jones", construida íntegramente por el Club de Leones de esta ciudad, sufrió varios desperfectos y la rotura de varios vidrios, por parte de un elemento malentendido y ebrio cuya identidad hasta ahora no ha sido establecida, no obstante de haberse detenido en las celdas del DIC.

Obispo de Santa Cruz.

Allí donde haya injusticia, la Iglesia debe denunciar y luchar porque termine

Santa Cruz, 14 (PRESENCIA).- "La Iglesia debe ser la propagandera de la justicia y la paz y allí donde haya injusticia la Iglesia debe denunciarla y luchar porque termine", declaró a la prensa monseñor Luis Rodríguez Parodi. Obispo de esta Diócesis, a tiempo de retornar de la Segunda Conferencia Episcopal Latinoamericana. Indicó el prelado que en Colombia se analizó —desde el punto de vista moral— los graves problemas económicos y sociales de nuestro continente, recalcan-do: "Antes se hablaba sobre la salvación del alma, pero, esta se halla insertada en el cuerpo y la Iglesia mira ahora a esos dos aspectos, sin separarlos. Cree que es su deber promover el desarrollo integral del hombre y la comunidad".

VOCES DE PROTESTA

Santa Cruz, 14 (PRESENCIA).- Sigue motivando reacciones adversas en esta ciudad la actitud observada por miembros de la GNSP por la represión violenta que sufrió el magisterio cruceño el jueves en la tarde. El Rector de la Universidad, doctor Percy Boland, deploró el sistema empleado, mientras los universitarios en actitud de protesta, observaron un paro de labores. El jueves en la tarde los docentes cruceños fueron dispersados violentamente por efectivos de la GNSP utilizando gases lacrimógenos, agua teñida y perros policiales.

AGRESION A UNA MUJER

Santa Cruz, 14 (PRESENCIA).-

Hugo Ortega Oyola, asesor jurídico del Departamento de Investigación Criminal de aquí, protagonizó ayer un hecho insólito e inhumano. En estado de ebriedad propinó una violenta golpiza a Elisa Coca —sirvienta del casino de la GNSP— por no prestarle atención inmediata. Por efecto de los golpes sufrió una aguda hemorragia motivando su internación en la maternidad Eva Perón por encontrarse en estado de pre-eclampsia (5 meses). Los facultativos están consagrados a evitar un alumbramiento prematuro; mientras tanto, Ortega Oyola, ha sido dado de baja del DIC y puesto a disposición de la justicia ordinaria, según se informó a PRESENCIA. La inconducta del ex-asesor jurídico del DIC ha originado una serie de protestas que demandan al mismo tiempo el castigo requerido.

COMISION AL ICHILU

Santa Cruz, 14 (PRESENCIA).- Esta madrugada partió la comisión oficial de esta ciudad con destino a la denominada Granja de Readaptación del Ichilu. Los integrantes llevan la misión de investigar las causas de las constantes muertes de reclusos, asimismo las condiciones de vida y trabajo imperante en esa granja. La comisión está encabezada por el mayor Enrique Paz, comandante de la GNSP y el abogado José Aponte, Agente Fiscal, además, por varios periodistas. En el curso de este año se resultaron muertos 8 presos en diferentes circunstancias.

ACLARACION

Santa Cruz, 14 (PRESENCIA).- El Secretario General de la Universidad Gabriel René Moreno, indicó que por un error involuntario se proporcionó a la prensa, una información falsa en relación a la denominada centralización del 20 por ciento sobre venta de lubricantes. Se aclaró que tal medida no existe y que Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos sigue cumpliendo su función de agente de retención del porcentaje establecido en favor de la universidad cruceña.

LA PEQUENA GRAN Máquina Calculadora

MONROE



Modelo justo para su trabajo!
Gran rapidez de funcionamiento Económica
Manejo sencillo-No requiere entrenamiento
Liviana y portátil-Especial para toda clase de trabajos

Facilidades de pago
Rida una demostración
INTERMACO SOCABAYA 301 TEL. 287.97
INTERAGENCIAS GRACE

Caravana de buena amistad de Oruro viaja a Iquique

ORURO, 14 (PRESENCIA) Una caravana compuesta por treinta y cinco personas y presidida por el Oficial Mayor de la Alcaldía Municipal viajará el sábado, día 5 de la madrugada, rumbo a la ciudad chilena de Iquique, en misión de confraternidad.

Permanecerá en el puerto chileno, hasta el próximo 20 del presente, debiendo asistir a los actos que se cumplirán en aquella ciudad, con motivo de las fiestas cívicas de la vecina República.

La caravana estará formada por representantes de todas las instituciones localistas, cívicas y artísticas de Oruro, entre ellas Club de Leones, Rotary, Cámara Industrial, Cámaras de Comercio, Industria y Minería.

El viaje a Iquique es en retribución a una visita reciente a esta ciudad, con objeto de reavivar los lazos de amistad entre ambas ciudades y ratificar su propósito de llevar adelante la construcción de la carretera Oruro-Iquique. La caravana no tiene carácter oficial; se trata, según se dijo, de una embajada de buena voluntad de pueblo a pueblo.

CARTA A LOS MAESTROS

ORURO, 14 (PRESENCIA) La señora Juana Oroza de Rojas, profesora normalista con varios años de servicio en una carta difundida por los órganos de información de esta ciudad, dirigida a los miembros de la Federación Departamental de Maestros Urbanos expresa: "mis colegas, no sé del «strito», sino de todo el interior se hallan ya cansados del engaño demagógico de sus dirigentes, en escala nacional y local, que han rebasado la paciencia de toda la opinión pública, con sus exigencias".

La carta de la profesora Oroza de Rojas, es en respuesta a un

Fotografía de la semana



Giovanna Bascopé
FOTO CARLO



Odisea de un maestro

Cochabamba, 14 (PRESENCIA).- El Prof. Guaberto Paredes, dirigente del magisterio en Chuquisaca, es sorprendido por PRESENCIA cuando burlaba la acción de algunos agentes del DIC que tenían orden de detenerlo en el aeropuerto de esta ciudad. El citado dirigente sigue los pasos de su perseguidor desde la escalerilla. Por último, en forma apresurada se embarca al avión DC 3 del LAB para llegar más tarde a la

PRONUNCIAMIENTO DE LOS MAESTROS DE V. IMPERIAL

Potosí 14 PRESENCIA Una asamblea de maestros determinó —248 votos contra 58— rechazar la inscripción en el nuevo escalafón del magisterio, dispuesto por el último D.S. que clausura el año escolar y anuncia una reorganización educativa.

La reunión se realizó en el Colegio Pichincha. Los asambleístas aprobaron una solicitud a la Federación de Maestros Urbanos sugiriendo que dicho rechazo se generalice en todo el país.

La asamblea se efectuó en presencia de algunos agentes del DIC previa autorización oficial. Los asambleístas después de escuchar un informe sobre la situación nacional del magisterio respaldaron a sus dirigentes nacionales y departamentales. También se pronunciaron en favor de la organización de un Comité de Defensa de la Educación, integrada por maestros, universitarios, estudiantes y padres de familia. Continúa la huelga.

DEUDORES MOROSOS A TELEFONOS

La Municipalidad dispuso la venta de 50 líneas telefónicas debido a que sus propietarios están en mora en el pago de obligaciones. Según los contratos estipulados con la empresa de teléfonos automáticos, los usuarios que no estén al día en sus obligaciones perderán el derecho a ese servicio.

En esta ciudad, es pésimo el servicio de teléfonos automáticos debido a la falta de provisión de repuestos en la central telefónica De 500 líneas sólo funcionan 350.

ARMADOR (OFFSET)

Para este periódico se necesita. Presentarse por las tardes, de 15 a 19 en Talleres LUX, calle Bellviván, edificio del Arzobispado (interior).

Publicidad - Mercaderes - LST-1 - MAR-136-68



Comience con ULTRA BROW. Su pincel especial cubre, oscurece y da expresión a las cejas.

Luego, destaque el color de sus ojos con ULTRA SHADOW. Se adhiere suave y uniformemente sin quebrarse.

Después, dote un contraste de luz a sus ojos con FLUID LINER.

Y como toque final, obtenga unas pestañas glamorosas con ULTRA LASH. Su cepillo de DOBLE ACCION colorea, ondula, engrosa y separa las pestañas.

Si, aun los ojos más inexpresivos pueden cobrar nueva vida y poseer radiante belleza con la ayuda de Maybelline. ¡Es fácil de usar!

Maybelline



lo mejor en belleza para los ojos, al alcance de usted.

FUE CREADO EL SERVICIO NACIONAL DE METEOROLOGIA E HIDROGRAFIA

El Poder Ejecutivo aprobó un Decreto Supremo por el que se crea el Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía.

La parte resolutive del D.S. dice:

Artículo 10.- Créase el Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía con su sede principal en la ciudad de La Paz y con jurisdicción en todo el territorio boliviano.

Artículo 20.- El Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía funcionará bajo la supervigilancia del Ministerio de Obras Públicas, Comunicaciones y Transportes, gozará de autonomía técnica y administrativa, dentro de los límites que establece este Decreto.

Artículo 30.- El Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía tendrá las siguientes funciones y atribuciones:

a) Organizar, mantener, incrementar y perfeccionar la Red Nacional de estaciones meteorológicas e hidrológicas, de acuerdo a las necesidades actuales y futuras del país.

b) Efectuar y registrar las observaciones, de conformidad con las normas establecidas en los convenios internacionales sobre la materia.

c) Velar por la formación y el perfeccionamiento de los técnicos del Servicio y por el fomento de las Investigaciones meteorológicas e hidrológicas.

d)- Elaborar las estadísticas de los datos meteorológicos e hidrológicos, publicarlas y difundirlas en los ambientes nacionales e internacional.

e)- Formar y mantener el Archivo Nacional de Datos Meteorológicos e Hidrológicos.

f)- Asumir la representación oficial de Bolivia en reuniones y asuntos internacionales y relativos a problemas de Meteorología e Hidrografía.

g)- Suscribir, compromisos y acuerdos de cooperación técnica y de intercambio, con entidades similares extranjeras e internacionales, con entidad con la autorización que le sea otorgada, en cada caso, por el gobierno.

Artículo 40.- El Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía gozará de autonomía técnica y administrativa en la ejecución de sus investigaciones, estudios y trabajos. Sus labores estarán bajo el control peribero del Consejo Técnico Consultivo, el cual a su vez será responsable ante el Consejo Nacional de Obras Públicas.

Artículo 50.- Para el cumplimiento de sus labores y para realizar con entera libertad los trabajos técnicos a su cargo, el Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía tendrá una organización propia, con autonomía técnica y administrativa.

Artículo 60.- El Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía estará constituido por:

a) Un Consejo Técnico Consultivo.

b) Una Dirección General.

c) La División de Meteorología de Superficie.

d) La División de Meteorología de Alta Atmósfera.

e) La División de Hidrología de Aguas Superficiales.

f) La División de Hidrología de Aguas Subterráneas.

g) El Departamento de Inspección y Abastecimiento.

h) El Departamento de Publicación y de Archivo Nacional de Datos.

i) La Secretaría Administrativa. La organización de las dependencias citadas en los incisos anteriores y las funciones que deben cumplir, se fijarán en detalle en el Reglamento Orgánico del Servicio.

Artículo 70.- El Consejo Técnico Consultivo estará constituido por el Ministerio de Obras Públicas, Comunicaciones y Transportes quien lo presidirá o por su representante, por el Director General del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía y por los siguientes delegados, con derecho a voz y voto.

a) Un Delegado del Ministerio de Planificación y Coordinación.

b) Un Delegado del Ministerio de Agricultura.

c) Un Delegado de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares, para la Navegación Aérea (AASANA).

d) Un Delegado de la Dirección General de Riegos del Ministerio de Agricultura.

e) Un Delegado de la Dirección de Hidráulica y Electrificación del Ministerio de Obras Públicas.

f) Un Delegado de la Corporación Boliviana de Fomento.

g) Un Delegado del Departamento de Hidrografía y Navegación de la Fuerza Fluvial Lacustre.

h) Un Delegado de la Corporación de Aguas Potables y Alcantarillado (CORPAGUAS).

i) Un Delegado de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDE).

j) Un Delegado del Servicio Geológico Boliviano.

k) Un Delegado de la Facultad de Ingeniería de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), en representación de las Universidades Bolivianas.

l) Un Delegado de la Comisión Nacional de Estudios Geofísicos.

m) Un Delegado del Centro Nacional de Investigaciones de Astronáutica, Aeronáutica y Física Aplicada y del Espacio.

Dichos Delegados deberán ser ingenieros Geofísicos o Técnicos en Hidrografía, Meteorología o Hidrografía.

Artículo 80.- Serán convocados y podrán asistir, con voz infor-

mativa a las sesiones del Consejo, Delegados de Acción Cívica del Ejército, Proyecto de Aguas Subterráneas de Naciones Unidas, Instituto Nacional de Colonización y Observatorio de San Calixto.

Además, a solicitud propia, podrán asistir, con voz, a las sesiones del Consejo Técnico Consultivo, representantes de organismos y entidades que se interesen en las Investigaciones meteorológicas e hidrológicas.

Artículo 90.- Consejo Técnico Consultivo se reunirá cada mes obligatoriamente y cada vez que lo estime necesario, de acuerdo a los preceptos reglamentarios, en la sede central del Servicio.

Artículo 100.- La Secretaría del Consejo Técnico Consultivo estará a cargo de la Secretaría Administrativa del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía.

Artículo 110.- El Director General del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía será nombrado por el Ministro de Obras Públicas, Comunicaciones y Transportes, de una terna integrada por votación de los Delegados que constituyen el Consejo Técnico Consultivo, sobre la base de un concurso de méritos, convocado en forma pública.

Para integrar la terna y, por consiguiente, para el desempeño del cargo de Director General del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía, será indispensable que los candidatos sean profesionales, con título académico de nivel universitario, en una de las especialidades de ingeniería, meteorología, hidrología o hidrogeología, inscritos en el Consejo Nacional de Ingeniería.

Artículo 120.- Los requisitos para desempeñar los cargos técnicos serán establecidos en el Reglamento Orgánico del Servicio. Como norma, sólo podrán desempeñar cargos técnicos en el servicio los profesionales con título universitario en Ingeniería, Meteorología, Hidrología e Hidrogeología, inscritos en el Consejo Nacional de Ingeniería.

Artículo 130.- Las entidades oficiales y semi-oficiales que realicen observaciones meteorológicas e hidrológicas, están obligadas a unificar el instrumental los procedimientos, los formularios y los métodos de observación, de acuerdo a las directivas y normas que emanen de la Dirección General del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía, a la cual remitirán, con carácter obligatorio y la periodicidad que ella establezca, todas las observaciones realizadas.

Artículo 140.- Las entidades señaladas en el artículo anterior, estarán sujetas a inspecciones técnicas de nivelación del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía y tendrá opción a recibir de éste la asistencia técnica necesaria para la formación y perfeccionamiento de su personal y para el mejor funcionamiento de sus estaciones.

Artículo 150.- Pasarán a formar parte del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía, la actual División de Meteorología del Ministerio de Agricultura, conjuntamente con su personal, mobiliario íntegro de sus oficinas, instalaciones, instrumentos de trabajo, etc., y las estaciones meteorológicas e hidrológicas que están directamente a cargo del Ministerio de Obras Públicas con todo su presupuesto, instalaciones e instrumental.

Artículo 160.- La División de Meteorología de Alta Atmósfera estará a cargo del Departamento de Radiofísica del Laboratorio de Física Cósmica de la Universidad Mayor de San Andrés.

Artículo 170.- El Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía tendrá derecho al libre uso de área y locales públicos, para la instalación de las estaciones de medición, de acuerdo con los acuerdos con las entidades respectivas, a fin de que éstas faciliten su utilización y cuidado.

También podrá gestionar, previa aprobación del Consejo Técnico Consultivo y conforme a la Ley, las expropiaciones de bienes raíces que se consideren indispensables para la instalación y funcionamiento de sus estaciones y servicios.

Artículo 180.- Todas las importaciones de instrumentos y equipos para Meteorología e Hidrografía, deberán ser autorizadas por la Dirección General del Servicio y tramitadas, conforme a Ley.

Artículo 190.- El Servicio Nacional de Meteorología e Hidrografía gozará de liberación de derechos arancelarios, consulares y aduaneros, con excepción de los impuestos sobre el valor agregado, de acuerdo a lo dispuesto en el Decreto Supremo No. 04592, de 23 de febrero de 1957. En lo que respecta a la importación de instrumental, materiales y vehículos de trabajo, las liberaciones serán otorgadas previo trámite ante el Ministerio de Hacienda y la dictación de la Resolución respectiva.

Artículo 200.- Las liberaciones señaladas en el anterior artículo y destinadas al uso de otras entidades, serán recomendadas cuando convenga a los fines del Servicio, por la Dirección General del mismo, ante el Ministerio de Hacienda.



Luis Alberto López Galarreta, asesor de Naciones Unidas en Desarrollo de Comunidades, durante la ceremonia cumplida en Santa Rosa de Yacuma, una población del Beni, en oportunidad de la entrega de material didáctico para la escuela Gerardo Reyes.

La escuela de Santa Rosa de Yacuma recibió material escolar de NN.UU.

“El valioso material didáctico y pedagógico que recibimos de la asesoría de las Naciones Unidas en Desarrollo de la Comunidad, es ciertamente, la primera donación que se hace a la escuela fiscal Gerardo Reyes, desde su fundación en 1942”

Esas frases fueron pronunciadas por la directora del plantel, remodelado y ampliado en los últimos años con el esfuerzo propio de los mil doscientos habitantes de Santa Rosa de Yacuma, dentro de los principios de auto-ayuda de la Alianza para el Progreso,

con capacidad para trescientos niños en edad escolar.

La entrega del material, proveniente del programa de Bonos de UNESCO, ha estado a cargo del doctor Luis Alberto López Galarreta, asesor de Naciones Unidas en Desarrollo de Comunidades. En realidad, la ceremonia coincidió con la inauguración del servicio de agua potable.

La escuela, con alumnos que corresponden al pueblo mismo y a comunidades distantes entre 2 y 3 kilómetros en torno a ella, “no

recibe ayuda técnica en materiales, no tiene servicio sanitario ni mobiliario y la mayoría de los estudiantes pasan clases sobre adobes”, dijo su Directora.

Santa Rosa de Yacuma, región eminentemente ganadera y que actualmente está forjando su progreso bajo la orientación del Programa de Desarrollo de Comunidades, con asistencia técnica de USAID y el Cuerpo de Paz, está rodeada de cuatro grandes lagunas, Bravo, Colorada, Tres Estrellas y Potrero.

Al finalizar la época de lluvias, que ya se acerca, sus habitantes acometerán la construcción del camino hacia Reyes que ha sido ya abierto en sus primeros tramos.

En esta empresa su trabajo será compensado con el Programa de Alimentos para la paz, de la Alianza para el Progreso.

MAÑANA SE INICIA EN TRINIDAD EL CURSO DE ENTRENAMIENTO EN LEPROA

El Ministerio de Salud Pública inaugura mañana, en Trinidad, el primer curso de entrenamiento en lepra que tendrá duración de cuatro días.

El curso ha sido organizado por el Ministerio de Salud, la División Nacional de Enfermedades Transmisibles y la Unidad Sanitaria del Beni.

En el curso, participarán médicos y personal auxiliar de las unidades sanitarias del país.

Según el programa preparado por los organizadores, el curso tiene como objetivo el entrenamiento de los médicos y personal auxiliar de las unidades sanitarias del país para el control de esa enfermedad.

El programa contempla los siguientes temas específicos: a) Diagnóstico de la lepra; b) Normas y procedimientos para el control y tratamiento; y c) Manejo de los formularios del sistema de registro de datos.

Todos estos temas serán desarrollados en 14 conferencias a cargo de los Dres. Luis Gamarrá Gutiérrez, Rodolfo Mercado Rodríguez, Jaime Gamarrá Ovando, Eloy Avila Alberdi, Enrique Lavandenz León, Celso Paula Motta, Mayoshi Ytoh, Norah Siles, José Manuel Díaz Plata, René Salazar.

Las instituciones auspiciadoras otorgarán certificados de asistencia al curso, al término del mismo y en un acto especialmente programado para la clausura.

Cursos de nivelación en varios establecimientos

Hasta el momento, dos establecimientos hicieron conocer que, a partir de mañana, dictarán cursos de nivelación o complementación para estudiantes.

La medida ha sido adoptada por el Colegio San Calixto y el Instituto Comercial Superior de la Nación. El Colegio San Calixto anunció que la asistencia del alumnado será voluntaria de acuerdo con el horario establecido para clases normales. Para tomar acuerdos necesarios, por la dirección de ese establecimiento ha convocado a una reunión de padres de familia que se realizará el próximo martes a horas 19.

El Instituto Comercial Superior de la Nación, ha sido autorizado por el Ministerio de Educación,

para la iniciación de cursos de nivelación con asistencia normal de alumnos.

Ambas medidas están destinadas a completar algunos programas educativos interrumpidos por la clausura del año escolar puesta por el gobierno y beneficiar en algo al estudiante.

Se sabe que el Colegio Alemán y el Instituto Alemán obtuvieron autorización del Ministerio de Educación para la realización de cursos similares, en vista que sus programas están catalogados como “experimentales” dentro de la educación boliviana.

Acción comunal en varias zonas

La Dirección de Acción Comunal, dependiente de la Alcaldía Municipal, cumplirá hoy jornadas de trabajo en varias zonas de esta ciudad, con la cooperación de los vecinos.

La Dirección del movimiento de tierras, traslado de materiales, preparación de terreno para varias obras, nivelación de calles y trabajos de forestación en las zonas de La Portada, Callampaya, Villa La Cruz, Villa Dolores, Villa Futima, Alto Lima, San Juan, Lazareto y El Tejar, estará a cargo de los siguientes empleados municipales: Jorge Rivera, René Cárdenas, Marcos Barrios, Juan Quisbert, Radí Rivera, Efraín Blaut, Carlos Pózo Trigo, José Santos, Gustavo Tórriz, René Brito y Javier Gutiérrez.

Estudiará aspectos camineros en EE.UU.

Félix Leyton, derecha, ingeniero proyectista del Servicio Nacional de Caminos viaja a los Estados Unidos para realizar estudios sobre planificación, organización y análisis de trabajos camineros, por un período de trece semanas, con auspicios de USAID/B. En la fotografía, el profesional boliviano junto a Donald Dake, asesor de la División de Ingeniería de USAID/B.



MISION DEL BID AVALUA EN POTOSI PROYECTO ELECTRICO SALTO DE LEON

Potosí, 14 (PRESENCIA).-- Los representantes del Banco Interamericano de Desarrollo, encabezados por Bernardo Abela y el Ing. López Rivera y los directores de la Empresa Nacional de Electricidad llegaron a esta ciudad.

La primera visita realizada por la misión del BID se efectuó ante el Prefecto Departamento, Cnl. Julio Pérez Chacón quien, luego de los saludos protocolares intercambiados con los visitantes, extendió ampliamente la necesidad inmediata de hacer pronta la realidad de instalar la planta hidroeléctrica de “Salto de León”.

En la ocasión, el Prefecto Pérez Chacón, destacó que con dos mil ochocientos kilovatios la ciudad de Potosí, que cuenta con 80 mil habitantes, se encuentra estancada en el desarrollo, principalmente de la minería. Añadió que la mayor parte de los productores mineros trabajan con sistemas implantados durante la época del colonialismo.

Je, en lo referente a la purificación de los minerales, igualmente, señaló que el sector de la artesanía no puede promover ninguna industria, pese a contar con una gama de variedades de materia prima.

El Prefecto pidió la cooperación del BID para hacer factible la

solución de la escasez de energía eléctrica que desea el pueblo potosino y espera desde hace muchos años, incluyendo los requerimientos para satisfacer las demandas de alumbrado interno junto a la expansión del consumo doméstico.

Bernardo Abela, jefe de la misión del BID que llegó a Bolivia para evaluar proyectos de desarrollo, manifestó que la misión cooperará en las gestiones de financiamiento que, en última instancia, dependen del directorio del BID y que para el caso de Salto de León, precisamente la misión está evaluando los estudios técnicos y económicos - financieros.

Abela declaró a PRESENCIA que la gestión del financiamiento es factible, debiendo merecer resolución final en diciembre de este año o principios de enero del año próximo.

La misión del BID inició inmediatamente sus tareas en esta ciudad reuniéndose con los delegados del Comité de Energía Eléctrica de Potosí y Empresa Unificada de Combol. La misión continuará viaje a la ciudad de Sucre.

Horacio Carvajal, director de ENDE, conduce a la misión del BID cumpliendo la labor de evaluación de proyectos eléctricos en las ciudades de Potosí y Sucre.

LA CANCELLERIA NO INICIO MANEJOS PARA REPRESENTAR ALZA DE LAS TARIFAS PORTUARIAS

SE ANUNCIA UNA REUNION DE TECNICOS BOLIVIANOS Y CHILENOS EN ARICA. COMUNICADO DEL MINISTERIO DE RR. EE.

“Todavía no se ha representado ante el Gobierno de Chile las tarifas portuarias” manifestó a PRESENCIA, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Dr. Alberto Zevala, ante una consulta que le hizo.

Indicó que los organismos técnicos bolivianos están estudiando las alcances de dicha elevación. Alberto Zevala dijo que una vez que se conozcan las repercusiones de la medida, el Subsecretario ante Chile la necesidad de derogar la medida, si es necesario, en las Relaciones Exteriores afirmó que de ser necesario, se estudiará ante Chile se sujeta a las estipulaciones contenidas en los tratados internacionales que rigen para ambos países en materia de mercaderías por el Pacífico.

UN COMUNICADO

La Cancillería de la República entregó ayer a la prensa un comunicado en este problema cuyo texto expresa: “Las disposiciones recientemente adoptadas por el gobierno de Chile en sentido de elevar las tarifas de los servicios portuarios en Arica, están siendo estudiadas para iniciar las gestiones necesarias, en resguardo de los intereses nacionales y con una incidencia desfavorable en el costo de vida en los puertos de Arica.”

Con el objeto de establecer los alcances de esas medidas, sobre las autoridades portuarias chilenas, fueron mantenidos, se reunirá en Arica en los primeros días de la semana, personas técnicas bolivianas y chilenas. Sobre la base de los resultados que se obtengan en la reunión, el Supremo Gobierno adoptará las resoluciones que correspondan. El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Dr. Alberto Zevala, manifestó que la Cancillería iniciará las gestiones necesarias a la defensa de los intereses nacionales, de acuerdo con los tratados internacionales vigentes y el tratamiento justo que corresponde al comercio boliviano en los puertos chilenos.

La Cancillería de la República hará conocer oportunamente a la opinión pública los resultados de estas gestiones. La Paz, 14 de septiembre de 1968.

BECAS DE ESTUDIO SERAN OTORGADAS POR LA EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS

La Embajada de los Estados Unidos, en Bolivia, pone en conocimiento de estudiantes, profesionales y universitarios del país, que existe disponible un número limitado de becas de estudio para los interesados que reúnan los siguientes requisitos:

- 1.- Ser ciudadano boliviano, por nacimiento o nacionalidad, y acreditar buena salud y condiciones de moralidad.
- 2.- Compromiso formal de regresar a Bolivia a la conclusión de la beca.
- 3.- Poseer un buen dominio del inglés, certificado por un examen de ingreso a una universidad en los Estados Unidos.
- 4.- Poseer un promedio de calificaciones en los estudios superiores de 80%.
- 5.- Poseer un título universitario.
- 6.- Para estudios de posgrado, poseer un título de licenciatura o otro título de grado.
- 7.- Para estudios de maestría, poseer un título de licenciatura o otro título de grado.
- 8.- Para estudios de doctorado, poseer un título de maestría o otro título de grado.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Las solicitudes de becas de estudio deben ser enviadas a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Los postulantes deberán presentar solicitudes preliminares, dentro de los días 15 de septiembre de 1968. Las solicitudes deben ser enviadas al Centro Boliviano de Estudios de la Paz, Cochabamba, Sucre y en Tarja, Cad. Americano se enviarán oportunamente a las oficinas de la Embajada de los Estados Unidos en Washington, D.C., para la fecha 20 de octubre de 1968.

Aeropuerto de El Alto ha sido abierto para vuelos nocturnos

Aeropuerto de Santa Cruz también fue iluminado.

Cumplidas satisfactoriamente las pruebas de iluminación realizadas las noches del 4 y 10 del presente mes, el Aeropuerto Internacional de El Alto ha quedado habilitado para operaciones nocturnas, según informó el Subsecretario de Transportes del Ministerio de Obras Públicas, Ing. Jorge Canavero.

De acuerdo a la explicación técnica que hizo, hasta que sea instalado el sistema indicador visual de pendiente de aproximación (VASI) y mientras se emita la carta de aproximación instrumental, se ha fijado el techo mínimo de 300 metros, para una visibilidad de 10 kilómetros, para dichas operaciones nocturnas.

La iluminación de la pista funcionará a solicitud de las empresas y usuarios del Aeropuerto entre horas de puesta y salida del sol, en forma provisional hasta el día 15 de octubre, fecha en que, según anunció la Subsecretaría de Transportes, se emitirá la carta de aproximación instrumental y serán establecidos los procedimientos definitivos correspondientes para la continuación del servicio en forma regular.

Los aviones de la compañía alemana "Lufthansa" que cruzó sobre la ciudad en vuelo regular de itinerario hace pocas noches, sobre el Aeropuerto Internacional, generando luego sobre la factibilidad de operaciones nocturnas. Desde el avión se pudieron apreciar perfectamente la iluminación y las luces que marcan los límites de ingreso y la pista de aterrizaje.

Esta prueba decisiva determinó la habilitación del Aeropuerto Internacional para operaciones nocturnas. La Subsecretaría de Transportes, por otra parte, destacó la colaboración de la Alcaldía de El Alto, con cuyo concurso se instalaron los reflectores.

AEROPUERTO DE SANTA CRUZ

La Subsecretaría de Transportes informó asimismo, que el Aeropuerto de "El Trompillo" en Santa Cruz, ha sido también iluminado en forma provisional, durante la puesta y salida del sol, a solicitud de los usuarios. Igualmente, desde el 15 de octubre, las condiciones mínimas para las operaciones nocturnas han sido fijadas en un techo de 200 metros y visibilidad de 8 kilómetros. En dicha fecha serán establecidos los mínimos definitivos.

CALLE DE RODAJE EN COCHABAMBA

Por trabajos de pavimentación que se están efectuando en la calle de rodaje del Aeropuerto "Jorge Wilesterman" de Cochabamba, se ha habilitado una calle paralela al Edificio Terminal y la intersección de la pista 13/31, con accesos a las áreas de estacionamiento adyacentes al hangar del Lloyd Aéreo Boliviano.

Esos trabajos serán realizados por la Corporación Boliviana de Fomento de acuerdo a contrato suscrito con AASANA.



Un dirigente de la cooperativa campesina de la localidad de Patacama explica al Ministro de Trabajo, Gral. Efraín Guachalla Ibáñez, el proceso para la obtención mejorada de algunos productos agrícolas. En muestra se ven cosechas de papa, actualmente, se están usando procedimientos científicos a cargo del Ministerio de Agricultura.

Nuevo proyecto rodoviario para Oruro estudiará Obras Públicas

El Ministerio de Obras Públicas estudiará un nuevo proyecto arquitectónico-construtivo del Centro Rodoviario de Oruro, en vista de que el anterior proyecto, aprobado en 1963, no reúne para la actual época las condiciones requeridas y el estilo arquitectónico de hace cinco años ha pasado de actualidad. Esta opinión ha sido emitida por la Dirección Nacional de Arquitectura y Urbanismo, que hizo una revisión de antecedentes y del mencionado proyecto de 1963.

El nuevo proyecto está estudiado en base al terreno destinado para esa obra y tomando en consideración las actuales necesidades del transporte interdepartamental e interprovincial de ese departamento, según anunció el Ministerio de Obras Públicas.

Informó, asimismo, que la Dirección Nacional de Arquitectura y Urbanismo ha facilitado a las autoridades prefecturales de Oruro, los lineamientos generales y las especificaciones sobre los cuales se registrarán los trabajos de investigación preliminar, los estudios y el proyecto del plan regulador de aquella ciudad.

Se anuncia, a este respecto, una próxima reunión entre técnicos de la mencionada Dirección Nacional de Arquitectura y Urbanismo y de la Prefectura y Alcaldía de Oruro, con el fin de tomar acuerdos relacionados con el trabajo del plan regulador de Oruro, que deberá planificar la futura urbanización de la mencionada ciudad.

Por otra parte, el Ministerio de Obras Públicas ha anunciado la realización de un estudio por la Empresa de Ferrocarriles y el Servicio Nacional de Caminos para racionalizar el uso de medios de transporte para el desplazamiento de la producción frutícola desde los centros de producción hasta los mercados de consumo.

La idea ha surgido del reciente Seminario Nacional de Fruticultura que se realizó en Sucre, organizado por la Escuela de Ingeniería Agronómica de la Universidad Mayor de San Francisco Xavier, donde se discutieron temas referentes a la comercialización frutícola del país.

Para tomar acuerdos inherentes al desarrollo de dicho curso, autoridades educativas y representantes de maestros urbanos y rurales, sostuvieron ayer una reunión en la que determinaron acelerar la promoción del curso profesional, las materias que se dictarán y otros detalles.

Acordaron asimismo, reunirse con carácter permanente para la redacción del reglamento, cuyo contenido será difundido el martes próximo.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El Ministerio de Educación anunció que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

En Cancillería

Se estudia la posición de Bolivia para la XXII Asamblea de la O.N.U.

Aún no ha sido designado la delegación. Los problemas sobre el estaño y la mediterraneidad serán planteados.

En la Cancillería se informó a PRESENCIA que tanto el Consejo Consultivo como sus organismos internacionales pertinentes, están estudiando la posición que asumirá Bolivia en la próxima reunión de las Naciones Unidas, que se iniciará a partir del 24 del mes en curso.

Los informantes señalaron que la delegación boliviana para asistir a la XXII Asamblea Ordinaria de la ONU, todavía no ha sido designada por el Gobierno. En 1967, la delegación boliviana estuvo presidida por el Dr. Luis Adolfo Siles Salinas. Vice-Presidente de la República y Presidente nato del Congreso. La actual situación política hace prever que el gobierno designará a otro funcionario como presidente de la delegación boliviana ante la ONU. En esta delegación también se incluye la presencia de dos altos funcionarios de la Cancillería de alto jerarquía, uno o dos representantes del Parlamento, que por lo general son los Presidentes de las Comisiones de Relaciones Exteriores y un Embajador Extraordinario.

El Secretario General de las Naciones Unidas ha enviado a los países miembros una lista provisional de noventa temas que se han incluido en el temario provisional. El temario definitivo será aprobado en las sesiones preliminares de la Asamblea de la ONU, hasta el momento no se sabe si el Consejo de Seguridad de las NN.UU., presentará a consideración de la asamblea la intervención militar en Checoslovaquia por las fuerzas del Pacto de Varsovia.

TEMAS DE IMPORTANCIA En la XXII Asamblea de la ONU, se considerarán temas de índole político, económico y social. En los relacionados con la política internacional se contempla el relativo a la descolonización o sea de aquellos territorios que están en fideicomiso de la ONU o que aún no han conseguido su autonomía como Estado, y sus posibilidades de Independencia.

También se descuenta que la

Asamblea de la ONU tratará la problemática del "Appartheid" o sea la discriminación racial reinante en Sud Africa. En cuanto al caso de los litigios territoriales, producto de la guerra de los seis días que sustentan Israel con los países Arabes agrupados en la RAU, Bolivia mantendrá su posición principalista expuesta, el año pasado en la ONU. Esta posición consiste en respetar el derecho de navegación y desconocimiento a las conquistas territoriales por la fuerza. Bolivia sostiene que el problema de los países Arabes con Israel debe resolverse a través de un entendimiento directo entre partes.

CASO DEL ESTAÑO

Se informó que durante el debate que surge sobre las conclusiones de la reunión efectuada en Nueva Delhi por UNCTAD, Bolivia planteará abiertamente su condición de país mediterráneo y los trastornos económicos que sufre el país, por la venta de minerales estratégicos por parte de Estados Unidos.

Rafel Prestich Secretario General de la UNCTAD hará conocer el informe presentado a U Thant, Secretario General de las Naciones Unidas, las conclusiones logradas en Nueva Delhi. Se indicó que al evaluar los resultados de esta reunión, se deberá sobre el desarrollo de los productos básicos. En este aspecto, la delegación boliviana señalará el alto costo de producción de su estaño.

Los dirigentes y senadores del Movimiento Popular Cristiano, Hugo Bozo y Oscar Ortiz Avaroa, en un comunicado condicionan el apoyo del MPC al Vicepresidente de la República "en la medida en que él comprenda e interprete las aspiraciones de las mayorías campesinas y obreras del país".

Sostienen que el hermano del Vicepresidente, el senador Siles, en las sesiones de la Cámara Alta, hacer imputaciones de conducta alejadas de la verdad al Presidente Barrientos "por sus puestas "discrepancias" o "desinteligencias" con el señor Vicepresidente, imputaciones que sustentan expresadas por el hermano de éste buscaban sentar un precedente en contra del Primer Mandatario de la Nación".

Afirmar que lo "constructivo del debate" habido en el Senado, "está en el hecho de que mediante el establecimiento de un diálogo se ha podido establecer cuál es la verdadera trama de comportamiento del señor Vicepresidente de la República, mediante la cronología de sus actitudes y opiniones públicas asumidas y lanzadas en el curso del presente año, por las cuales se ha venido colocando en muchas oportunidades en situación que no es precisamente la que le señala la Constitución ni la que su responsabilidad política le exige como participante de un gobierno de coalición de partidos".

Finalmente, Hugo Bozo sostiene que no ha realizado ninguna mediación ante el Presidente en torno a las "divergencias" con Siles.

Nació una hija en el hogar del Presidente

A las 17.10 de ayer nació el sexto vástagos del Presidente de la República, general René Barrientos Ortaño.

La señora Rosemary Galdino de Barrientos fue atendida en la Clínica Santa Isabel, donde nació la niña. Pesa 2.100 gramos, según la información proporcionada a PRESENCIA.

Tanto la esposa del Presidente como su hija gozan de buena salud. El general Barrientos confirió telefónicamente anoche con su señora. El Jefe de Estado se encuentra en Cochabamba.

Directiva sindical de la fábrica Said

En ceremonia a realizarse hoy, en el auditorio de la Cervetería Nacional, el Ministerio de Trabajo, Gral. Efraín Guachalla, dará posesión a los nuevos dirigentes sindicales de la fábrica Said.

Los trabajadores constructores renovaron su directiva sindical. Los nuevos dirigentes fueron poseídos ayer en una sesión realizada en la calle Bogado No. 1274, sede de los constructores.

Curso profesional para los maestros urbanos y rurales

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

PRODUCCION FRUTICOLA

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

LA SRA. GLADYS DE ARGUEDAS DICE QUE SU ESPOSO FUE INCOMUNICADO

La señora Gladys de Arguedas en una carta enviada a la Dirección de PRESENCIA denuncia que peligra la vida de su esposo. Denuncia la esposa del ex-Ministro de Gobierno, que la noche del 13 de los corrientes formalmente fue notificada en la DIC de que no "podía ver más a su esposo y que en ese sentido se había recibido una "orden superior".

Y añade que el propio Ministro de Gobierno confirmó tal aseveración. El Ministro Fernández, expresa la señora de Arguedas, que la orden había sido impartida a raíz de las acusaciones contenidas en el recurso de amparo que interpuso Antonio Arguedas ante la Corte Superior del Distrito.

Más adelante, la carta denuncia que su esposo ha sido sometido a una estricta incomunicación y que se ejercita una represalia contra Antonio Arguedas. Puntualiza que bastó que su esposo rompiera el silencio impuesto en 25 días para que se le cerraran todas las puertas de contacto externo y que obviamente se trata de impedir haga nuevas e importantes revelaciones. La carta concluye con estos "términos: "La CIA está cerrando el cerco de aislamiento

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

El curso profesional para los maestros urbanos y rurales, que se está estudiando la dictación de un reglamento que "resguarde los altos intereses de la educación", para el curso profesional destinado a los maestros urbanos y rurales del país.

Kermesse de San Luis Lions Club

A partir de las diez de la mañana, hoy se realizará una kermesse en los campos deportivos de la Parroquia de Cristo Rey. Esta Kermesse está auspiciada por "San Luis Lions Club" que preside el señor Filiberto Ugaldel del Carpio.

El objeto en esta actuación es recaudar fondos para obras comunales.

Homenaje del Club Social 16 de Julio



El directorio del Club Social 16 de Julio, en una sesión de honor, agasajó con un homenaje de reconocimiento a cinco empleados administrativos, que cuentan con más de diez años de servicio en esa institución.

El acto se realizó ayer en la tarde; los agasajados recibieron un diploma y una recompensa monetaria.

En la fotografía se muestra a los integrantes del directorio del Club Social 16 de Julio y los cinco empleados agasajados, que son, señores de Izquierda a derecha: Luis Salas Maldana, Nicasio Segurondo, Simón Herbas Ojeda, Luis Parada, Bustiza y Serafín Quiroz.

Arte y Cultura

Revista mexicana elogia la obra del pintor boliviano Lorgio Vaca



Lorgio Vaca durante una de sus exposiciones realizadas en La Paz.

"Lorgio es color y movimiento: es pintor. Autodidacta, enamorado de su tierra, de su origen, capta con pureza la efervescencia vital que lo circunda: un paisaje siempre renovado, limpio, puro, abierto; recorre el continente desde 1953, interpretando siempre, con vigor, los alientos vitales que paso a paso encuentra..."

"Lorgio Vaca (sonrisa franca, inquietud constante, nerviosismo y penetración) es joven, amalvido, ama su pintura y crea".

Tal es la opinión de la revista femenina mexicana "Mujer de hoy" en su número 154. Ana Romano firma un reportaje sobre el artista boliviano y la temática inspirada en la mujer que Lorgio ha desarrollado en muchas de sus obras.

"La mujer ocupa una parte importante de la temática que inspira mis obras en los últimos años", dice el pintor para "Mujer de hoy".

Añade: "La mujer es la tierra. Nosotros le decimos 'Pachamama' que quiere decir, en quechua, la madre tierra. Ella nos da la vida, nos alimenta, luchamos por ella, la amamos. Y ella nos ayuda en nuestro sueño vital".

Seis cuadros, a todo color reproduce la revista que dedica cuatro de sus páginas al artista cruceño, de quien también dice:

"Sus mujeres, sus hombres, los seres que pueblan sus obras, son color de tierra, son color de inconsciencia, de soledad, de sufrimiento y desconcierto, son, además, llenos de fuego o, por el contrario, de hielo, pero siempre con vida, intensos: son hombres de Latinoamérica. Son seres que, por tristes, se visten de paisaje y se iluminan..."

El reportaje de "Mujer de hoy" a Lorgio Vaca se realizó cuando este pintor se encontraba en la capital mexicana, presentando una exposición, dentro de las olimpiadas culturales.

"Lorgio Vaca es un errabundo, un hombre sencillo e instintivo que absorbe todo el colorido y la impetuosidad de una tierra en formación, en Latinoamérica (nacido en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, en 1930), es potente y fértil, lleno de posibilidades creativas y de entusiasmo pictórico", dice también la revista mexicana, y termina así:

Si viaja a los EE.UU. en breve necesito saber Inglés en sus actuales funciones, siga el famoso Curso de S.A. Schools. Estudiando intensivamente egresará como Traductor en 5 meses. Pida el Plan de Estudios en Reyes Ortiz 41. Por Correo: Casilla 2361. La Paz.

Primer Simposio Internacional de Concentración del Estafno. UNIVERSIDAD DE LA PAZ. MERCADO DE LOS ANIMALES. LOS AMIGOS DEL LIBRO. ALMACÉN 305.

Universal BOOKSTORE. MERCADO DE LOS ANIMALES. LOS AMIGOS DEL LIBRO. ALMACÉN 305.

CRECER. Hasta 12 centímetros en sólo 8 semanas; sin límite de edad, sin aparatos ni ejercicios. Pida prospectos exp. gratis. Basta un sobre con su remitente, STATUR CORPORATION METHUEN, MA. Apartado 1.000.

La Paz - Bolivia.

ACTUACIONES CULTURALES DE MAÑANA

Cuatro actuaciones culturales se realizarán mañana: En el Museo Nacional de Arte a las 18.30 abrirá una exposición el pintor Gildardo Antezana, bajo los auspicios del citado Museo y la Alianza Francesa.

En el Instituto Cultural Boliviano Alemán, a las 19 horas se proyectará la película "Faust" (en idioma alemán). En el Centro Boliviano Americano se cumplirán dos actos: a las 18.30 se inaugurará la exposición del pintor Gonzalo Ribero, y a las 19 disertará Guido Calabi Abaroa sobre el tema: "La realidad y el teatro" (Sociología de la ficción).

COLOMBIA CONDECORA A M. ANGEL ASTURIAS

BOGOTÁ, 14 (AFP).- El escritor y diplomático guatemalteco Miguel Angel Asturias, Premio Nobel de Literatura 1967, fue condecorado por el gobierno colombiano.

Un decreto publicado por el boletín informativo de la Presidencia de la República confirió a Miguel Angel Asturias, la Gran Cruz de la Orden de San Carlos.

"Deutscher Jazz 1968" actuará el viernes en el teatro 16 de Julio



La orquesta alemana "Deutscher Jazz 1968" se presentará el próximo viernes en un concierto que tendrá lugar en el teatro 16 de Julio, a las 19 horas, bajo los auspicios del Ministerio de Cultura, Información y Turismo y el Instituto Cultural Boliviano Alemán.

El concierto no será repetido y las entradas y programas para esa única actuación estarán a disposición del público a partir de mañana en el ICBA.

"Por primera vez aparecen juntos músicos de jazz, muchos de los cuales han sido considerados, ya desde hace varios años, como los mejores solistas de su instrumento y han alcanzado regularmente los primeros puestos en los "polls" anuales de las principales publicaciones europeas de jazz", dice sobre la orquesta que actuará el viernes el Goethe-Institut de Munich, institución que está auspiciando la gira actual de los músicos alemanes. Casi todas las piezas que van a ser interpretadas son composiciones originales, escritas expresamente por sus autores para las presentaciones de la actual gira de "Deutscher Jazz 1968".

Los integrantes de la orquesta de jazz son los siguientes: Manfred Schoof (trompeta, corneta), Ak vanToyen (trompeta), Albert Mangelsdorff (trombón), Rudi Fuesers (trombón), Rold Kfhn (clarinete, saxofón contralto), Heinz Sauer (saxofón tenor, saxofón soprano), Gerd Dubeck (saxofón tenor), Wolfgang Dauner (piano), Günter Lenz (contrabajo), Ralf Hübner (batería) y Willi Johanns (canto).

COLEGIOS PARTICULARES COMUNICADO

El Directorio de la Asociación de Colegios Particulares hace saber a las familias que educan a sus hijos en los mismos: 1o. Que habiendo sido cerrado el año escolar y fracasado los intentos de que las autoridades educacionales reconsideren ésta y otras medidas, los Colegios Particulares procederán a la inmediata preparación de los documentos pertinentes; Libretas, certificaciones, etc.

2o. Que, a partir del lunes 16 del mes en curso, se iniciarán CURSILLOS VACACIONALES DE NIVELACION Y COMPLEMENTACION. EL DIRECTORIO

La Paz, 15 de septiembre de 1968

JEEP COMMANDO. De casa importadora, flamante, sin recorrido, precio de ocasión. Teléfono 25340.

RESIDENCIA AMPLIA VENDO. Inmejorable ubicación, máximo confort, apropiada para embajada, sede social o vivir muy cómodamente. \$us. 50.000.- Solicitar referencias casilla 2707.

Escultores de todo el mundo erigen en México monumentos a la amistad

MEXICO, D.F. (AP). Escultores de todo el mundo han pasado los tres últimos meses colocando cincuenta de relaciones entre sus países y México.

El medio que emplean; un arte más o menos instantáneo que toma la forma de 18 grandes monumentos de cemento dedicados a la amistad.

Ninguno de ellos tiene semejanza con aquellos que sostienen un caballo debe parecerse a un caballo, pero las obras, que se llaman a cuatro niveles sobre el nivel del piso, Adentro hay sillitas y diques de cemento inundados de luz que viene de un cono abierto.

Willi Gutmann fue encargado de la construcción de Suiza, la que parece ser una enorme ancla azul y verde levantada fuera del camino. Checoslovaquia erigió tres tipos de cabezas de rocas parecidas a la isla Resurrección bajo la dirección de Miroslaw Chlupac.

Kioshi Takashi, del Japón, ha producido un acertijo que a primera vista parece formar dos secciones de una esfera sólida cortada intrínsecamente. Pero después de estudiarlo, parece que el acertijo nunca podrá ser vuelto a colocar en su sitio. Un crítico describió la contribución blanca como una pelota de golf que hubiera sido atrapada por un móvil.

de conferencia internacional de escultores era maravillosa. "A mí me agrada ver que esta idea fuese llevada a cabo en vez de los festivales bienales de arte de Venecia", dijo Fonseca, mientras fumaba su pipa al descender de lo que bien podría ser descrito como una cápsula espacial de cemento. "Este es arte permanente, que puede dejarse en un país y ser usado, visto y dispuesto".

"Yo he estado planeando este trabajo durante tres años y lo llevé a cabo en tres meses" dijo Fonseca, quien llegó aquí procedente de Montevideo. "Y es una forma mucho menos costosa de trabajar", añadió guiñando un ojo.

A su espaldas se puede entrar a través de dos pequeñas puertas, una al nivel del piso y la otra a cuatro niveles sobre el nivel del piso, Adentro hay sillitas y diques de cemento inundados de luz que viene de un cono abierto.

Willi Gutmann fue encargado de la construcción de Suiza, la que parece ser una enorme ancla azul y verde levantada fuera del camino. Checoslovaquia erigió tres tipos de cabezas de rocas parecidas a la isla Resurrección bajo la dirección de Miroslaw Chlupac.

Kioshi Takashi, del Japón, ha producido un acertijo que a primera vista parece formar dos secciones de una esfera sólida cortada intrínsecamente. Pero después de estudiarlo, parece que el acertijo nunca podrá ser vuelto a colocar en su sitio. Un crítico describió la contribución blanca como una pelota de golf que hubiera sido atrapada por un móvil.

biera sido atrapada por un móvil. Israel ha producido una escultura eléctrica y amarilla en la mano de Izabela Holandés Jooz. Holandés Jooz ha producido una escultura eléctrica y amarilla en la mano de Izabela Holandés Jooz. Holandés Jooz ha producido una escultura eléctrica y amarilla en la mano de Izabela Holandés Jooz.

VISITE. S. CO.

COLEGIOS PARTICULARES COMUNICADO

Los Directorios de la Asociación de Colegios Particulares y de Federación de Padres de Familia Particulares, comunican a la opinión pública:

1o. Que la COMISION MIXTA que ofreciera en el problema magisterial, obtuvo buena FEDERACION DE MAESTROS, en el sentido de la huelga, previa derogatoria de los decretos en vacación los puestos de los maestros y niños en la escuela. Por su parte, las autoridades se limitaron a agradecer los buenos oficios.

2o. Que, haciendo uso de los derechos que el ciudadano idóneo para enseñar, y al abrigo de las emandas del Ministerio de Educación Particulares que así lo deseen se podrá partir del día lunes 16 del presente mes, CURSILLOS VACACIONALES DE NIVELACION Y COMPLEMENTACION. Los Directorios

La Paz, 15 de septiembre de 1968

COLEGIO "AMOR DE DIOS" Citación a las alumnas

La Dirección del Colegio "Amor de Dios" cita a todas las alumnas, el día lunes 16 a horas 9.00 a.m., para recibir instrucciones sobre el cursillo de nivelación.

COLEGIO "SAN CALIXTO" (CIUDAD)

A petición de los Padres de Familia, el Colegio San Calixto (ciudad) organiza para sus alumnos cursos de vacaciones por las mañanas, con carácter libre.

Se cita a los alumnos en el Colegio el día LUNES 16 a horas 8,30 para recibir instrucciones.

LA DIRECCION

Instituto Cultural Boliviano Alemán Goethe Institut Nuevos cursos intensivos de Idioma Alemán

A partir del 9 de Septiembre en 8 GRADOS.

Además se organiza un CURSO AUDIO - VISUAL. Cerramos inscripciones, Lunes 16 de Septiembre, mayores informes en la Secretaría del Instituto, Av. 6 de Agosto 2118 Tel. 24479.

Bajo los auspicios de la Honorable Alcaldía Municipal y de la Embajada del Brasil

Se inaugura el lunes, 16, la exposición "Tres aspectos del dibujo contemporáneo brasileño"

SE INVITA AL CULTO PUBLICO DE LA PAZ, A HS. 10. "SALON MUNICIPAL DE ARTE".

ALIANZA FRANCESA

Local.- Av. 20 de Octubre 2119 - Teléfono 2119

Apertura de un nuevo curso INTENSIVO de plantas desde mañana. De lunes a viernes de 12 horas.

SUCURSAL DE OBRAJES

Plaza Roma

Cursos especiales para escolares y adultos a las 18, de 18 a 19 y de 19 a 20 horas.

NEVA SUCURSAL EN EL ALTO DE LA

Local.- Colegio Puerto de Mejillones.

Cursos de francés especiales para escolares y adultos. Iniciación de clases miércoles 17 de septiembre.

SOLICITE INSCRIPCIONES

Misas

Mrs. Juan Peralta Torrez, esposa Yenko, Pedro y Zulma Peralta Valverde, hijos; Teresa Rios de Peralta, hijo politico; Matilde Valverde vda. de Jimenez, madre; Elena Valverde, hermana; Yelena...



Sra. MARIA VALVERDE de PERALTA

Se pegan a Ud.(s) se dignen(a) asistir a la misa de requiem que en sufragio del alma de la extinta y recordando el primer año de su...

La Paz, septiembre de 1968

El 8 de septiembre de 1968 dejó de existir en esta ciudad la que en vida fue ejemplar y abnegada madre, Sra. CARMEN AGUIRRE vda. de CHUQUIMIA

CARMEN AGUIRRE vda. de CHUQUIMIA

Madre ejemplar, lleno de dulzura y bondad que supo colmarlos con un entrañable cariño maternal y que supo enseñar el camino del bien e al amor al trabajo.

Hay floreros su muerte y los rendimos nuestro homenaje póstumo a su santa memoria pidiéndole al Altísimo que la tenga en su Santísimo Reino y la ofrezcamos la misa de requiem recordando los ocho años de su Ilustre fallecimiento el próximo martes 17 del pte. a las 10.15 a.m. en el templo de San Agustín.

Calentada con los auxilios de la Santa Religión Católica y Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue Doña HORTENSIA LOPEZ del SOLAR

Doña HORTENSIA LOPEZ del SOLAR

Rodolfo López del Solar, hermano; Betty Elia de López del Solar, hermana politica; Hortensia de Sánchez Rodrigo, Solly de Bisbal, Lucrecia de Cueto (ausente) y Rodolfo López del Solar Elío, sobrinos; Natalio Sánchez Rodríguez, Ramiro Bisbal y Carlos Cueto Luna, Victoria (ausente), los sobrinos, nietos, primos y demás familia, invitan a sus parientes y amigos, muy en especial al magisterio nacional, congregaciones del Señor de los Milagros, Penitentes Socorro y Hermanas Tercearias a la misa que se celebrará en la capilla privada del Colegio San Calixto el día lunes 16, hrs. 11 a.m. El duelo se recibe por tarjeta.

La Paz, 14 de septiembre de 1968

Elvira, nacida por el eterno desposado del que en vida fue benévolo e inválido de la guerra del Chaco, señor don RICARDO FERRUFFINO CAMPERO

RICARDO FERRUFFINO CAMPERO

Angélica Ferruffino Campero, hermana; tíos, primos, sobrinos, parientes y demás familia, invitan a la Asociación de Inválidos, Militantes de la guerra del Chaco, Federación de ex-Combatientes, Asociación Capitán Víctor Ustares, personal del Hospital Obrero, Matriculado 9 de Abril, Maternidad, Hospital de Ayuro, Hospital de Clínicas, residentes y potenciales, amigos y demás personas piadosas, se dignen asistir a la misa de requiem y, en sufragio del alma del extinto y recordando en los seis meses de su Ilustre fallecimiento, se mandará oficiar en la Parroquia de San Agustín, el día de mañana lunes 16 del presente mes, a horas 10 y 30 a.m. Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta.

Carlos, Jorge (ausente) y Humberto Aldazosa Villamil, Mercedes vda. de Panihagua (ausente), Emma A. de Montes y Josefina A. de Montes, hijos; Isaac Montes Ruiz, Héctor Mendianta Antezano, Sara Berrios de Aldazosa, Elena Domínguez de Aldazosa (ausente) y Elsa Llano de Aldazosa, hijos políticos; los nietos, sobrinos y demás familiares de la que fue abnegada madre Doña ASUNTA VILLAMIL v. de ALDAZOSA

Doña ASUNTA VILLAMIL v. de ALDAZOSA

Según a sus relaciones sociales y en especial a los socios de Rotary Club de La Paz, Club Internacional, Club de La Paz, Avda. Bolívar, Club Boliviano, Dirección Nacional y Empresa Nacional de Ferrocarriles, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los ocho días de su fallecimiento, se mandará oficiar el día lunes 16 de septiembre a horas 11 y 30 en el templo de San Pedro. Su asistencia será reconocida por la familia doliente.

Blanca Villegas v. de Ergueta y familia del que en vida fue señor don CARLOS ERGUETA TAMAYO

CARLOS ERGUETA TAMAYO

Según a sus amistades y personas piadosas, asistir a la misa que se celebrará el día de mañana lunes 16 a las 12, en el templo de los RR.PP. Camelitas, recordando el primer mes de su santísimo fallecimiento. Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

Fallecimientos

CINE TEATRO "MONJE CAMPERO"

Participa el deceso de la que en vida fue Sra. MARIA LUISA MONJE CAMPERO (Q.E.P.D.) Tío del dueño y Gerente General de la Empresa, Sr. José Luis Quintela Monje Campero, e invita al traslado de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy a las 11. El cortejo fúnebre partirá de la Avenida 16 de Julio N° 1475.

La Paz, 15 de septiembre de 1968.

DISTRIBUIDORA CINEMATOGRAFICA "COPACABANA" S.R.L.

Participa que ha dejado de existir la que en vida fue Sra. MARIA LUISA MONJE CAMPERO Tío del Presidente y fundador de esta firma, Sr. José Luis Quintela Monje Campero, e invita a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy a las 11. El cortejo fúnebre partirá de la Avenida 16 de Julio N° 1475.

La Paz, 15 de septiembre de 1968

Sociales

REUNIONES.

*El Embajador de México y la señora de González Lugo ofrecieron mañana una recepción para conmemorar el CLVIII Aniversario de la Proclamación de la Independencia de los Estados Unidos Mexicanos.

*El Martes ofrece un té en honor de la señora Luz Sánchez Bustamante la señora Cristina Velasco de Nielsen Reyes.

*Hoy recuerda su cumpleaños la señora María Villegas de Calderón.

*Es agasajado por su visita a La Paz el señor Rodolfo Villarreal Flor.

*La señora Evira de Blanco invitó ayer a un pequeño grupo de amigas a tomar el té.

*Ayer celebró su cumpleaños la señora Mirtha Velasco de Canelas.

*Mañana se ausenta a la ciudad de San Francisco de California, la señorita Elvy Jiménez Carranza; con este motivo fue objeto de numerosas atenciones por parte de sus relaciones sociales.

*La Señora Tita Sanjines de Soria Galvarro invitó un té en honor de la señora Corina de Grunbaum.

*Invitó un té a sus amigas la

señora María Esther Muñoz de Ramírez.

*En días pasados reunió a sus amigas en una tarde de juego la señora Bertha Cuéllar de Muñoz

*El señor Fernando Calderón y señora invitaron una parrillada para agasajar a la señora Adriana de Loterer.

*La señora Marily Pinto ofrece hoy un té a un grupo de amigas.

*Amigas de la señorita Rosario Canoedo Eduardo le ofrecieron ayer un té con motivo de su llegada a La Paz.

*La señora Victoria de Tórrez invita el viernes un té a sus amigas.

*En días pasados reunió a un grupo de amigas a tomar el té la señora Cristina Paz Campero de Flores.

*El señor Emilio Flores Bustillos recibió las felicitaciones de sus amigos en el día de su cumpleaños.

FIESTA DE 15 AÑOS

*Carmen Peñaranda Gutiérrez invitó una fiesta a sus amigos para celebrar sus 15 años.

*Graciela Ossio Vaccarolo celebró ayer sus 15 años con una fiesta a sus amigos



El señor Guillermo Zalles, Presidente de CIBO rodeado de algunos de los invitados que asistieron al cocktail que ofreció con motivo de celebrar el 25 Aniversario de esa Compañía.

*A Europa el señor José Héctor Sanjines.

*A Alemania el señor Adolfo Gerke García.

HOMENAJE POSTUMO

*El Grupo Armonía rindió ayer un Homenaje Póstumo, en la residencia del señor Eduardo Sáenz García, al señor Carlos Ergueta Tamayo.

INFANTILES

*Hoy festeja su cumpleaños con una fiesta a sus amigos, Luis López Videla Sánchez.

*Ricardo y Patricia Ascarrunz Mercado invitan un té hoy celebrando sus cumpleaños.

PRIMERA COMUNION

*José Villamil Cuevas recibió la Primera Comunión en la iglesia de María Auxiliadora.

COMPROMISO

*Con la visita de estudio se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Susana González Díez de Medina con el Doctor Jorge Sáinz Trigo.

MATRIMONIO

*El sábado en la iglesia de María Auxiliadora se realizó la boda de la señorita Beatrice Fiorillo Peñaranda con el señor José Pacheco Padilla.

NACIMIENTOS

*En la Clínica Santa Isabel ha nacido el primogénito de los esposos Hugo Ocampo Escobar y Graciela Barba Lijerón.

*El hogar de los esposos Roberto Leygne Chávez y Totti López Paulsen ha sido alegrado con el nacimiento de su primogénito. La madre y el niño reciben atención en la Clínica Sopocachi.

BAUTIZO

*En la ciudad de Guatemala ha sido bautizado con el nombre de Jorge Herrán el primogénito de los esposos Jorge Alarcón Zavaleta y Esperanza Gamarra.

*Con el nombre de Iván Mauri-

DICTARON AUTO....

(Viene de la página 1)

*Es absolutamente falso que la CIA u otra administración extranjera hubiera ejercido una presión para que el señor Arguedas sea juzgado por los tribunales militares. Se ha cumplido el mandato del representante del Ministerio Público, para abrir causa contra Arguedas, porque todos los indicios que surgen de los antecedentes y que cursan en los obrados, tipifican los delitos consagrados en el Código punitivo castrense, expresó.

No podemos ocultar, señor Presidente, la profunda preocupación de nuestros afiliados por el perjuicio que la medida representa para nuestros hijos. Hasta la fecha, los establecimientos de nuestro núcleo han cumplido sólo 110 días de trabajo ciertamente normal por culpa de unos y de otros. Pretender que con ese rendimiento se cubra lo no cubierto en estudios que no ha podido siquiera ser calificado, nuestros hijos pueden pasar al curso inmediato superior, en una aberración educativa, porque el año próximo tendrán que dictar -maestros y alumnos- medio año a cubrir lo no cubierto en estudios y sólo medio año a avanzar la materia correspondiente al curso, hecho que, naturalmente, habrá repercutado en casi todos nosotros ya por el atrasado estudio.

Algunos que ninguno de nuestros establecimientos pertenece a las varías federaciones de padres de familia existentes, tampoco se justifica esta comunicación directamente enviada a su autoridad.

Creemos de necesidad y urgencia puntualizar la importancia que debe reconocerse a los padres de familia en el manejo de la educación boliviana. En tal virtud, no podrá hablarse de reestructuración educativa sin tomar en cuenta al padre de familia, al maestro y al educando, ya que el bien es un mal entendido sindicalismo por parte de los maestros, o de algunos de ellos, ha llevado a la educación boliviana a un punto que no podrá remediarlo con un interventorismo abusivo del gobierno en el problema educativo, tal como pareciera insinuarse de la dictación de los últimos decretos. Por el contrario, estamos convencidos de que la educación boliviana a su vez los serios atrechos que confrontamos, por el excesivo centralismo que es característico de nuestra organización administrativa.

Entonces, no resultará exagerado pedir:

HOMENAJE POSTUMO

Después de una larga enfermedad falleció en esta ciudad la distinguida Dama señorita M. Luisa Monje Campero, nacida en La Paz, fue hija de D. Ezequiel Monje de la Barra Ballivián y de Dña. Rosa Campero de Osorio, el primero descendiente de los Marqueses de Villaverde y Duques de Estrada y la segunda de los marqueses de Yavi y Tojo.

La Señorita Monje Campero encarna una vieja tradición de nuestro país, fue nieta del Protomártir D. Rafael Monje de Ortega y de Martínez.

Su deceso enluta a antiguas y tradicionales familias de La Paz y Tarija.

IN MEMORIAM

La familia de la que en vida fue señora DOÑA ANA MOLDIS DE ELIO

Hace público su reconocimiento al Reverendo Padre Redentorista Gerardo Glóck, que asistido por las hermanas Siervas de María, celebró una misa de cuerpo presente en nuestro domicilio, pronunciando una emotiva alocución que confortó nuestro atribulado espíritu.

Así mismo agradecemos a la numerosa concurrencia de amigos que nos acompañaron en la misa de cuerpo presente celebrada en la Iglesia de María Auxiliadora y en la traslación de sus restos, así como a la misa de ocho días de su fallecimiento, rezada en la Cripta de Don Bosco.

Expresamos nuestra gratitud, a las altas autoridades nacionales y a los miembros del Honorable Cuerpo Diplomático, que se han adherido a nuestro duelo.

También agradecemos a las instituciones locales que nos hicieron llegar sendas coronas florales; al Dr. Carlos López Arce, por su sentido discurso pronunciado en los funerales, a los diarios Última Hora y Presencia que publicaron ofrendas, recordando las virtudes de la madre y esposa extinta, y a los amigos residentes dentro y fuera del país, que nos han transmitido su condolencia por correo y cable.

Todo ello, ha demostrado que la solidaridad cristiana está en pie y se manifiesta con espontánea generosidad, frente a los dolores humanos.

La Paz, 15 de septiembre de 1968.

Misas

LA AGRUPACION FEMENINA DE AYUDA SOCIAL

Invita a la misa de cabo de mes, que se oficiará en memoria de la niña:

Patricia Carrasco Jahsen

Q.E.P.D.

(hija de nuestra querida consocia Sra. Elena Jahsen de Carrasco)

en la iglesia de los Padres Camelitas, el día de hoy domingo 15 de septiembre a las doce horas (12 a.m.)

Fallecimientos

La Gerencia, Administración y empleados del Cine Teatro Monje Campero tienen el sentimiento de pesar por el deceso de la meritoria dama, Sra.

Dña. Luisa Monje Campero

Q.E.P.D.

tía del señor propietario del Cine Monje Campero, e invita a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy domingo 15 del presente a hrs. 11 a.m.

En la paz del Señor, confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición papal, ha dejado de existir la que en vida fue

Srta. Dña. Luisa Monje Campero

Q.E.P.D.

Julietta Monje Campero, hermana; José Luis Quintela Monje C., Rosa Virginia Quintela M. de Mariaca Pando, sobrinas; José Luis, Julieta, Beatriz Quintela C., Luis Rodolfo, Mirtha, Roxana, Luis Fernando Quintela V., Luisa Isabel Mariaca P., Quintela, sobrinos nietos; los primos y demás familia invitan a sus amistades y personas piadosas a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy domingo 15 del presente, a hrs. 11. El cortejo fúnebre partirá de la Av. 16 de Julio 1473. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Consultorio Médico Dental "Gran Poder"

ATENCION DOMINGOS Y FERIADOS DIA Y NOCHE. SUEROS CURACIONES INYECCIONES PARTOS. ELOY SALMON 791 esq. Pedro de la Gases Teléfono 29105.

COLEGIO DE LOS SAGRADOS CORAZONES

SE INVITA A LOS PADRES DE FAMILIA A LA ASAMBLEA PLENARIA QUE TENDRA LUGAR EL LUNES 16 DEL PTE. A HORAS 18.30.

SOLICITADA ASOCIACION DE PADRES DE FAMILIA DEL NUCLEO ESCOLAR DE MIRAFLORES

Carta abierta al Presidente de la República

La Paz, 11 de septiembre de 1968. Al Excmo. señor Gral. René Barrientos Ortuño Presidente Constitucional de la República.

Presente. Excmo. señor Presidente: Las Asociaciones de Padres de Familia del Núcleo Escolar de Miraflores, a través de su representante a Ud. para hacerle conocer sus puntos de vista con referencia al problema educacional y social, en la forma más respetuosa, la directa intervención de su autoridad para lograr la derogatoria del D.S. de Clausura del Año Escolar dictado por su gobierno.

No podemos ocultar, señor Presidente, la profunda preocupación de nuestros afiliados por el perjuicio que la medida representa para nuestros hijos. Hasta la fecha, los establecimientos de nuestro núcleo han cumplido sólo 110 días de trabajo ciertamente normal por culpa de unos y de otros. Pretender que con ese rendimiento se cubra lo no cubierto en estudios que no ha podido siquiera ser calificado, nuestros hijos pueden pasar al curso inmediato superior, en una aberración educativa, porque el año próximo tendrán que dictar -maestros y alumnos- medio año a cubrir lo no cubierto en estudios y sólo medio año a avanzar la materia correspondiente al curso, hecho que, naturalmente, habrá repercutado en casi todos nosotros ya por el atrasado estudio.

Algunos que ninguno de nuestros establecimientos pertenece a las varías federaciones de padres de familia existentes, tampoco se justifica esta comunicación directamente enviada a su autoridad.

Creemos de necesidad y urgencia puntualizar la importancia que debe reconocerse a los padres de familia en el manejo de la educación boliviana. En tal virtud, no podrá hablarse de reestructuración educativa sin tomar en cuenta al padre de familia, al maestro y al educando, ya que el bien es un mal entendido sindicalismo por parte de los maestros, o de algunos de ellos, ha llevado a la educación boliviana a un punto que no podrá remediarlo con un interventorismo abusivo del gobierno en el problema educativo, tal como pareciera insinuarse de la dictación de los últimos decretos. Por el contrario, estamos convencidos de que la educación boliviana a su vez los serios atrechos que confrontamos, por el excesivo centralismo que es característico de nuestra organización administrativa.

Entonces, no resultará exagerado pedir:

El señor Guillermo Zalles, Presidente de CIBO rodeado de algunos de los invitados que asistieron al cocktail que ofreció con motivo de celebrar el 25 Aniversario de esa Compañía.

*A Europa el señor José Héctor Sanjines. *A Alemania el señor Adolfo Gerke García.

HOMENAJE POSTUMO *El Grupo Armonía rindió ayer un Homenaje Póstumo, en la residencia del señor Eduardo Sáenz García, al señor Carlos Ergueta Tamayo.



Ingiero de la Empresa Nacional de Fundiciones viajó becado por las Naciones Unidas a seguir un curso en el Centro Internacional de Perfeccionamiento Profesional y Técnico de Turín, Italia. Posteriormente visitará las fundiciones de Inglaterra, Alemania, Holanda, Singapur, y otras

DE AGOSTO Tel. 23829 MIRAFLORES

Matinal LA ESPADA EN LA PIEDRA matinee, tanda y noche LOS BUSCADORES DE ORO. Actualizaciones francesas No. 35. Precios matinee \$4.10 y 4.60 tanda y noche \$4.80 y 5.30.

MABARA Tel. 10252

Matinal EL HIJO PRODIGO matinee, tanda y noche EL VENGADOR matinee, tanda y noche EUROPA DE NOCHE matinee, tanda y noche LA PERVERSA. Precios matinee \$1.00 y 2.50 tanda y noche \$1.60 y 2.70.

AMITUDES Tel. 24071

Matinal BRIGADA DE VALIENTES y cómicas matinee, tanda y noche UN DOLAR ENTRE LOS GIGANTES y SECRETOS DE CONSPIRACIONAJE. Precios matinee \$1.00 y 2.50 tanda y noche \$1.60 y 2.70.

ALCALA Tel. 23535

Matinal EL ULTIMO RECLUTA matinee, tanda y noche EL GENERAL. Precios matinee \$1.00 y 2.50 tanda y noche \$1.60 y 2.70.

LA PAZ Tel. 23842

Matinal EL PADRE PITILLO matinee, tanda y noche LOS HIPOCRITAS mayores de 21 años. Noche EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinee \$1.00, matinee \$1.10 tanda y noche \$1.30, 3.80.

Matinal MASISTE GLADIADOR DE ESPARTA y JUGARETAS DE CUPIDO matinee y noche EL AHORCADO y UNA VEZ ANTES DE MORIR tanda EL AHORCADO. Precios matinee \$1.10 matinee \$1.20, 2.50 tanda y noche \$1.30, 3.20.

ROXY

Matinal LOS TIGRES DEL RING 4 AL 6 y LUPE BALASOS matinee, tanda y noche QUIERE CASARSE CONMIGO? y LA LEYENDA DEL MATABOBOS. Precios matinee \$0.90 matinee \$1.20 tanda y noche \$1.20, 2.70.

16 DE JULIO Tel. 22191

Matinal FESTIVAL DEL GORDO y EL FLACO matinee COMO TE EXTRAÑO MI AMOR tanda y noche EL SUSPIRANTE. Precios matinee \$1.60 matinee 3.10-3.50 tanda y noche 3.80-4.30.

TESLA Tel. 23803

Matinal TRES EN UN SOFA matinee, tanda y noche ROBINSON CRUSOE SIGLO XX. Precios matinee \$1.20 y 1.50 M. \$1.50, 3.00 y 3.50 T.N. \$1.30-4.00

PRINCESA Tel. 29821

Matinal LOS INVASORES VIKINGOS matinee, tanda y noche LA NOCHE DE LOS GENERALES. Precios Mat. \$1.20-1.50 M.

HOY Cines

\$hs. 3.50-3.0 -2.50-2.00 T.N. \$hs. 4.00-3.50-3.00-2.50.

MIGNON Tel. 25144

Matinal A PUNTA DE PISTOLA y CORTOS matinee doble OPERACION SAN GENARO y ESTOS ITALIANOS tanda y noche PRESA EROTICA y SUEÑOS EROTICOS. Precios matinee \$1.00-0.50 M, T.N. \$hs. 2.00 y 1.50.

MURILLO Tel. 11647

Matinal BATMAN y CANUTO CASSETTE, CONSPIRO DEL 67, matinee, tanda y noche CHEPUSCULO DE LAS AGUILAS, Luneta 2.50, galería 1.50.

MUNDIAL

Matinee, tanda y noche EL CENTAURO DEL NORTE y AUDAZ y BRAVERO.

PEDRO D. MURILLO

Matinee y tanda 007 AGENTE JAMES BOND CONTRA GOLDFINGER y JINETES INTREPIDOS.

UNIVERSO Tel. 12660

Matinal ESCALA MUSICAL, matinee, tanda y noche POR UNOS DOLARES MAS. Precios matinee \$1.10 matinee platea 4.60 mezzanine \$hs. 5.10 tanda y noche platea \$1.30 mezzanine \$1.50, 5.80.

AVENIDA Tel. 25409

Matinal doble: CARNAVAL DE WALT DISNEY y KINDAR EL INVULNERABLE matinee, tanda y

noche SIETE DOLARES AL ROJO. Precios matinee 1.10 0.80 matinee 2.60-2.10 T. y N. 3.20-2.20

BOLIVAR Tel. 25051

Matinal CARNAVAL DE WALT DISNEY y EL PERRO QUE SE CREYO MAPACHE, matinee, tanda y noche JAMES TONTO ESPIA ESPION. Precios matinee 1.10 0.80 matinee 2.30, 2.10 T. y N. 3.20-2.20.

ESMERALDA Tel. 25575

Matinal EL DOLOR DE PAGAR LA RENTA - LA BARRACA SANGRIENTA, matinee, tanda y noche EMBRUJO GITANO. EL ALAZAN Y EL ROSILLO. Precios matinee \$1.20, matinee \$1.20, tanda y noche \$1.20, 2.70.

MEXICO Tel. 26867

Matinal VERANO EN MAR DEL PLATA y FESTIVAL DEL PAJARO LOCO, matinee y tanda 25 MIL MILLAS DE SAFARI y EL VALLE DEL MISTERIO noche 25 MIL MILLAS DE SAFARI y ANGELICA MARQUEZA DE LOS ANGELES. Precios matinee \$1.1- y 0.50 T.N. \$1.3- y 2.

COLON Tel. 23477

Matinal LOS BEATLES y UNO CONTRA TODOS, matinee, tanda y noche OPERACION CROSSBOW y EL TRIUNFO DE HERCULES matinee 1.00 y 0.50 matinee 2.00 y 1.50 tanda y noche 2.50 y 1.30.

BUSCH

Matinal LOS TIGRES DEL RING eps. 1 al 3 y PEPITO Y LOS ROBACHICOS, matinee, tanda LOS DOS RIVALES y LOCO PORELLAS noche UNA MUJER EN LA CALLE y CADA QUIEN SU VIDA.

EBRO

Matinal DOS PARES DE MELLISOS y EL SIETE MACHOS, matinee, tanda y noche REBELION APACHE y POR UN PUÑADO DE DOLARES. Precios matinee \$1.1- y 0.60 alta. Matinee \$1.20, 2.60, alta \$1.160 tanda y noche \$1.320.

LUX

Matinal UN DEMONIO CON ANGEL y PROGRAMA DE CORTOS matinee, tanda y noche UN DEMONIO CON ANGEL y MINA ALASKA. Precios matinee \$1.1- y 0.60 matinee \$1.20 y 1.60 tanda y noche \$1.260 y 1.60.

ILLIMANI Tel. 12755

Matinal EN BUSCA DEL IDOLO matinee, tanda EL INCREIBLE MUNDO DEL CIRCO y FESTIVAL DEL CORRECAMINOS noche 24 HORAS DE UN AMERICANO EN PARIS y EL MITO Y EL SEXO. Precios matinee \$1.00 matinee \$1.10 T. y N. \$1.160.

TRIANON Tel. 21320

Matinal ALMA GRANDE y NEUTRON Vs. LOS ASESINOS DEL KARATE. Desde las 14 horas SEGUIRE TUS PASOS.

PARIS Tel. 29704

Matinal MATEMOS AL TIO, matinee CAMINO DEL OESTE tanda y noche PLAYA ROJA. Precios

matinee \$1.10 matinee \$1.310 tanda y noche \$1.320.

IMPERIO Tel. 10451

Matinal EL PROFESOR Y EL LEON y LA SOMBRA DEL MURCIELA.

CALIFICACION DE PELICULAS DEL CENTRO DE ORIENTACION CINEMATOGRAFICA

Los Buscadores de Oro
Robinson Crusoe Siglo XX
Villa Cañido
El Suspirante
Por unos Dólares más
Los Hipócritas
El Gentleman
La noche de los Generales
Dinamita Kid
Siete Magníficas Pistolas
James Tom, Espía Spion
Siete Dólares al Rojo
Playa Roja
El Ahorcado
Una Vez antes de morir
Quiere casarse conmigo?
La Leyenda del matabobos

Todos
Todos
Gravemente Peligrosa
Adolescentes
Mayores con reparos
Desaconsejable
Mayores
Mayores con reparos
Adolescentes
Mayores
Mayores
Mayores con reparos
Mayores
Mayores con reparos
Todos
Adolescentes

PRONTO!-NUEVO SUCESO...

ENTRA EN ACCION... ¡Y HAY QUE VERLO PARA CREERLO!

PAUL NEWMAN

LA FUGA DE LOS GENERALES

("The Secret War of Harry Frigg")

Desarrollada por SYLVA KOSCINA - TOM BOSLEY ANDREW DUGGAN JOHN WILLIAMS - WINNER PETERS - JAMES GREGORY

Dirigida por PETER STONE y FRANK TARLOFF

Escrita por FRANK TARLOFF - JACK SMIGHT

MONJE CAMPERO

Todos alerta al anuncio de su próximo estreno!!!

ESTAS SON LAS NIÑAS DEL FUTURO

Aman y matan con la misma ansia y tranquilidad.

RICHARD JOHNSON

ELKE SOMMER

SYLVA KOSCINA

NIGEL GREEN

TECHNICOLOR® TECHNISCOP®

"MUÑECAS QUE MATAN"

¡VEALAS Y SABRA POR QUE ES JUEVES 19 PELIGROSO JUGAR CON ELLAS!

CINE UNIVERSO con selecciones CONCIBO

CINE 6 DE AGOSTO-HOY

SU PROGRAMA FAVORITO DE CINE

MATINAL LA ESPADA EN LA PIEDRA

Technicolor WALT DISNEY

MATINEE TANDA Y NOCHE HOY Y MAÑANA ULTIMOS DIAS

Ray Josephs

Como GANAR UNA HORA AL DIA

EDICIONES PAULINAS Calle Colón No. 627 Teléfono No. 26084 Casilla No. 3152 La Paz - Bolivia

Los BUSCADORES DE ORO

Technicolor

ROBBY McDOWALL SUZANNE PLESHETTE KATHY MALDEN HARRY GUARDINO

VILLANOS Y MINEROS EN PELEAS A MUERTE!

Distribuye "ANDINA" S.A.

ACTUALIDADES FRANCESAS Nº 35

NUEVO TIPO DE ELECTRIZANTES EMOCIONES CON EL SENSACIONAL WESTERN ITALIANO

"PECOS EL JUSTICIERO" Robert Woods-Ernd Crisa

TECHNICOLOR - TECHNISCOP

Alto, enjuto y legendario!

Un cowboy mexicano en franca lucha mortal con los enemigos de su raza, su religión, su credo... y su oro!

PECOS EL JUSTICIERO

ESTRENO GIGANTE SELECCION EXCLUSIVA

"MIERCOLES: CINE MEXICO"

¡100.000 DOLARES PARA MATAR A UN HOMBRE... UNA OFERTA DIABOLICA QUE PONE TRES ALMAS AL UMBRAL DEL INFIERNO.!

GEORGE PEPPARD en

"AL UMBRAL DEL INFIERNO"

(P.J.)

Gayle Hunnicutt - Raymond Burr

WILFRED HYS WHITE - BROCK PETERS - SUSAN SAINT JAMES

TECHNICOLOR®

Distribuye "ANDINA" S.A.

HOY El programa del mes: MATINEE Y TANDA DOBLES: EL Africa del misterio en: "25 MIL MILLAS DE SAFARI" y "EL VALLE DEL MISTERIO", con Richard Egan, NOCHE DOBLE: "25 MIL MILLAS DE SAFARI" y "ANGELICA, MARQUEZA DE LOS ANGELES" Resonantes éxitos fílmicos que en exclusividad presenta la gigante sala del Suceso

PRONTO Cine 6 de Agosto

Cursos Notables

Compro
Muebles, marcos, reloj, coloniales, libros, estampillas y colección. Indaburo 1037, 12-16. (11-16/24028.-)

Corchos
Cilíndricos, cónicos para botellas, damajuanas, termos, todo número. Del importador al consumidor. Sucesora de Manuel Flores Mattos. Ventas: Mariscal Santa Cruz 1314, casilla 3348. (15-25/24160.-)

Diplomático vende
VW TL 1600, 1967, verde de 41,000 Km. recorrido. Llamar al 24377, horas de oficina. (13-16/24090.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila departamento \$b. 1,100 dormitorio, living, comedor, baño, cocina Pedro Salazar. (15-16/24168.-)

Oruro
Se compra pepita de cacao por quintal. Ofertas: En ORURO: La Plata 1335 ó casilla 41. (13-18/07777.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende terreno 305 m2. Seglencoma, lado Academia Policías. (15-16/24168.-)

Radiola
Marca GRUNDIG, se vende. Referencias: Teléfonos 22389-10980, horas de oficina. (14-16/24121) -

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende terreno 273 M2. Jaimes Freyre, Vincenti. (15-16/24168.-)

Arboles frutales
Ciruelos, duraznos, injertos de 3 años, en venta. Calle 11 - No. 159, Obrajes, teléfono 21771 (14-16/24122).-

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende terreno 140 M2. amurallado - Chaco, Crespo. (15-16/24168.-)

Departamento anticrético
Con tienda, Colombia 643, horas 13. (14-16/24128).-

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende terreno 252 M2. Final 20 de Octubre. (15-16/24168.-)

Maestranza Santa Fe
Trabajos: puertas, ventanas, gradas, closets, muebles por oficina, precios económicos, tenemos instalaciones modernas. Calle Libertad 981, Plaza Villarroel, teléfono 11385. (14-21/24129).-

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende terreno 215 M2. amurallado, línea nivel alcantarillado, luz, Crespo. (15-16/24168.-)

Heladera
Industrial marca Alemana, se vende por \$b. 26,000 de poco uso. Tratar Avenida Villazón - 1980, frente Universidad de 3 a 6 tardes. (14-17/24137) -

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila confortable casa dos pisos, tres dormitorios, dependencias, garaje, teléfono. \$us. 150.- Sopocachi Habitación amueblada, baño, teléfono, Sopocachi. (15-16/24168.-)

Necesito
Anticrético departamento dos dormitorios, dependencias, matrimonio extranjero, en cualquiera de las zonas, pero no muy alejado, urgente Avisar: teléfono 23376. (15-16/24147.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila dos oficinas amplias c/u, dos ambientes baño Plaza Venezuela. (15-16/24168.-)

Necesito alquiler
Departamento dos dormitorios, demás dependencias, matrimonio japonés con una nena, con garantía de Empresa por los alquileres en Sopocachi, San Jorge, San Pedro, Miraflores Obrajes, Calacoto. Llamar teléfono 23376. (15-16/24147.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila: Dos habitaciones, cocina, Villa San Antonio Garaje para tienda, Miraflores. Habitación machihembrada, baño \$b. 250.- Yanaochoa.- Transfiere tienda Sagárnaga.- Anticrético \$b. 3,000 habitación Yungas.- Anticrético \$b. 5,000.- Tien-da zona Norte. (15-16/24168.-)

Trámites militares
Gestiona benemérito, Daniel Roberto Ardíz, procurador causas, ex-secretario Tribunal Justicia Militar, 30 años práctica. Sagárnaga 161, casilla 3807. (15-16/24151.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende casa dos pisos, cuatro dormitorios, dependencias \$b. 68,000.- Villa San Antonio. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético \$b. 60,000.- casa nueva dos pisos, tres dormitorios, escritorios, dos baños, dos hall, living, comedor, solarium, cocina, cuarto, servicio empleada, garaje jardín Sopocachi. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende casa dos pisos. dependencias. Avda. Hernando Siles Obrajes. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende casa tres pisos, dependencias. \$b. 75,000.- Villa Copacabana.- (15-16/24168.-)

Electronic
Reparación de radios, pick-up, refrigeradores a domicilio. Teléfono - 27149. (15-30/24155.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende casa dos pisos, dependencias. Obrajes. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético \$b. 60,000.- departamento amplio dos dormitorios, dependencias. Miraflores Avda. Saavedra. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende hermosa casa dos pisos, tres dormitorios, dependencias jardín garaje.- Sopocachi. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético departamento \$b. 23,000.- dos dormitorios, dependencias Miraflores.- (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende terreno 305 m2. Seglencoma, lado Academia Policías. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende terreno 40,000 dos dormitorios hall, dependencias. Miraflores. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende terreno 273 M2. Jaimes Freyre, Vincenti. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila departamento amueblado, completo, tres dormitorios, dependencia. Miraflores. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende terreno 140 M2. amurallado - Chaco, Crespo. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila lindo departamento cuatro dormitorios, dependencias, sirvienta, garaje, jardín Obrajes. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende terreno 252 M2. Final 20 de Octubre. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila departamento independiente dos dormitorios, dependencias jardín garaje. Obrajes. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende terreno 215 M2. amurallado, línea nivel alcantarillado, luz, Crespo. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila departamento independiente dos dormitorios, dependencias jardín garaje. Obrajes. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- vende terreno 215 M2. amurallado, línea nivel alcantarillado, luz, Crespo. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila departamento independiente dos dormitorios, dependencias jardín garaje. Obrajes. (15-16/24168.-)

Hermoso terreno
Vende 750. M2. calle 13 Calacoto. Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734.- (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético \$b. 20,000.- Departamento a estrenar dos dormitorios, dependencias Villa Fátima. (15-16/24168.-)

Lindo terreno
Vende 706 M2. calle 20 Calacoto. Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734.- (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético departamento dos dormitorios, dependencias, garaje, jardín, cuarto, servicio empleada. Inmediaciones Plaza Villarroel.- (15-16/24168.-)

Terreno centrico
Plaza del Periodista - 1,200 M2. Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734.- (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético casa dos pisos a estrenar tres dormitorios, escritorio, dependencias, jardín, garaje, tanque agua. Irapavi. (15-16/24168.-)

Vende lindo chalet
Tipo Bungalow, tres dormitorios, con closets, escritorio, dependencias, persianas, lámparas, bar completo. Miraflores. Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734.- (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila casa cómoda dos pisos amueblada dos dormitorios, escritorio, dependencias Sopocachi. (15-16/24168.-)

Departamento anticrético
\$b. 50,000.- dos dormitorios, living, comedor, baño, cocina, garaje, jardín, cuarto, servicio empleada, teléfono, jardín asoleado Sopocachi Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734.- (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético casa junta tres dormitorios, hall, dependencias, sirvienta teléfono Miraflores. \$b. 50,000.- (15-16/24168.-)

En Edificio Brasilia
Alquila departamento a estrenar de lujo tres dormitorios, dependencias, sirvienta, calefacción Ref. Comercial - "Alas" Tel. 29734.- (15-16/24168.-)

Alquilo
Dos piezas para consultorio. Illampu-Rodríguez Teléfono 22313. (15-16/24148.-)

(Viene de la página 12)
Al respecto, una frase de P.P. (53), resulta particularmente pertinente: "Cuando tantos pueblos tienen hambre, cuando tantos hogares sufren miseria, cuando tantos hombres viven sumergidos en la ignorancia... toda carrera de armamento se convierte en un escándalo intolerable".

SEGUNDA PARTE
La realidad descrita constituye una negación de la paz, tal como la entiende la tradición cristiana. Tres notas caracterizan, en efecto, la concepción cristiana de la paz:
1) La paz es, ante todo, obra de justicia, (G. S. 78) ella supone y exige la instauración de un orden justo (P. T. 167; P. P. 76), en el que los hombres puedan realizarse como hombres, en donde su dignidad sea respetada, sus legítimas aspiraciones satisfechas, su acceso a la verdad reconocido, su libertad personal garantizada, su orden en el que los hombres no sean objetos sino agentes de su propia victoria. Allí, pues, donde existen injustas desigualdades entre hombres y naciones se atenta contra la paz, (Mensaje de Pablo VI, 1-1-1968).
La paz en América Latina no es, por lo tanto, la simple ausencia de violencia y derramamiento de sangre. La opresión ejercida por los grupos de poder puede dar lugar a la opresión de mantener la paz y el orden, pero en realidad no es sino "el germen continuo e inevitable de rebeliones y guerras" (Mensaje de Pablo VI, 1-1-1968).
La paz sólo se obtiene creando un orden nuevo que "comprometa una justicia más perfecta entre los hombres" (P. P. 76). Es el desarrollo integral del hombre, el paso de condiciones menos humanas a condiciones más humanas es el hombre nuevo de la paz.
2) La paz es, en segundo lugar, un quehacer permanente (G. S. 78). La comunidad humana se realiza en el tiempo y esta sujeta a un movimiento que implica constantemente cambios de estructura, transformación de actitudes, conversión de corazones.
La "tranquilidad del orden" según la definición agustiniana de la paz, no es, pues, pasividad ni conformismo. No es, tampoco algo que se adquiere una vez por todas; es el resultado de un continuo esfuerzo de adaptación, a las nuevas circunstancias, a las exigencias y desafíos de una historia cambiante. Una paz estática y aparente debe obtenerse con el empleo de la fuerza; una paz auténtica implica lucha, capacidad inventiva, conquista permanente. (CF. Pablo VI, mensaje de navidad - 1967).
La paz no se encuentra, se construye. El cristiano es un artesano de la paz (Mt. 5.9). Esta tarea, dada la situación descrita anteriormente, reviste un carácter especial en nuestro Continente; para ello, el pueblo de Dios en América Latina, siguiendo el ejemplo de Cristo deberá hacer frente con audacia y valentía al egoísmo a la injusticia personal y colectiva.
3) La paz es, finalmente, fruto del amor (G.S. 78) expresión de una real fraternidad entre los hombres. Fraternidad aportada por Cristo, príncipe de la paz, al reconciliar a todos los hombres con el Padre. La solidaridad humana

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ.- Tel. 29734.- Alquila departamento amueblado, completo, tres dormitorios, dependencia. Miraflores. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ.- Tel. 29734.- Alquila lindo departamento cuatro dormitorios, dependencias, sirvienta, garaje, jardín Obrajes. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila departamento independiente dos dormitorios, dependencias jardín garaje. Obrajes. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila departamento independiente dos dormitorios, dependencias jardín garaje. Obrajes. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila departamento independiente dos dormitorios, dependencias jardín garaje. Obrajes. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila departamento independiente dos dormitorios, dependencias jardín garaje. Obrajes. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila departamento independiente dos dormitorios, dependencias jardín garaje. Obrajes. (15-16/24168.-)

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila departamento independiente dos dormitorios, dependencias jardín garaje. Obrajes. (15-16/24168.-)

Linda casa
Vende apropiada para colegio 1,800 M2. zona Central. Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734.- (15-16/24168.-)

DEUDORES MOROS
LA FIRMA COMARBO & CIA. NOTIFICA A LOS DEUDORES QUE EN CASO DE NO CANCELAR SUS CANCELACIONES PUBLICANDO SUS NOMBRES LUEGO DE LA ACCION LEGAL CORRESPONDIENTE

En Avda. 6 de Agosto
Vende casa confortable 600 M2. Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734.- (15-16/24168.-)

ADELA MAYA - Bar Comercio (Oruro)
FELIPE ALVARES - Chulumani
LOLA DE BLACUT - Garante Hugo Blacut
JOSE DORBOLES - Bar Estrella Azul
TRINIDAD DE FLORES - Garante Raúl Flores Ayllón
NELLY JUSTINIANO - Garante Ing. Espinoza
MIGUEL ORIHUELA - L'Altagua Siglo XX
JOSE CAMPERO - Almacenes Copacabana Av. Buenos Aires
JUAN PINEDA Alto La Paz calle No. 6-Ministerio
ROBERTO VELASQUEZ SOLARES Calle Román Siles
LUIS CORDERO - Caranavi
ROBERTO COMBONI - Fábrica de Jabones "GLOBOS"
ALBERTO RIVERO GONZALES - Garante Emilio López
BRUNO PRUDENCIO - Av. América No. 366

En Cochabamba
VENDE CASAS: Calle Perú \$us. 10,000.- Avda. América \$b. 60,000.- Luz Arguedas \$b. 25,000 San Pedro \$b. 175,000.- Las Cuadras \$b. 95,000 Avda. René Moreno \$b. 35,000.- Chimba \$b. 65,000.- VENDE TERRENOS: Chimba - 996, 19 M2. \$b. 25,000.- Calle Vizcarra \$b. 43,000.- 8 Hectáreas, zona Marquina \$b. 70,000.- Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734. La Paz.- Cochabamba 2674. (15-16/24168.-)

COMARBO & CIA.
Av. Manco Kapac 335-341
Casilla 1228 - Telf. 21969

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético casa junta tres dormitorios, hall, dependencias, sirvienta teléfono Miraflores. \$b. 50,000.- (15-16/24168.-)

MOTORES DIESEL HATZ
11 - 15 - 28 Y 42
Enfriados por aire
Embarcaciones e Industrias

Comercial "Alas"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético casa junta tres dormitorios, hall, dependencias, sirvienta teléfono Miraflores. \$b. 50,000.- (15-16/24168.-)



Arauco Prado & Cia. S.A.
JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS
Se convoca a los accionistas de Arauco Prado & Cia. S.A. a la Junta General Ordinaria de Accionistas que se realizará en las oficinas de la sociedad Calle Loayza No. 173, a horas 17 del día Viernes 20 de Septiembre de 1968, para considerar los asuntos referentes a los artículos 110. y 340. de los Estatutos Sociales.
La Paz, 11 de septiembre de 1968

IMPORTADORA ZBINDEN Y C

CONCLUSIONES DE LA...

temos capaces de comprender sus angustias y transformárlas no es cólera y violencia, sino en la energía fuerte de obras constructivas".

CONCLUSIONES PASTORALES

Frente a las tensiones que conspiran contra la paz, llegando incluso a insinuar la tentación de la violencia; frente a la concepción cristiana de la paz que se ha escrito, creemos que el episcopado latinoamericano no puede limitarse a asumir responsabilidades bien concretas. Porque crear un orden social justo, sin el cual la paz es ilusoria, es una tarea eminentemente cristiana.

A los otros pastores de la Iglesia nos corresponde educar las conciencias, inspirar, estimular y ayudar a orientar todas las iniciativas que contribuyan a la formación del hombre. Nos corresponde también denunciar todo aquello que al ir contra la justicia destruye la paz.

En este espíritu creemos oportuno adelantar las siguientes líneas pastorales:

- 1) Despertar en los hombres y en los pueblos principalmente por los medios de comunicación, una viva conciencia de justicia, infundiéndoles un sentido dinámico de responsabilidad y solidaridad.
- 2) Defender según el mandato evangélico los derechos de los pobres y oprimidos, urgiendo a nuestros gobiernos y clases dirigentes para que eliminen todo cuanto destruya la paz social: injusticia, mercadería, penalidad, insensibilidad.
- 3) Denunciar enérgicamente los abusos y las injustas consecuencias de las desigualdades excesivas entre ricos y pobres entre poderosos y débiles, favoreciendo la integración.
- 4) Hacer que nuestra predicación catequesis y liturgia toquen en cuenta la dimensión social y comunitaria del cristianismo, formando hombres comprometidos en la contribución de un mundo de paz.
- 5) Procurar que en nuestros colegios, seminarios y universidades se forme un sano sentido crítico de la situación social y se fomente la vocación de servicio. Consideramos asimismo de notable eficacia las campañas de orden diocesano y nacional que movilicen a todos los fieles y organismos llevándolos a una reflexión similar.
- 6) Invitar también a las diversas confesiones y comunidades cristianas y no cristianas a colaborar en esta fundamental tarea de estos tiempos.
- 7) Alentar y favorecer entre los estudiantes del pueblo por crear y desarrollar las propias organizaciones de base, en la reivindicación y consolidación de sus derechos y en la búsqueda de una verdadera justicia.
- 8) Pedir el perfeccionamiento de la administración judicial cuyas deficiencias a menudo ocasionan serios males.
- 9) Urgir para que en muchos de nuestros países se detenga y revise el actual proceso armamentista, que constituye a veces una carga excesivamente desproporcionada con las legítimas exigencias del bien común en detrimento de imperiosas necesidades sociales. La lucha contra la miseria es la verdadera guerra que deben afrontar nuestras naciones.
- 10) Invitar a los obispos, a los responsables de las diversas confesiones religiosas y hombres de buena voluntad de las naciones desarrolladas para que promuevan en sus respectivas esferas de influencia, especialmente entre los dirigentes políticos y económicos una conciencia de mayor solidaridad frente a nuestras naciones subdesarrolladas, haciendo reconocer entre otras cosas, precios justos a nuestras materias primas.
- 11) Con motivo del vigésimo aniversario de la solemne declaración de los derechos humanos, interesar a las universidades de la América Latina a realizar investigaciones para verificar el estado de su aplicación en nuestros países.
- 12) Ante la acción injusta que en el orden mundial llevan a cabo naciones poderosas contra la autodeterminación de pueblos débiles, que tienen que sufrir los efectos sangrientos de la guerra y de la invasión, denunciar el hecho, pidiendo a los organismos internacionales competentes medidas decididas y eficaces.
- 13) Alentar y elogiar las iniciativas y trabajos de todos aquellos que en los diversos cambios de la Acción contribuyan a la creación de un orden nuevo que asegure la paz en el seno de nuestros pueblos.

remos capaces de comprender sus angustias y transformárlas no es cólera y violencia, sino en la energía fuerte de obras constructivas".

CONCLUSIONES PASTORALES

Frente a las tensiones que conspiran contra la paz, llegando incluso a insinuar la tentación de la violencia; frente a la concepción cristiana de la paz que se ha escrito, creemos que el episcopado latinoamericano no puede limitarse a asumir responsabilidades bien concretas. Porque crear un orden social justo, sin el cual la paz es ilusoria, es una tarea eminentemente cristiana.

A los otros pastores de la Iglesia nos corresponde educar las conciencias, inspirar, estimular y ayudar a orientar todas las iniciativas que contribuyan a la formación del hombre. Nos corresponde también denunciar todo aquello que al ir contra la justicia destruye la paz.

En este espíritu creemos oportuno adelantar las siguientes líneas pastorales:

- 1) Despertar en los hombres y en los pueblos principalmente por los medios de comunicación, una viva conciencia de justicia, infundiéndoles un sentido dinámico de responsabilidad y solidaridad.
- 2) Defender según el mandato evangélico los derechos de los pobres y oprimidos, urgiendo a nuestros gobiernos y clases dirigentes para que eliminen todo cuanto destruya la paz social: injusticia, mercadería, penalidad, insensibilidad.
- 3) Denunciar enérgicamente los abusos y las injustas consecuencias de las desigualdades excesivas entre ricos y pobres entre poderosos y débiles, favoreciendo la integración.
- 4) Hacer que nuestra predicación catequesis y liturgia toquen en cuenta la dimensión social y comunitaria del cristianismo, formando hombres comprometidos en la contribución de un mundo de paz.
- 5) Procurar que en nuestros colegios, seminarios y universidades se forme un sano sentido crítico de la situación social y se fomente la vocación de servicio. Consideramos asimismo de notable eficacia las campañas de orden diocesano y nacional que movilicen a todos los fieles y organismos llevándolos a una reflexión similar.
- 6) Invitar también a las diversas confesiones y comunidades cristianas y no cristianas a colaborar en esta fundamental tarea de estos tiempos.
- 7) Alentar y favorecer entre los estudiantes del pueblo por crear y desarrollar las propias organizaciones de base, en la reivindicación y consolidación de sus derechos y en la búsqueda de una verdadera justicia.
- 8) Pedir el perfeccionamiento de la administración judicial cuyas deficiencias a menudo ocasionan serios males.
- 9) Urgir para que en muchos de nuestros países se detenga y revise el actual proceso armamentista, que constituye a veces una carga excesivamente desproporcionada con las legítimas exigencias del bien común en detrimento de imperiosas necesidades sociales. La lucha contra la miseria es la verdadera guerra que deben afrontar nuestras naciones.
- 10) Invitar a los obispos, a los responsables de las diversas confesiones religiosas y hombres de buena voluntad de las naciones desarrolladas para que promuevan en sus respectivas esferas de influencia, especialmente entre los dirigentes políticos y económicos una conciencia de mayor solidaridad frente a nuestras naciones subdesarrolladas, haciendo reconocer entre otras cosas, precios justos a nuestras materias primas.
- 11) Con motivo del vigésimo aniversario de la solemne declaración de los derechos humanos, interesar a las universidades de la América Latina a realizar investigaciones para verificar el estado de su aplicación en nuestros países.
- 12) Ante la acción injusta que en el orden mundial llevan a cabo naciones poderosas contra la autodeterminación de pueblos débiles, que tienen que sufrir los efectos sangrientos de la guerra y de la invasión, denunciar el hecho, pidiendo a los organismos internacionales competentes medidas decididas y eficaces.
- 13) Alentar y elogiar las iniciativas y trabajos de todos aquellos que en los diversos cambios de la Acción contribuyan a la creación de un orden nuevo que asegure la paz en el seno de nuestros pueblos.

AVILA PUBLICIDAD

PARA LA MUJER BOLIVIANA

HOLGUIN

Presenta

las mundialmente famosas

MEDIAS "DESCANSO"

Supp-hose

Impuesta en el mundo por la dinámica vida de la mujer moderna.

Usted sabe que, ya sea por permanecer mucho tiempo de pie, por la activa vida moderna o por cansancio natural el 50% de las mujeres sufren de las piernas.

Pensando en usted KAYSER ha creado las medias SUPP-HOSE "DESCANSO".

Las medias SUPP-HOSE "DESCANSO" abrazan sus piernas con una ligera presión que proporciona un delicioso "descanso" como si usted ESTUVIERA SENTADA COMODAMENTE.

evita el cansancio de las piernas

El secreto está en la malla 82% NYLON y 18% SPANDEX. de super elasticidad que "sostiene" las piernas.

Hermosas, transparentes, elegantes, de textura suave y delicada, vienen en colores y tonos de última moda.



MEDIAS

"DESCANSO"

Supp-hose®

Supreme

KAYSER

DISTRIBUIDA POR

HOLGUIN Y CIA.

DONDE LO MEJOR CUESTA MENOS

Avenida Camacho 1363

preguntan: ¿podría la Iglesia en Sudamérica reemplazar al castrismo?

... (NA) En un editorial publicado en el periódico católico de tendencia progresista, LA BELGIQUE, expresa que, la Iglesia Católica Latinoamericana, a veces con vehemencia, se opone al castrismo que se ha desarrollado en los esfuerzos de acción en las masas".

... editorial, titulado "Formación de la Iglesia Sudamericana en el castrismo", agrega que la Iglesia sudamericana dispone de medios psicológicos infinitos y más poderosos que los de los castristas románticos de Guayaquil. Cuando los obispos latinoamericanos levantan la voz, todos los escuchan y les siguen".

Señala asimismo que la Iglesia, "que frecuentemente ha defendido las reformas económicas y sociales de América latina", se está a punto de la acción directa. "Es casi unánime en la crítica a los regímenes. Unicameralmente el episcopado argentino frenó el movimiento e invita a los cristianos a la prudencia".

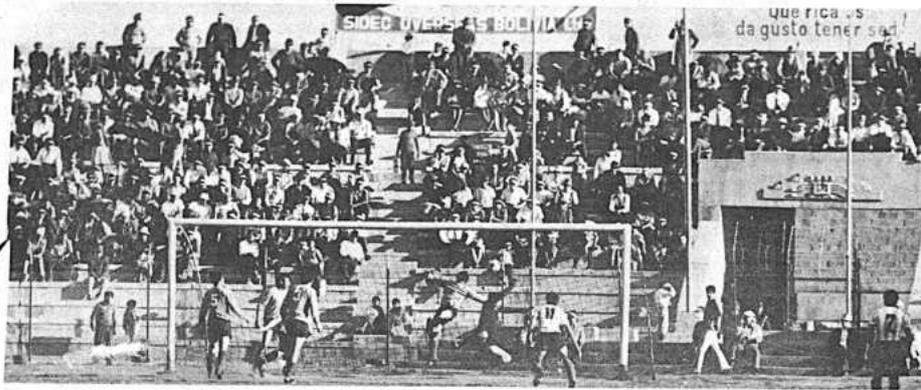
Sosteniendo que América latina podría ser un continente próspero si estuviera mejor organizada.

... (NA) En un editorial publicado en el periódico católico de tendencia progresista, LA BELGIQUE, expresa que, la Iglesia Católica Latinoamericana, a veces con vehemencia, se opone al castrismo que se ha desarrollado en los esfuerzos de acción en las masas".

... editorial, titulado "Formación de la Iglesia Sudamericana en el castrismo", agrega que la Iglesia sudamericana dispone de medios psicológicos infinitos y más poderosos que los de los castristas románticos de Guayaquil. Cuando los obispos latinoamericanos levantan la voz, todos los escuchan y les siguen".

Señala asimismo que la Iglesia, "que frecuentemente ha defendido las reformas económicas y sociales de América latina", se está a punto de la acción directa. "Es casi unánime en la crítica a los regímenes. Unicameralmente el episcopado argentino frenó el movimiento e invita a los cristianos a la prudencia".

Sosteniendo que América latina podría ser un continente próspero si estuviera mejor organizada.



PRIMER GOL. - Díaz, que aparece cabeceando de espaldas al arco, vence la resistencia de Párraga, marcando el primer tanto del match que su equipo Mariscal Santa Cruz, le ganó a Bolívar por 3 a 1. El goleador del campeonato marcó los tres goles y ahora suma 19.

Mariscal Santa Cruz venció 3-1 a Bolívar, con goles de Díaz

"31" derrotó a Chaco por 3-1



TANTO DE "31". - Delgadoño concreta la tercera ventaja para 31 de Octubre frente a Chaco. López vuelve y Espinoza está en el suelo mientras el autor del tanto festeja y Reyes observa.

31 de Octubre complicó mucho más la permanencia de Chaco en la división privilegiada del fútbol, al derrotarlo ayer por 3 goles a 1, en un partido que tuvo dos características distintas a través de los 90 minutos de juego.

Una primera etapa, donde 31 de Octubre se dejó llevar por el fútbol desordenado y nervioso de su rival que se olvidó de cualquier manera los dos pases en disputa. Chaco logró en parte cumplir con su objetivo, pues, pese a ser 31 de Octubre el que abrió el marcador a los 20 minutos por intermedio de Yépez, empató las acciones mediante el gol de Adolfo Flores a los 33 minutos.

En esa primera fracción no hubo visos de buen fútbol. Por el contrario, ambos equipos jugaron a "ponchazos". Modo de jugar que en cierta manera se justifica, por cuanto el nerviosismo jugó papel preponderante, especialmente en el equipo petrolero.

En el segundo periodo, 31 de Octubre planteó mejor las cosas dentro del terreno y sus hombres no se dejaron contagiar del desorden del rival. De ahí que cogaron el medio campo y su delantera rebasó fácilmente a la defensa de Chaco que tuvo muchos y peligrosos claros. Además 31 de Octubre como en su delantera con dos hombres que cumplieron una magnífica actuación: Quededo y el centro delantero González. Este se encargó precisamente de centrar los goles frente a los balleros a dos conquisistas muy bien lograda.

La derrota significó para Chaco complicarle sus posibilidades. Le restan cuatro compromisos, pero es difícil que de ellos pueda sacar siquiera tres puntos. Parece sellada la suerte del equipo de Chaco que en esta tercera rueda no ha ganado un solo punto.

31 de Octubre comenzó a materializar su victoria sobre Bolívar a los 24 minutos cuando Díaz cabeceó después de un rechazo de la defensa celeste. Hasta entonces el cotejo había sido equilibrado y con estricta marcación por parte de ambas defensas, que no permitieron las entradas de los delanteros. Ese extremo cuidado de los dos equipos, desahució el partido, que hasta esa altura - a 24 minutos de la segunda etapa - fue monótono y con escasas situaciones de riesgo frente a los balleros.

Peró Santa Cruz demostró en los últimos 20 minutos que su ataque tiene un trío que está jugando muy bien y que puede definir los encuentros en cuanto le den las mínimas ventajas. El mismo Díaz, a los 22 minutos, aumentó de nuevo la ventaja, tras una buena jugada de Remberto González. Posteriormente a los 36 minutos, Cayo desahució para Bolívar tras un rebote frente al arco de Soto, pero eso no duró más que un minuto, ya que Díaz con nuevo golpe de cabeza marcó el tercer tanto.

Así quedó definido un match que no había ganado en su desarrollo. Bolívar afluó al final, y todos los jugadores que ha retomado para frenar a Díaz y Farfán, fueron al suelo cuando éstos se decidieron a jugar con la intensidad.

Bolívar exageró la cautela y pagó tributo a esa exageración. Cayó por 3 frente a un equipo que jugó un 4-3-3 con mucha actividad. Un medio campo con Hurtado-García-Urtigoza y un ataque con Díaz-González-Farfán, que se complementaron muy bien. Bolívar equilibró en el primer tiempo el juego de medio campo, pero al no contar con punteros hábiles, su ataque mereció el rendimiento. En efecto, ni Maldonado ni Molinero, acompañaron como debían hacerlo, a Clacía.

En la segunda etapa, todo el trabajo que Bolívar había hecho para neutralizar al peligroso ataque rival, se fue abajo, y Santa Cruz tomó el control del medio juego a partir de los 20 minutos hasta el final. Triunfo inobjetable de los albicelestes frente a un Bolívar demasiado temeroso y sin ataque.



GANÓ POR NOCAUT. - El campeón peruano de los plumas, Manuel Llanos, conectando golpe de derecha al rostro del titular boliviano, Hugo Ayala. La pelea, pactada inicialmente a diez vueltas, concluyó en la sexta cuando el peruano envió a la lona al campeón nacional.

Manuel Llanos noqueó a Hugo Ayala anoche en sexto round

Manuel Llanos, campeón peruano y "challenger" a la corona sudamericana de los pesos plumas noqueó anoche al campeón boliviano, Hugo Ayala, al minuto 56" del sexto round.

La sensacional victoria del boxeador peruano fue conseguida en base a la mejor preparación física y técnica que demostró anoche este boxeador.

Llanos, de una habilidad extraordinaria para desconcertar a su

rival, lució condiciones de un boxeador completo. Tiene un juego de piernas y un movimiento de cintura que desconcertó a Ayala, que durante seis rounds buscó la pelea corta pero sin resultado positivo.

Ya en la tercera vuelta, Manuel Llanos comenzó a imponer su superioridad, haciendo caer en la lona. Ayala se recuperó pero tres rounds después, no pudo levantarse por el golpe preciso que

lanzó a la mandíbula del campeón boliviano. El golpe fue seco y fuerte. El peruano empleó la pelea de media distancia y durante mucho tiempo estuvo buscando que Ayala bajase su guardia para conectar el golpe que le dio la victoria.

No fue una pelea reñida ni tensa pero sí pudimos apreciar las innegables condiciones del peruano que justifica los méritos de aspirante a la corona.

Síntesis de la jornada

Estadio Hernando Siles. Jornada cumplida el sábado 14 de septiembre de 1968. Quinta fecha de la tercera rueda del campeonato profesional de fútbol de Primera "A". Recaudación \$4.780 pesos bolivianos por venta de 8.644 entradas.

MCAL. BRAIN FERROVIARIO 0 (Primera "B").
31 DE OCTUBRE 3
CHACO 1

Árbitro: Luis Rodríguez. Jueces de línea: Jorge Monasterios y Arturo Ortuño.
31 DE OCTUBRE (3). Lafuente; Maldonado, Larrzábal y Avila; Palencue y Urdininea; A. Sorza, Gutiérrez, Delgado, Quededo y Yépez. Alterro Cordeiro.

CHACO (1). A. López, Reyes, Espinoza y G. López; Aragón y F. Sorza; Senés, Morales, A. Flores, M. Flores, y Alcaha. Alternaron: Arce y Luna.
GOLES: Yépez a los 20 minutos y A. Flores a los 33 de la primera etapa. Delgadoño a los 15 y 28 minutos de la etapa complementaria.
EXPULSADOS: Gutiérrez y Morales.

MCAL. SANTA CRUZ 3
BOLIVAR 1

Árbitro: René Núñez. Jueces de línea: Mario Salinas, René Arnez, MCAL. SANTA CRUZ (3). Soto, Barrrientos, Montoya y Gramajo; J. González y Ortigoza; Hurtado, García, R. González, Díaz y Farfán.
BOLIVAR (1). Párraga; Cayo, Herbas y Villarreal; Rojas y Rada. Orlamalo, Costa Clacía, Maldonado y Molinero. Alternaron: Coutinho y Urdininea.
GOLES: Díaz a los 24, 32 y 37 minutos, y Cayo a los 36 de la etapa complementaria.

Always buscará aumentar su ventaja en la punta

Después del resultado registrado ayer en el encuentro entre Mariscal Santa Cruz y Bolívar, la jornada futbolística a cumplirse esta tarde ha adquirido mucha importancia.

Universitario con Municipal, a primera hora, y Always Ready con The Strongest, protagonizarán dos encuentros que podrán determinar que el campeonato adquiera mayor

interés. Sin embargo todo depende de los resultados que se registren.

Universitario, pese a su derrota ante Mariscal Santa Cruz, abraiga posibilidades de aspirar al título del certamen, claro que para ello deberá vencer difíciles obstáculos que le quedan, como el de esta tarde ante Municipal, equipo

que no ha perdido de clasificarse.

Always Ready, por su parte, también, la posibilidad de clasificación para el nacional, pero los promisos más difíciles, el rival del Coliseo, tratará de vencerlos, de la importancia de la tarde.

Por el campeonato "B" Guadalupe Litoral.

POSICIONES EN PRIMERA "A"

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
10. ALWAYS READY	16	10	2	4	30	18	22
20. BOLIVAR	17	8	4	5	29	21	20
30. M.SANTA CRUZ	17	6	6	5	38	30	18
40. UNIVERSITARIO	16	7	3	6	31	29	17
50. THE STRONGEST	16	7	2	7	29	28	16
60. MUNICIPAL	16	7	2	7	23	27	16
70. 31 DE OCTUBRE	17	4	6	7	18	26	14
80. CHACO	17	2	5	10	28	47	9

LA FECHA DE HOY: Universitario vs Municipal y The Strongest vs Always Ready

DOS COTEJOS IMPORTANTES EN JORNADA BASKETBOLÍSTICA DE

Los dos encuentros masculinos de mucha importancia y uno femenino, están contemplados en la jornada basketbolística que se cumplirá hoy en el coliseo Ciudad de La Paz, correspondiente al torneo oficial.

En efecto, Estudiantes Juniors e Ingavi, serán rivales de Gimnasia y Esgrima y Universitario, en partidos a jugarse a segunda y tercera horas, mientras que el preliminar estará a cargo de los quintetos femeninos de Universitario y Naismith.

Los encuentros entre Universitario e Ingavi y de Gimnasia con Estudiantes, pueden resultar muy interesantes, dada la capacidad de los planteleros.

Ingavi se las verá frente a un rival siempre difícil y de juego rápido. El múltiple campeón peruano, buscará, por otra parte, afian-

zarse en la cúspide de la tabla de posiciones para seguir manteniendo su tradición de campeón.

Santa Cruz, 14 (CORRESPONSAL).- El equipo basketbolístico de Fluminense de Río de Janeiro perdió su condición de invitado

en cancha boliviana anoche en el esta ciudad por presenciarlo por parte de espectadores totalmente los gueseo.

Ellis retuvo título mundial

Estocolmo, 14 (AP) - Jimmy Ellis de Louisville, Kentucky, retuvo hoy el título de campeón mundial de los pesos completos de la Asociación Mundial de Boxeo al derrotar por decisión dividida al ex-campeón Floyd Patterson ante 30.000 espectadores en el estadio al aire libre Raasunda.

No hubo caídas en la pelea, pero Patterson resbaló a la lona

varias veces, en la, y al finalizar la mayoría de los suecos abucharon gritaron "Patterson Patterson". La anotación de rold Valand de 51 años de edad, vor de Ellis.

MACABRO GATOS

HOY HRS. 15. COLISEO CERRADO

REVANCHA

EL PILOTO vs. MISTER ATLAN

ARGENTINO **SUPER ROBIN** vs. BOLIVIANO **DRAGON**

AMERICANO **EL COLERICO** vs. BOLIVIANO **VENGAZOR**

ESPAÑOL **LEÑADOR** vs. BOLIVIANO **ABUJIA**

ESPAÑOL

LITORAL Y ALAS SE MEDIRAN HOY

Litoral e Independiente Alas se enfrentan hoy en el partido central de la jornada volibolística que por el torneo oficial se cumplirá desde las 9 horas en el Coliseo "Ciudad de La Paz".

La Asociación Departamental volvió a programar cuatro partidos. La jornada se iniciará a las 9 horas con el siguiente rol de partidos:

Sportsmen vs Promoción 50; Universitario y Olympic; Simón Bolívar vs Saetas y en el cotejo de fondo, Litoral, actual líder enfrentará a Independiente Alas en un cotejo que ha despertado mucha expectativa entre los aficionados.

Impuestos y títulos contribuyen a legalizarla

Cada año ingresan al territorio boliviano centenares de extranjeros para trabajar durante la temporada de la goma. En este ingreso de personas de otros países, gran parte de la responsabilidad recae en las propias autoridades de las zonas fronterizas, sea en la capital pandina. Como el pago de extranjeros es imposible de contener y porque es de la goma y la castaña que vive el Noroeste, las autoridades no pueden decir que estos productos sean vendidos sin pagar ningún impuesto. Se han asegurado que existe un impuesto prefectoral que se cobra a destajo, por cada trabajador. Se establece un cálculo de producción que cada sirtingueño puede lograr en los días temporales de rayar la goma y sobre esa base se cobra una suma que es pagada en efectivo o con goma y castaña. Generalmente el pago corresponde al diez por ciento de la producción calculada. Con este impuesto, los extranjeros consideran legalizada su situación en el territorio boliviano. Pero la verdad es que tal impuesto es ilegal. Todo impuesto que se fija por ley y no existe una ley que determine, al menos, esta cobranza. De esta

Hace varios años los periódicos registraron una grave denuncia: sobre las fronteras del Noroeste se vendían terrenos a extranjeros que ni siquiera residían en Bolivia! La denuncia quedó flotando pero nunca se llegó a establecer su veracidad, como tampoco la de todas aquellas que se han referido a la penetración extranjera. Y esta cortina de silencio ha hecho que el país ignore este problema que si bien en la actualidad no da muestras de degenerar en un conflicto de fronteras, nadie sabe lo que puede traer en el futuro.

Por Harold Olmos

TERCERA PARTE

manera se está legalizando la presencia de extranjeros en el territorio nacional. Y hasta ahora, nadie se ha pronunciado sobre esta forma de legalización.

LA GOMA SE ACABA

Pero detrás de esta infiltración surge un problema mucho más grave que terminará por afectar a toda la economía del Noroeste. La castaña se encuentra sin cotización en el mercado internacional

y si esto continúa, este producto no ha de servir ni siquiera para alimentar animales pues su precio resultaría siempre demasiado elevado. Por ahora, solamente la goma ofrece perspectivas en toda la región. Hasta no hace mucho tiempo, se venía explotando exclusivamente la goma natural, los árboles silvestres que han crecido en el Noroeste. Hoy, solamente dos compañías hacen plantaciones, algunas de las cuales ya están en explotación.

Los extranjeros que ingresan al territorio nacional tienen un solo interés: conseguir la máxima producción y de cualquier manera.

De ahí que rayan los árboles constantemente, sin seguir en la mayoría de los casos los sistemas apropiados. Evidentemente la producción resulta mayor, pero la mortandad de los árboles es proporcional a ese rendimiento. Un árbol racionalmente explotado puede dar goma durante doce años de explotación intensiva. Al cabo de este tiempo, se lo debe dejar "en reposo" por un par de años para luego volver a rayar. En cambio, con la manera en que viene extrayéndose la goma, estos árboles no duran más de cuatro años. He aquí también otra razón de la penetración: los extranjeros, dado que los árboles de la frontera rinden escasa producción, se interesan cada vez más dentro del territorio nacional en busca de sirringales más ricos.

La única riqueza que tiene el Noroeste en explotación está siendo exterminada. Si existe un control para evitar esta eliminación paulatina de la goma, nadie lo sabe. Y los ojos del país siguen cerrados ante esta realidad.

LOS TITULOS AGRARIOS

El miércoles último, el Gral. Alfredo Ovando Candia, refiriéndose a las constantes denuncias sobre la infiltración extranjera, dijo: "Muchas de las gentes que penetran tienen su situación legalizada ya que poseen hasta títulos de Reforma Agraria". Cabría aquí una pregunta: es posible conceder títulos de Reforma Agraria a extranjeros?

Pasamos la pregunta a un catedrático de la Universidad, el Dr. Benjamín Miguel. Veamos su respuesta:

"Lamentablemente, el Gral. Ovando se equivoca en modo absoluto al expresar que se han otorgado títulos a los brasileños que se han internado en el país y asentado en zonas del Noroeste. La Ley de Reforma Agraria contempla las siguientes disposiciones en relación a dotaciones de tierras:

1) para los campesinos que viven y trabajan en tierras afectadas, se les otorga concesiones en dichas tierras;

2) en las tierras fiscales, el Estado Boliviano otorga títulos a los colonizadores bolivianos que parten de las zonas densamente pobladas para establecerse en las zonas deshabitadas;

3) se concede tierras a los colonizadores extranjeros que convienen con los organismos internacionales o con los países de donde vienen los extranjeros.

En el caso presente, se trata de una invasión pacífica del territorio boliviano que, con mucha movilidad y falta de previsión, las autoridades tratan de legalizar. Todo esto puede redundar en el futuro en perjuicio de la integridad nacional."

No hago comentario alguno. Son los expertos en Reforma Agraria los que deben pronunciarse.

El Gral. Ovando ha dicho que muchos extranjeros ingresan al país en busca de fuentes de trabajo. En realidad, la gran mayoría llega a Bolivia para explotar la goma porque en la frontera ya no tiene la importancia económica de hace algunos años; se prefiere explotar estaño y otros minerales que afloran en la superficie. (Estos mismos minerales se encuentran también en territorio boliviano).

DIFICULTADES DE UNA COMISION

Pasan ya más de diez días desde que la Cámara de Diputados formó una comisión que debería viajar por los distritos donde se tiene evidencia de que existe infiltración extranjera. Sin embargo, el viaje no se ha producido hasta ahora. Por qué? Tal vez sea porque el Parlamento no dispone de recursos para realizar esta investigación. Entretanto, el país continuará a oscurecer sobre este problema.

Cuando la Casa Suárez entró en quiebra, se denunció que muchas de sus propiedades fueron vendidas a ciudadanos extranjeros. Naturalmente se hizo una explicación. Y existe muchos de estos casos es visible en informes en la Cancillería y en los Ministerios de Hacienda y Defensa.

La única solución posible es colonizar todas las regiones abandonadas. No importa cuánto lo haga. Si es el ejército o el Instituto Nacional de Colonización. Sólo así Bolivia podrá considerarse seriamente soberana, dueña de sí misma y capaz de extender su influencia hasta las regiones más alejadas, donde todavía, felizmente, ondea la bandera nacional. De todo lo que se pueda hacer ahora, dependerá el futuro de aquellas regiones.



La penetración extranjera está también acabando con nuestra riqueza gumífera. Esta fotografía, correspondiente al trabajo de la castaña, es una de las regiones del Noroeste donde son pocos los bolivianos que viven.

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 15 de septiembre de 1968.

SEGUNDA SECCION

12 PAGINAS



En los márgenes de los ríos se han concedido títulos de reforma agraria a colonos nacionales. En cuanto a los colonos extranjeros, un catedrático señala que es ilegal concederles títulos.

Entre copa y copa con Miguel Angel Asturias

Por Vizcaino Casas

Miguel Angel Asturias, escritor guatemalteco que fue galardonado hace unos meses con el Premio "Nobel" de Literatura y con el "Lenin" de la paz, es grandote, fuerte y afable. Físicamente aunque no puede decirse que se le parezca, a mí me recuerda mucho a Santiago Bernabéu, el presidente del Real Madrid. Asturias es conversador aménísimo y gran andarín; conserva destacados rasgos que denotan su ascendencia india y no disimula su afición a la buena mesa y a los buenos vinos. Cuando uno llega a tratarle con cierta asiduidad se siente atraído por su simpatía indubitable, aunque comprenda que existen claras distancias ideológicas con él.

JUSTO AL CUMPLIR 68 AÑOS

Hablamos al mediodía, vestidos los dos con el desaliño que ahora se permite (gracias a Dios) en períodos calurosos. Empleo preguntándole algo tan curiosamente humano como qué fue lo primero que hizo inmediatamente después de enterarse de que le habían concedido el "Nobel". Asturias tiene que pensar unos segundos.

Pues sería... y hace una nueva pausa. Sí, y recuerda. Comunicar la noticia a mis hijos, a México y a Buenos Aires, donde residen, e invitarles a que vienesen a Estocolmo conmigo, a la ceremonia de la entrega.

La noticia, oficialmente, me la dio el Encargado de Negocios de Suecia en Francia, el 19 de octubre, justamente el día en que yo cumplía sesenta y ocho años. Pero ya la víspera habían empezado a llegar periodistas a mi residencia de París (es decir, a la Embajada), que querían hacerme entrevistas aún antes de que fuese confirmada la noticia, para "pisársela" los unos a los otros. Yo



"Los escritores hispanoamericanos siempre hemos sido combatientes y políticos".

me negué a todos ellos, puesto que nada sabía aún e incluso pensé que podía resultar de mal agüero aceptar la posibilidad del "Nobel" como una certeza. A las siete de la mañana del día 19, me vinieron a ver los equipos de la televisión francesa, empeñados en grabar ya un reportaje. Poco después llegaron los de la TV sueca. Como me aseguraron que tenía un 99 por ciento de probabilidad de ganar el "Nobel", pero que en aquellos momentos aún no era definitivo. Mi mujer llamó, mientras, a Estocolmo, donde teníamos unos buenos amigos, que tampoco pudieron darle seguridades totales. Con todo esto, puede imaginarse que yo tenía los nervios destrozados y que no descanse hasta recibir la comunicación en forma.

- ¿Y en qué circunstancias, actualmente, exista algún autor de habla castellana con posibilidades inmediatas de ganar el "Nobel"?

- Desde luego. Como poetas,

por ejemplo, Rafael Alberti o Pablo Neruda, lo merecen sin discusión.

- ¿Qué novelistas españoles de hoy le interesan más?

Juan Goytisolo, porque tiene un sentido muy actual en sus obras; José María Gironella, que representa el tipo de autor de novelas rítmico muy brillante; Camilo José Cela, si bien últimamente parece haberse alejado un tanto de la novela, en sentido estricto; Sánchez Ferlosio, Aldecoa...

EL DICCIONARIO

Como es notorio, Miguel Angel Asturias puede ser estimado como un gran renovador del idioma español, al que aportó numerosos modismos y giros peculiares de Hispano-américa.

- ¿Le parece que la Real Academia Española de la Lengua está

Yalta y las esferas de influencia



Es talso que en Yalta el mundo haya sido dividido en esferas de influencia. De Gaulle ha acusado a los Estados Unidos y Gran Bretaña de ser responsables de la invasión de Checoslovaquia, pero la verdad es que Yalta no tiene que ver con las esferas de influencia.

Escribe: Matías Lovell

El general De Gaulle apareció delante de la televisión francesa para realizar sus acostumbradas declaraciones cuando el mundo está afectado por graves problemas. Censuró la invasión soviética a Checoslovaquia y responsabilizó del hecho a los Estados Unidos y Gran Bretaña.

Como en muchas otras oportunidades, el general se retiró a la Conferencia de Yalta y culpó hasta de la división de "esferas de influencia entre Estados Unidos y la Unión Soviética. Antes, "Le Monde" y "Times" habían publicado artículos explicando en qué había consistido una conferencia. Posteriormente, un periodista alemán afirmó que si De Gaulle hubiese querido, habría participado en la Conferencia de Yalta. No lo hizo -dijo el periodista- porque no le consideraba suficientemente fuerte como para lucirse al lado de los que verdaderamente estaban venciendo la guerra. "Le Monde" y "Times" señalaron claramente que Yalta fue una conferencia para decidir el destino de la guerra y no para dividir el mundo.

leyendo la obra de John Gunther sobre Roosevelt he encontrado muchos puntos aclaratorios sobre el pensamiento de este líder norteamericano y sobre Yalta.

Veamos qué dice Gunther a propósito de esta conferencia: "La de Yalta ha sido, antes que nada, una conferencia militar realizada en momentos en que todavía se luchaba encarnizadamente en Europa como en el Lejano Oriente. (En efecto Roosevelt quería la participación de Rusia en la guerra con el Imperio Nipón. M.L.) El programa comprendía tres puntos: 1) Consolidar los planes para derrotar a Alemania; 2) Convertir los términos de la entrada de Rusia en la guerra contra el Japón; 3) Preparar la política a desarrollar en todo lo relacionado con la paz, desde la conferencia sobre la organización de las Naciones Unidas, en San Francisco, hasta la delimitación de las fronteras de Polonia".

Comentario. La división del mundo en esferas de influencia, como se ve, no partió de Yalta. Sólo después, con el control impuesto por Stalin sobre todos los países fronterizos, control que ya había comenzado con la anexión de los estados



Churchill: Gunther refiere que el fallecido líder habló con Stalin de la influencia británica y soviética sobre algunos países europeos.

Bálticos, poco después de empezado el conflicto mundial.

Gunther tiene un párrafo que vale la pena citar íntegro:

"Churchill se halla mucho más profundamente implicado en los arreglos con Stalin que Roosevelt. Por ejemplo, Stettinius revela que el Primer Ministro Británico y el dictador ruso llegaron a un arreglo en Moscú, en octubre de 1944, que establecía con toda precisión "el grado de influencia que cada uno tendría en los Balcanes". La Unión Soviética tendría preponderancia en un 75 u 80 por ciento sobre Bulgaria, Hungría y Rumania; Yugoslavia sería dividida entre ellos con un 50 por ciento cada uno; Inglaterra predominaría sobre Grecia con un 100 por ciento".

Es bien conocido cómo Stalin interpretaba la "influencia" (control total) y cómo la interpretaba Churchill (poder democrático).

En los años de la guerra, Roosevelt estaba convencido de que Stalin quería una paz duradera, y que había que recompensarlo por ello. Tal vez murió con aquella certeza. Pero Stalin creía solamente en la paz a su modo y no como la deseaba Roosevelt. De todas maneras, después de Roosevelt, los Estados Unidos habrían podido frenar las conquistas del dictador de Georgia y no lo hicieron. Pero la historia no se construye con suposiciones sino con hechos. Y los hechos son el dominio que ahora tiene la Unión Soviética sobre toda la parte oriental de Europa.

Gunther dice también que en Yalta "los negociadores anglo-americanos se encontraban en una desventaja desalentadora por cuanto los ejércitos rojos ya habían ocupado los territorios en disputa". "Era difícil -prosigue Gunther- para dar un paso, estando las fuerzas rusas ya apostadas allí. Lo que la Unión Soviética obtuvo en Yalta, ya estaba en poder de sus ejércitos. Y quizá nadie habría podido expulsarlos".

Para aclaración de De Gaulle, los rusos no querían la participación de Francia en la ocupación de Alemania. Roosevelt y Churchill los persuadieron de lo contrario.

Conclusión. La división del mundo en esferas de influencia nació por la política expansionista de Stalin, a raíz de la cual, los países occidentales tuvieron que organizar el Pacto Atlántico, al que Francia (De Gaulle) ha considerado "fuera de época".

Los Auquénidos del Altiplano

Por Ginevieve Haffer

En las zonas andinas y subandinas, donde llamas y alpacas se crían con sus elegantes siluetas, la ganadería de auquénidos es muy desarrollada. El total de cabezas en Bolivia, de acuerdo al censo efectuado por la Dirección General de Estadística, sería de 1.287.500 llamas y 167.925 alpacas. El número de vicuñas en las sierras de Bolivia, Chile, Argentina y Perú, estimóse en 1967 en unas 15.000 de las cuales unas 7.000 estarían en este último país.

Todos estos rumiantes están en su medio en las altitudes de 3.500 a 5.000 metros sobre el nivel del mar.

EL GUANACO

Se piensa que fue el animal doméstico que acompañó al hombre pre-histórico del altiplano. Los araucanos fueron los que hicieron las primeras referencias al "Lama Guanaco" (Osgood), denominándolo "guan". Tal vez sea el agrotipo, más esbelto, de la llama. Su raza está casi completamente extinguida en Bolivia; entre tanto, se encuentra en los Andes del Perú y de Chile, descendiendo de las alturas a medida que se acerca al extremo meridional del continente. Se oye contar por allá la leyenda del Kokena, el guanaco-macho antropomórfico, que se transformaba a un ser humano por la gracia del diablo.

En su aspecto físico, el guanaco alcanza una altura de aproximadamente 1.11 mts. en la cruz; de la nariz a la punta de la cola, mide 2.40 mts.; de la base de la cola hasta el cuello, 1.85 mts. El peso vivo promedio es de 48 kilos. La cara y las orejas son negras; el labio inferior es hendido; el pelaje, corto, es de color leonado amarillento en las partes superiores y blanco sucio en las inferiores. La voz es una especie de relincho trémulo.

La gestación dura 11 meses; la cría es llamada "chulengo". Los rebños, poco numerosos, se componen de un macho adulto, varias hembras e individuos jóvenes. Son notables por lo ligeros y resistentes que son en cuesta arriba.

El guanaco es curioso y fácilmente irritable; cuando está enojado, escupe al que se le acerca. Se domestica fácilmente. Le gusta revolcarse con frecuencia en la arcilla en un mismo sitio, donde hace, así, un hoyo. Una curiosa costumbre es la de depositar sus excrementos en un solo montón hasta que esté bastante crecido. La carne es de inferior calidad que la de la vicuña y de la llama; sin embargo, es blanda cuando es tierno el animal; la mejor parte es la del cuello.

La palabra "guanaco" pasó en la lengua figurativa. En Salvador y Costa-Rica, significa: simple, bolicón, tonto; en Honduras, corresponde al campesino rústico; en Chile, es el individuo alto de cuerpo huesudo y desmañado; en Guatemala, califica a todo centroamericano que nació fuera de esta ciudad y, en Bolivia, a la persona que, al correr, lo hace velozmente.

LA VICUÑA

ENTRE LOS INCAS. Las vicuñas no tuvieron la importancia que alcanzaron las llamas y alpacas; su importancia era económica, por su riquísimo vellón. Sin embargo, los incas acostumbraron sacrificar vicuñas en las principales fiestas del Imperio; estimaron su carne como un regalo al paladar; obtenían de ella el charqui más preciado; la aplicaban fresca sobre los ojos irritados por el "surumpi" o a los miembros afectados por

alguna hinchazón que pronto se desinflaba.

Las leyes imperiales reglamentaban rigurosamente la caza de las vicuñas, cuya caza estaba prohibida. En ocasiones especiales, se hacían "chacos", grandes rodeos donde 25 a 40.000 indios cercaban a los animales en un corral humano; una vez apresados, se seleccionaban los viejos, los enfermos y los mal conformados para eliminarlos. Después de los ritos ceremoniales, el resto era esquilado y luego era puesto nuevamente en libertad. La época incásica concedió mucho valor a la lana de vicuña, con lo que se confeccionaba los vestidos del Inca.

LA CIVUÑA Y LOS ESPAÑOLES. Cabello de Balboa menciona que los conquistadores juzgaron las telas hechas de sus vellones "tan sutiles que pueden competir con el fino chameleto de Chipre y aun con telas de seda berberisca". Enviaron a Felipe II, como presente digno de la grandeza real, una colcha de esta fibra.

La aparición de los cazadores, la agricultura y la ganadería de los siglos de colonización española, tuvieron una influencia destructiva que empezó todavía en los tiempos de la República.

EL MAS BELLO DE LOS CAMELIDOS. Representada en el escudo peruano como símbolo de la riqueza animal del país, la "vicuña vicuña" (Miller) se cría en las punas sobre los 3.800 metros de altura. Alcanza sólo a 80 cms. de largo y 90 cms. o 1,20 mts. de altura, sin tomar en cuenta el cuello delgado, casi vertical y muy elegante, que mide entre 45 y 60 cms. El peso fluctúa de 40 a 50 kilos. La cabeza, graciosa y pequeña, es bien desarrollada en su parte craneana; los ojos, hermosos, redondos y salientes, son abrigados por pestañas crespas y abundantes; las orejas, de tamaño medio, son rectas y puntiagudas; los incisivos inferiores tienen raíces abiertas, careciendo de pulpa persistente, lo mismo que en los roedores.

La aparición de los cazadores, la agricultura y la ganadería de los siglos de colonización española, tuvieron una influencia destructiva que empezó todavía en los tiempos de la República.

El cuerpo esbelto, de formas delicadas y armónicas, está cubierto por lana corta, de color habano y canela (trigo-rojizo) en el lomo, y más larga y blanca en el vientre y pecho donde forma mechones colgantes de cerca de 15 cms. de longitud que son valiosísimos.

La vicuña es la especie más tímida de todos los auquénidos; basta que se halle en su camino un simple cordel con trapos rojos para que no se acerque a dicha valla, prefiriendo ser atrapado porque teme a este color, quien sabe por qué. Cuando se la hostiga, hay a través de las pendientes más escarpadas porque la conformación de sus extremidades se adapta mejor a ellas que a las llamas; alcanza velocidades hasta de 70 kms. por hora.

Estos animales tienen sentido social y se organizan en forma rígida. Cada "huanaocho" domina un grupo poligámico de 7 a 18 hembras; pase lo que pase, él vigila la seguridad de sus hembras, comportándose igual con todas y planea las fugas en caso de peligro; deja entonces oír un silbido prolongado; la manada huye al galope, quedándose aquí al último, para cubrir la retirada. Si un cazador mata una hembra, la tropa continúa su carrera; en cambio, todas se agolpan, desamparadas, en torno al cuerpo del macho cuando éste cae herido, lo que aprovechan los cazadores para exterminar al grupo.

La hembra preñada tiene un período de gestación de 11 meses; la época de alumbramiento es de enero a mayo, pudiendo encontrar

raramente algunas crías en otros meses. Al momento de dar a luz, la madre se queda de pie; si el alumbramiento es interrumpido por cualquier motivo, regresa la vicuña adentro... y la madre se va. Después de media hora de nacimiento, corre el animalito, siempre adelante de su madre y tan veloz como los adultos; el período de lactancia dura hasta los 6 meses.

Al ingresar a la pubertad, los machitos enfrentan al padre. Queriendo proteger su monopolio, al año, el macho los expulsa a mordiscos; acontece que pelean hasta la muerte. El vencedor será, por selección natural, el jefe del grupo, hasta otra contienda singular que determinará un nuevo rey de la manada. Los exiliados se reúnen en tropillas de 35 a 85 integrantes que deambulan por las altas cumbres, riñendo siempre entre sí. Cuando, caso rarísimo, se escapa una hembra, uno de ellos aprovecha la oportunidad para formar una familia.

De vez en cuando, las vicuñas van a un pozos natural o un beledal; se bañan en los cantos, al mediodía. Curiosas y jugadoras pueden domesticarse cuando son jóvenes. Viven de 10 a 12 años. La vicuña adopta un territorio

fijo; se va y regresa a su sitio. Come hierbas silvestres; la "quisquis", la "chillusa" y otras. Cada grupo cuida de un lugar que deja a las 4 de la tarde para pasar la noche sobre las partes altas cercanas; duermen en el suelo, acercándose unas a las otras a fin de guarecerse del frío.

El incremento es limitado por diversas causas cuyas principales son la esterilidad de algunas vicuñas, la no concepción, el aborto durante el período fetal, la mortandad por el frío durante el primer año y la acción de los animales depredadores. Estos, además de los perros que perjudican la paz pastoral, son el puma que agarra a los enfermos, el zorro y el cóndor que atacan a los jóvenes. Las enfermedades como la tania, la sífilis y la sarna que malogra la lana, son también enemigos de la salud de las vicuñas.

EL PRECIOSO VELLÓN. La vicuña produce fibras suaves de 4 a 8 cms. de largo que superan a los pelos del castor y la cabra del Himalaya. En función de su elasticidad flexible y su resistencia, su lana es una preciada materia prima para la industria textil. La esquila se practica a partir del primer año y rinde aproximadamente cada vez 125 gramos de la-

na fina que vale 18 \$ la libra. Algunos datos comparativos permitieron hacerse una idea de su increíble finura:

Fibras	Diámetro en micras (una micra es un milésimo de milímetro)
Cabello humano	82
Mohair	42
Lana de Alpaca	20
Lana de Merino	15
Lana de Vicuña	11

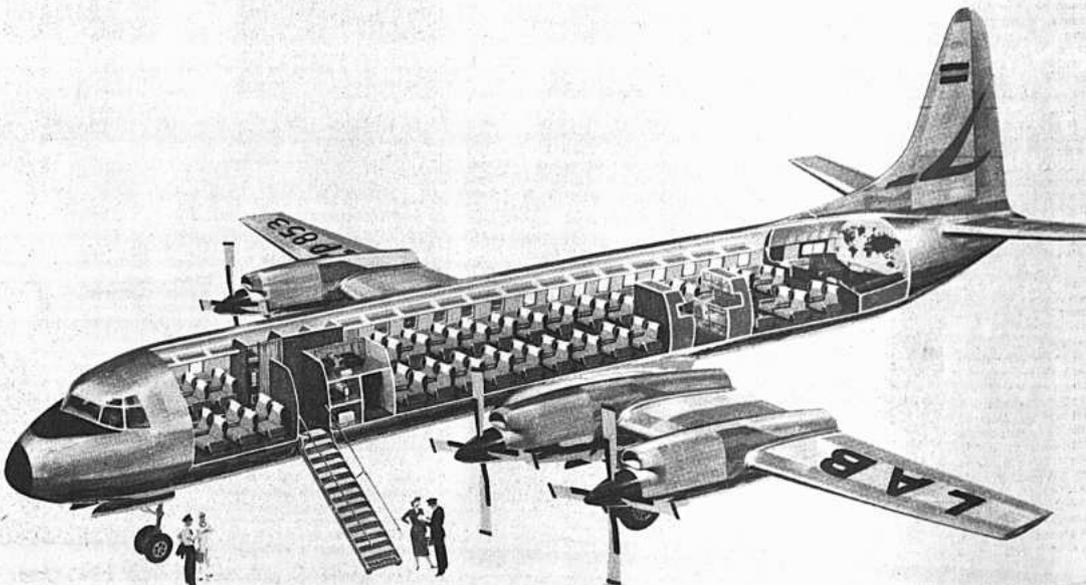
COSMOGONIA. El alfa y beta del Centauro, estrellas que siguen detrás de la Cruz del Sur, son la "Huari-naira" de los Kollas (Naira: ojos, Huari: vicuña); los ojos de la vicuña; es la configuración cosmogónica del Zodíaco Negro, a la cual los Kechuas denominan "Llama-Nahui", o sea: los ojos de llama.

SALVACION. Una ley internacional que prohíbe terminantemente la caza de la vicuña, el comercio, uso y manipulación de los productos de su lana sería el único modo cierto de prevenir la desaparición completa de esta raza grácil, verdadera joya de las sierras andinas.

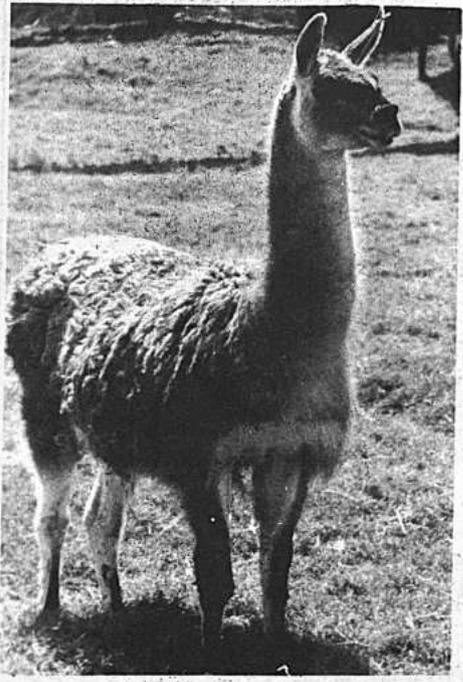


LA VICUÑA.- Animal de un preciado vellón vive a 3.500 metros sobre el nivel del mar.

EL MODERNO AVION TURBO-HELICE Lockheed Electra del LLOYD AEREO BOLIVIANO



¡Le ofrece! rapidez
confort
seguridad



EL GUANACO.- Su especie está casi completamente extinguida en Bolivia.

H. de la Zepeda

Prepotencia gremial e ineficacia oficial atentan contra buen servicio de ómnibus

Por J.V.M.

Prepotencia gremial e ineficacia en los organismos encargados de regular el transporte urbano, son los factores que han eliminado, por lo menos de momento, toda posibilidad de mejorar los servicios del transporte colectivo de pasajeros en nuestra ciudad. La prensa, en incontables ocasiones, recogiendo el clamor de la opinión pública, se ha referido a este problema y ha demandado la reorganización de esos servicios.

Las campañas iniciadas en ese sentido, generalmente han tenido origen cuando un grave accidente de tránsito había conmovido a la población. Pasados dos o tres días del hecho, éste quedaba relegado al olvido hasta que un nuevo accidente volvía a sacudir dolorosamente a pueblo y autoridades. Las ya consabidas promesas de estas últimas para controlar en mejor forma los servicios de pasajeros, nunca han sido cumplidas y hoy, igual que hace cinco o diez años, el profesional, empleado, obrero, o de casa o escolar, deben afrontar los mismos peligros y la misma desorganización.

Recordamos que hace varios años, un colectivo repleto de pasajeros sufrió un accidente. Entre numerosas víctimas, las más dramáticas fueron afortunadamente lamentablemente varios niños entre éstas, que iban haciendo prodigios de equilibrio en las pizaderas del vehículo. Tránsito, en aquella oportunidad, dispuso del colectivo colócale cadenas, a la altura de portezuelas, en el vano trasero, para evitar que los pasajeros vayan colgados y fuera mariposeado del vehículo. La disposición tuvo cumplimiento temporal.

Al mediodía, particularmente, y cuando se siente sobrecojo de pavor al contemplar un viejo colectivo que transporta por lo menos una decena más de pasajeros que la que permite la capacidad del coche. Por el peso de la gente ubicada en las pizaderas y aun en los parabrillos, el vehículo resaca y se recorre peligrosamente inclinado hacia la derecha. El peligro se acentúa por la topografía de la ciudad, en muchas de cuyas calles, por el cruce de vías con riel, los vehículos se inclinan de por sí al tomar una curva.

No existen autoridades, para esas ocasiones, que controlen hasta qué punto un colectivo puede haberse recorrido sin peligro y cuántas personas pueden viajar sin sufrir amenazas e incomodidades. Los conductores de colectivos, cuando honrosas excepciones, de despotismo y maltrato, de la eficaz colaboración de los conductores, muchos malhumorados y faltos de educación, exigen a los pasajeros que se aplinen el interior para dar paso a mayor número de pasajeros que abarrotan el vehículo. No tienen en cuenta que el pasajero es un ser humano que, muchas veces, va acompañado de criaturas y no gado en pie que debe ser hacinado en un furgón de carga.

No hay responsabilidad de parte de los conductores. No cuidan el vehículo ni tienen consideración para con los pasajeros. Su respuesta invariable a cualquier reclamación es: "¿Qué quiere por veinticinco centavos?" "¿Por qué no toma un taxi y va solo?"

El hecho de que un vehículo de transporte sea colectivo, induce a los conductores a cometer esos y otros abusos más. Entre éstos pueden citarse el caso por ejemplo, de la admisión de gente embriagada. Particularmente en días sábados y domingos, el conductor para obediencia a la señal de algún grupo de borrachos que, luego de abordar el colectivo, se dedica a molestar a los demás pasajeros. Hace una semana, para citar un ejemplo, en un colectivo de

línea a Calacoto, tres borrachos vociferaban en el interior del carro. Mujeres y niños debían soportar actitudes y palabrotas de esos individuos. En el segundo puente de Obrajes se embarcó una respetable señora, respetable por su edad, junto a su hijo, un adolescente. Los borrachos la insultaron una y diez veces sin existir motivo para ello, ante la impasividad del conductor y de su ayudante que, en este caso parecían ausentes. Los insultos de esos sujetos llegaron a un punto tal, que el adolescente tuvo que reaccionar y enfrentarse a los borrachos que habían ofendido gravemente a su madre. Los borrachos, dando codazos a los demás pasajeros, se aproximaron al muchacho a quien emprendieron a empujones, siempre ante la indiferencia del conductor y de su ayudante. La señora y su hijo tuvieron que abandonar el vehículo en medio camino de Obrajes.

Tales sucesos son tan extraños. Gente ebria que molesta a señoras y señoritas. La reacción natural

No existen las leyes del "espacio vital". Los pasajeros forman verdaderos racimos humanos.

de éstas o del esposo, hijo o padre. El suceso vociferario de los ebrios y sus consabidas amenazas. He ahí el espectáculo sabatino y dominical en los colectivos. Ni los conductores prohíben e impiden que estos sujetos se embarquen, ni existen autoridades que pongan orden en este aspecto.

Muchas otras fallas habría que señalar en este orden y hacer mención, por ejemplo, a la costumbre de introducir grandes bultos a los colectivos, para incomodidad de los demás pasajeros y aun peligro para quienes suben o descienden de los colectivos.

Vamos a referirnos, en cambio, a otro aspecto que también atenta contra la comodidad y aun integridad física de los pasajeros. Colectivos viejos y reformados, con asientos sin muelles y apenas cubiertos por un tapiz de cuerna rafa, desde el que asoma el resaca de la cerda o lana que lleva dentro. Asientos incómodos donde de espaldar hace un fierro retorcido o una plancha con aristas que rompen el traje de quien se sienta en aquéllos. Un barquizado del ca-



Prueba de equilibrio de 20 kilómetros por hora.

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA. Prosecución de acciones coactivas

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES ADJUDICATARIOS QUE ADEUDAN AMORTIZACIONES A CONAVI, QUE, AL NO HABERSE REGULARIZADO EL PAGO DE ESTAS OBLIGACIONES, EL CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA, A PARTIR DE LA FECHA PROSEGUIRA LAS ACCIONES COACTIVAS INICIADAS EN LOS JUZGADOS DEL TRABAJO.

LA PAZ, 10 DE SEPTIEMBRE DE 1968.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

POR LO QUE SE PAGA POR UNA CAJETILLA DE ...CIGARRILLOS



Constancio Kilowatt Hace, en su cocina eléctrica, magníficas comidas completas para 8 personas!

AL DOBLE DE SU PRECIO ACTUAL, LA ENERGIA ELECTRICA AUN SERIA UNO DE LOS SERVICIOS MAS BARATOS.

COMPAÑIA BOLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA

(BOLIVIAN POWER Co. Ltd.)

trae como consecuencia que el pasajero de espaldas contra alguna punta. Esto se ve en muchos colectivos de la línea 2 y de algunos que hacen servicio a Miraflores, de color rojo.

Las autoridades de Tránsito, que hacen revisiones periódicas de los colectivos, no se dan por enteradas ante las deplorables condiciones de esos vehículos, muchos de los cuales no tienen timbre, campanilla u otro medio para llamar la atención del conductor cuando el pasajero debe descender en una de las paradas.

A las autoridades de Tránsito les da igual que un colectivo sea nuevo y cómodo, con asientos confortables -lamentablemente apenas un 10 por ciento o menos del total de esos vehículos en servicio, o que sea un simple carrozón que no sólo constituye una vergüenza para la jerarquía que ha alcanzado la ciudad, sino que, además, representa un verdadero atentado contra el pasajero que paga por embarcarse en ellos.

Habíamos de prepotencia gremial. En efecto. El conductor imprime, unas veces, peligrosas velocidades a su vehículo y otras, particularmente cuando inicia su recorrido desde el punto de partida conduce con una lentitud desesperante, sin tomar en cuenta que el pasajero, no porque pague 25 o 50 centavos, deba someterse al capricho del conductor y sufrir retrasos considerables para atender sus obligaciones de trabajo.

El pasajero que osa reclamar por esa anomalía, recibe como respuesta un insulto o la amenaza del prepotente que maneja el vehículo. Y Tránsito, cuyo control afirman sus autoridades que es eficiente, observa y permite la irregularidad.

Habría que preguntar a las ofi-

cinas de Tránsito por qué razón no da facilidades para que ingresen al servicio urbano de transporte los modernos "buses" como los que utiliza "Supra Float" o los que pertenecían a la flota "Copa-cabana".

Un conductor reveló que el sindicato califica el ingreso de nuevos vehículos y que cobra tres millones de bolivianos como requisito para integrar los servicios de transporte colectivo. Tránsito todavía no ha razonado que el pasajero requiere de ciertas comodidades y es su deber, según se entiende, facilitar la renovación de los viejos e incómodos colectivos por otros modernos. El público se lo agradecerá.

Ray Josephs
Como GANAR UNA HORA AL DIA



EDICIONES PAULINAS
Calle Colón No. 627
Teléfono No. 26084
Casilla No. 3152
La Paz - Bolivia

Medicina

Radiografía dental panorámica

Por Víctor Hugo Carvajal

Hace algunas semanas se desarrollaban en La Paz las Segundas Jornadas Odontológicas, en uno de los salones de actos de IBEAS. Durante una de las sesiones, un odontólogo hacía una demostración de un aparato completamente nuevo y que todavía no se utilizaba en Bolivia. Al terminar su exposición, el disertante -Dr. Benjamín Calvo- fue premiado con fuertes aplausos. El moderno aparato provocó el interés de muchos participantes.

Con la ayuda de un proyector estático, el Dr. Calvo había explicado las ventajas técnicas y científicas de un aparato de Rayos X capaz de hacer lo que en términos médicos se llama "Radiografía panorámica".

Con el deseo de dar a conocer las ventajas de las que hablaba en aquella oportunidad el Dr. Calvo, lo entrevistamos en su consultorio sorprendiéndolo en pleno trabajo. El entrevistado señala: "La ciencia ofrece muchas maravillas al hombre para que éste lo use en su beneficio. Pero en nuestro país muchas de esas maravillas no pueden ser utilizadas porque aún las condiciones no están dadas. En mi último viaje a los Estados Unidos, con fines de especialización, busqué entre las novedades científicas y técnicas algo que pudiera ser fácilmente aplicable en nuestro país y que verdaderamente sirva a la sociedad, algo que haga evolucionar a la profesión odontológica y brinde mejores servicios a la comunidad. Y encontré el aparato electrónico que satisfacía mis deseos y que sirve para tomar placas radiográficas de Rayos X panorámicas, es decir de todas las piezas dentales a la vez".

El Dr. Calvo nos enseñó su aparato de Rayos X llamado, "Radiografía Panorámica". Consta de un

tablero de control y la máquina en sí de Rayos X, en la cual hay agregado un sillón para ubicar al paciente, el cual debe mantenerse inmóvil durante el proceso para tomar la placa radiográfica, que dura aproximadamente un minuto y medio de tiempo. Los Rayos X son emitidos por una especie de cámara fotográfica que impresiona la placa que está colocada al otro lado de la cara del paciente en un espejo rectangular. Todo el equipo es metálico.

Hablando de las ventajas de su equipo radiográfico el Dr. Calvo señala: "con este aparato se toman radiografías panorámicas, es decir de todas las piezas dentales en una sola placa, e incluso de las articulaciones temporo-maxilares; en cambio, esto no sucede con los aparatos convencionales que hay en nuestro medio, ya que éstos solamente pueden radiografiar ciertos sectores, como máximo dos o tres piezas. Para conocer el estado de la dentadura total de un paciente es necesario obtener 16 placas y cuyo costo es, lógicamente, elevado; en cambio una placa panorámica cuesta 50 por ciento menos que las 16 placas".

Indica que por la perfección técnica del equipo hay menor irradiación de Rayos X tanto para el paciente como para el dentista; menor tiempo empleado y menor costo; mayor campo radiografiado; las imágenes obtenidas son de mayor tamaño que los dientes naturales; ofrece gran comodidad para el paciente, ya que no es necesario introducir dentro de la boca del paciente ninguna película porque la boca está cerrada y facilita el oscultamiento de regiones generalmente inaccesibles para los equipos convencionales o que por lo menos causan muchas molestias en el manejo del equipo

porque "son radiografías en movimiento y las otras son estáticas".

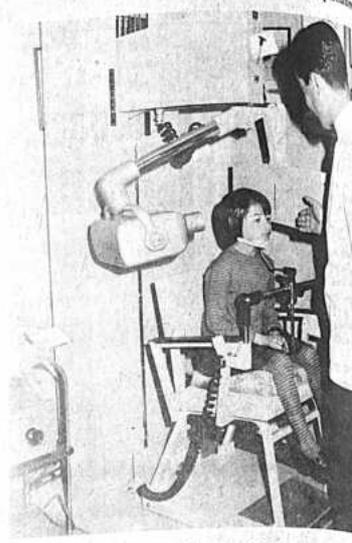
"El equipo ofrece una gran facilidad para tener fichas clínicas de los pacientes y así poder mantener un control más adecuado. Es muy práctico por que evita la superposición de imágenes que en los otros aparatos es frecuente". La radiografía panorámica, dice el Dr. Calvo, "es de gran utilidad en la ortodoncia, o sea el control del nacimiento de los dientes definitivos y la formación de los mismos cuando el niño cambia dentadura; en la cirugía, ya que ofrece un panorama más completo del estado de la dentadura y las posibles consecuencias que podría tener una extracción; y especialmente la localización de piezas incluidas, es decir aquellos dientes que se han desarrollado dentro las encías sin llegar a brotar a la superficie y que causan neuralgias por presión en los troncos nerviosos y desviaciones por presión en otras piezas".

Finalmente el Dr. Calvo man-

fiesta que "es necesario que las instituciones de seguro y de enseñanza del país, como la Facultad de Odontología, adquieran estos equipos y otros que la ciencia y técnica ofrecen, primero por las ventajas que tienen y segundo por que es necesario que nos pongamos al tanto de los adelantos y aprovechemos de ellos".

Desde todo punto de vista es loable la inquietud del Dr. Calvo ya que la preocupación de los profesionales por mejorar sus servicios al público va en beneficio de toda la colectividad. Pero evidentemente este tipo de equipos tienen costo elevado y la mayoría de los profesionales no tienen los recursos necesarios para adquirirlos. Es de esperar que especialmente las instituciones de seguro, como la Caja Nacional de Seguridad Social y otras, se hagan eco del ejemplo del Dr. Calvo y traten en lo posible de modernizar sus instalaciones para poder servir mejor al pueblo que tanto los necesita.

Finalmente hay que anotar que



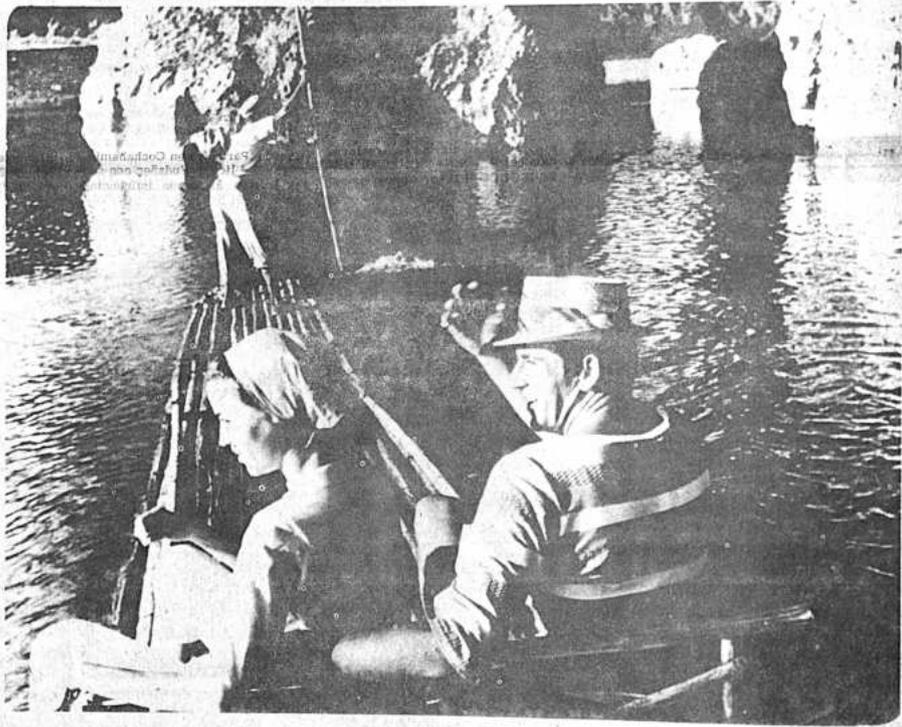
El Dr. Calvo hace una demostración de la gran facilidad que se toman las placas radiográficas con su equipo llamado "Radiografía panorámica", que es el primero de su tipo en el país. La niña, hija del Dr. Calvo, no necesita la boca para que se le tome la radiografía.

EDICIONES PAULINAS
AL SERVICIO DE LA CULTURA
COLOMB 627
LA PAZ



Este es uno de los aparatos que comúnmente existe en el país, el cual sólo puede tomar radiografías parciales. Para tener un panorama completo de la dentadura de un paciente, con este aparato es necesario 16 tomas. En cambio, con el nuevo equipo del Dr. Calvo, se obtiene en una sola placa un panorama completo de la dentadura del paciente.

Con  **Lufthansa**
Líneas Aéreas Alemanas
a "JAMAICA"



... A KINGSTON DESDE LA PAZ
DIAS LUNES 09.30.
TAMBIEN A LIMA - GUAYAQUIL
NUEVA YORK Y FRANKFURT

También tenemos un magnífico plan de créditos

consulte a su agente de viajes o a

 **Lufthansa**
Líneas Aéreas Alemanas

AGENTES GENERALES PARA BOLIVIA
AEROMAR LTDA.
Av. Mariscal Santa Cruz 1328 - 1336 - Tels. 27677-20383

COMPANIA AGENCIAS UNIDAS LTDA.



Representantes en Bolivia de
WISKY - BALLANTINES
Cia. Agencias Unidas Ltda.
Av. Camacho 1424
Casilla Postal 133

Actualidad Nacional

El Ministro de Educación frente a la reforma educativa

Por Humberto Vacciflor Ganam

Después de haberse llegado a un punto cero en la educación con las disposiciones gubernamentales, que declararon en vacancia todos los cargos del magisterio y después de haberse clausurado el año escolar, surge la pregunta: "¿Cuáles serán los cambios en la educación anunciados por el Gobierno y en qué consistirán?"

Para ofrecer una opinión autorizada al respecto, entrevistamos al Ministro de Educación, Contralmirante Alberto Albarracín Crespo. Es miembro del Consejo Supremo de Educación que tendrá a su cargo el estudio de la reestructuración que entrará en vigencia a partir del próximo año en todos los ciclos educativos del país.

Sostiene que los moldes actuales de la educación son caducos. Pertenecen al sistema francés que es lírico y teórico, dice el militar.

"Ahora se debe tender", continúa... "Pero no está seguro de lo que iba a decir y nos pide disculpas porque desea consultar el diccionario. "A veces me confundí con algunos términos náuticos" dice el Ministro que antes de ocupar esa función desempeñaba el cargo de Comandante de la Fuerza Naval.

Se ha asegurado de que lo que iba a decir estaba bien, y continúa: "Ahora se debe adoptar el molde lírico que está apoyado en la revolución industrial y que lo adoptaron los países más desarrollados industrialmente".

Está convencido de que se debe romper el molde actual y adoptar el "nórdico" con la ayuda de los métodos audiovisuales. Asigna mucha importancia a la organización de seminarios para ofrecer a los educandos todas las novedades científicas que surgen cada día.

Se le ocurre una frase interesante y la dice: "Se deben ajustar los planes para acelerar la educación y así cubrir a corto plazo la desnutrición intelectual de los escolares". Añade que la desnutri-



Contralmirante Alberto Albarracín

ción intelectual, igual que la material, lleva a los niños a la muerte.

El Ministro dice que ha llegado el momento de renovar los moldes y de realizar las innovaciones educativas que sean proyectadas al futuro. Cree que si no se hace así, o sea, si no se toma en cuenta el futuro, se verá entonces que los países ricos se vuelven más ricos y los pobres mucho más pobres que ahora.

LOS CICLOS

Anuncia que el sistema educativo que entrará en vigencia el próximo año constará de tres ciclos en vez de los dos que ahora existen. Cada uno de estos tres ciclos durará cuatro años. El primer ciclo conservará el nombre del ahora, se llamará primario. El siguiente se denominará medio y el último, superior o secundario.

Esto se pondrá en práctica con nuevos planes, nuevos programas de materias básicas y complementarias.

Los alumnos que hayan vencido el primer ciclo de cuatro años estarán aptos para ser aprendices de operarios artesanales. Los que venzan el ciclo medio deberán conocer perfectamente cuestiones técnicas como el funcionamiento de motores de todo tipo. Y, finalmente, los que hayan vencido el ciclo superior o secundario, "debe ser un trabajador calificado" dice el Ministro.

Funcionarán también aparte de los ciclos mencionados, institutos especiales para bellas artes, otros para educación industrial, comercial y técnica. Se crearán también institutos científicos experimentales. Todo esto a la altura de la actual educación secundaria.

El ministro no se olvida de las universidades ni de la autonomía de que gozan. Pero sostiene que ellas deberán evolucionar para poderse acomodar a los nuevos planes de la educación nacional. "Todo esto, conservando su autonomía" aclara nuevamente.

LOS INGENIEROS

Para demostrar que no es conveniente seguir con el actual sistema educativo, el Ministro dice que el progreso de los pueblos y más que todo sus posibilidades de desarrollo se miden por el número de ingenieros que tienen. Bolivia no tiene muchos ingenieros ni técnicos. Este año, dice el Ministro, han egresado de los colegios de La Paz 1,636 bachilleres. Los técnicos que egresaron de la Escuela Industrial de la Nación, "Pedro Domingo Murillo" en la presente gestión son 32 y 51 expertos. Sumados a los egresados de ramas industriales o técnicas de los institutos para estudiantes de ambos sexos que existen en La Paz sólo llegan a 364.

Finalmente, el Ministro Albarracín dice que dentro del Ministerio de Educación se han adoptado algunas medidas internas para ayudar a la realización de los cambios en el sistema educativo. Se ha creado, dice, la Dirección de Planificación para asesorar a corto plazo las funciones del Consejo Supremo de Educación.

Este organismo está integrado por tres ministros, los de Asuntos Campesinos y Cultura además del de Educación, y cinco personas más. Entre ellas, el ex-Ministro de Trabajo y Catedrático de Sociología Mario Rolón Anaya. Esperamos ofrecer en próximas ediciones el criterio de los demás miembros del Consejo Supremo de Educación comenzando por el Dr. Rolón sobre lo que debe ser la reestructuración educativa.



...el sistema humanístico no responde a nuestra realidad.

SECRETARIAS BILINGÜES

Taquigrafía CURSOS Shorthand
Dactilograf. Typing
Reducción VERANO Of. Pract.
Ortografía Filing

CURSOS ESPECIALES RAPIDOS

Aspiazu 389, 4o. piso Esq. 20 de Octubre. Tel. 4111

BOLIVIAN INSTITUTE

El cristianismo ha dejado de existir en China

Londres (NA) El cristianismo prácticamente ha dejado de existir en la China, según manifestó el ex-encargado de negocios en Pekín, en una entrevista especial con el semanario nacional británico, el CATHOLIC HERALD.

El diplomático británico, Sir Donald Hopson, señaló que desde la clausura del único convento en Pekín en 1966, las autoridades chinas han llevado a la práctica una política de supresión de toda adoración religiosa.

Sir Donald, un católico, regresó a Inglaterra recientemente después de haber sido detenido en Pekín luego de que la misión británica en dicha ciudad fue saqueada por la guardia Roja hace casi un año.

"La práctica religiosa ya no se hace en público", manifestó. "Sólo existen aún los últimos vestigios de la vida religiosa en Pekín y no es de extrañarse que existan también en el resto de la China".

Desde 1966, los diplomáticos británicos en Pekín tenían que improvisar servicios de oración no-denominacionales en privado, dijo Sir Donald. Agregó que por lo general éstos se llevaban a cabo en su propia casa en los días de fiesta, usando las decoraciones y artículos religiosos que pertenecían a la iglesia cristiana de la embajada. Cantaban himnos y leían la Biblia en los servicios. "Toda adoración se realizaba en privado".

LA NATURALEZA, HOY COMO AYER, CORRIGE LOS DESARREGLOS ESTOMACALES

Sabido es que nuestros abuelos usaban más los métodos naturales para curar sus males, y... que se curaban. Los medios naturales son conocidos desde tiempos inmemoriales; así los desarreglos estomacales se corrigen muy eficazmente con manzanilla, tilo, sen, boldo, etc.; productos de la naturaleza sin duda alguna de indiscutible eficacia, que obran en el organismo sobre principios fundamentalmente naturales.

Hoy está al alcance de todos una mezcla científica de doce yerbas en estado natural, llamada Herbona, que obra en el organismo del mismo modo que la naturaleza misma. No sabe a medicina y pudiéndose tomar con azúcar y leche, su sabor es muy agradable y refrescante. A diario aumenta la multitud de personas que recurren a Herbona por ser de acción muy eficaz y suave.

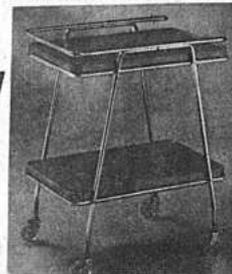
Una infusión de Herbona tomada cada vez que se sienta pesado, malestar en el estómago, calambres seguidamente, o si su desarreglo es habitual, tome Herbona todos los días. Hoy se consigue Herbona en las principales farmacias.



Juego de COMEDOR
DINETTES
Para 4-6 y 8 personas

Muebles

COSCO



Cochecitos para Bebe
Coralitos para Bebe
Asientos para Bebe
Taburetes
Carritos de Te
Estantes para libros

Macedonia & Co
UNA ORGANIZACIÓN MODERNA CON TRADICIÓN

ALMACEN DE VENTAS
JUAN DE LA RIVA ESQ. LOAYZA
SUCURSALES ORURO-COCHABAMBA
SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIJA

TAMBIEN EN
POTOSI
COMO EN TODA BOLIVIA
MAGGI
Royal
gelatinas y postres
polvo de hornear
ROYAL



Distribuidor en POTOSI

ROCAMADOR y CIA. LTD.
Calle La Paz No. 1399
esq. Chuquisaca
Casilla 40

INDUSTRIAS VENADO S. A.

UN CANTO PARA LOS JOVENES DE PRAGA



STEFAN BACIU

Stefan Baciu nos envió el siguiente poema. PRESENCIA LITERARIA agradece tan valiosa colaboración.

Stefan Baciu, (Rumania, 1918). Su primer libro de versos (1935) conquistó el Premio Nacional de Poesía, siendo su autor aun estudiante. En su país publicó 10 obras poéticas. En 1946 deja su tierra natal para actuar como consejero de prensa de la legación rumana en Berna. Renunció dos años después, como protesta por la política del gobierno de Bucarest. Como exilado, trabajó como periodista en Europa. En 1949 llega al Brasil, país en el que se destaca como periodista, escritor y comentarista de política internacional. De 1953 a 1962 fué redactor de "Tribuna da Imprensa". Ha viajado por todos los países de América Latina. Autor de 30 libros en rumano, alemán, portugués y español. Ciudadano Honorario de Río de Janeiro, por resolución de la Cámara Municipal. Dirigió la revista "Cuadernos Brasileiros". Actualmente enseña literatura latinoamericana en la Universidad de Hawaii.

STEFAN BACIU

Yo no canto al Ché (Q.E.P.D.) como tampoco he cantado a Stalin con el Ché hablé bastante en México y en La Habana me invitó mordiendo el puro entre los labios como se invita a alguien a tomar un trago en la cantina a acompañarlo para ver como se fusila en el PAREDON de LA CABAÑA yo no canto al Ché (Q.E.P.D.) como tampoco he cantado a Stalin que lo canten Neruda, Guillén y Cortázar ellos cantan al Ché (los cantores de Stalin) yo canto a los jóvenes de Checoslovaquia a los socialistas sin comillas en busca de libertad a los que pintan la svástica en los tanques rusos y enfrentan el hierro de las ametralladoras invasoras con el blanco acero de sus puños de carne y hueso

Yo no canto al Ché (Q.E.P.D.) yo canto a los checos.

Yo no canto al Ché (Q.E.P.D.) como tampoco he cantado a Stalin que lo canten los hippies que lo canten los ex-beats que lo canten los que con su canto insultan la sangre de los patriotas checos y cubanos de los rebeldes de Praga y Bratislava y los años de cárcel de Huber Matos Benítez en la Isla de Pinos que lo canten aquellos que jamás lo han conocido los que jamás lo han visto y jamás han oído su palabra burlesca y fría que lo canten los que nunca vieron las barbas blancas del GUAJIRO llegando a Cayo Hueso en un bar como caja de fósforos en la mano huyendo del Ché del Ché que cantan Neruda y Guillén Cortázar y los LIBERALES los que comen dólares y sueñan con rublos.

Yo no canto al Ché (Q.E.P.D.) yo canto a los checos.

Yo no canto al Ché (Q.E.P.D.) que en Bolivia llevó a los jóvenes en las guerrillas a tomar sus orines *) casi locos sin agua yo canto a los jóvenes checos agitando por las calles de Praga una bandera húmeda de sangre la sangre de una mujer desconocida que se acostó en la calle para parar con su cuerpo la invasión extranjera y sobre ella pasó un tanque ruso.

Yo no canto al Ché (Q.E.P.D.) yo canto a los checos.

Yo canto al joven checo motociclista que lanzó su máquina en el centro de Praga en contra del primer tanque ruso muriendo aplastado bajo el coloso de hierro escribiendo en las calles el más bello poema del mundo el más terrible manifiesto político en cuanto los invasores apuntaban los cañones sobre una juventud sin armas con los ojos llenos de odio (como si el odio no fuera un arma) con las bocas llenas de gritos (como si el grito no fuera un arma) cargando en su juventud indomable como en la bandera llena de sangre un solo deseo: libertad.

Yo no canto al Ché (Q.E.P.D.) yo canto a los checos.

Yo no puedo cantar al Ché (Q.E.P.D.) cuya fría sonrisa de anfitrión del PAREDON todavía corta mi alma con un cuchillo de hielo yo no puedo cantar al compañero de Arbenz el que huyó de América buscando asilo en Moscú en casa de los que ahora mandan sus tanques en las calles de Praga para matar la libertad de una juventud que no canta al Ché pero (como yo) canta y grita con plenos pulmones un himno desesperado no al Ché (Q.E.P.D.) pero sí a la libertad.

Que lo canten Guillén, Neruda y Cortázar yo canto a los que mueren en las calles de Praga yo no canto al Ché (Q.E.P.D.) yo canto a los checos.

Agosto de 1968

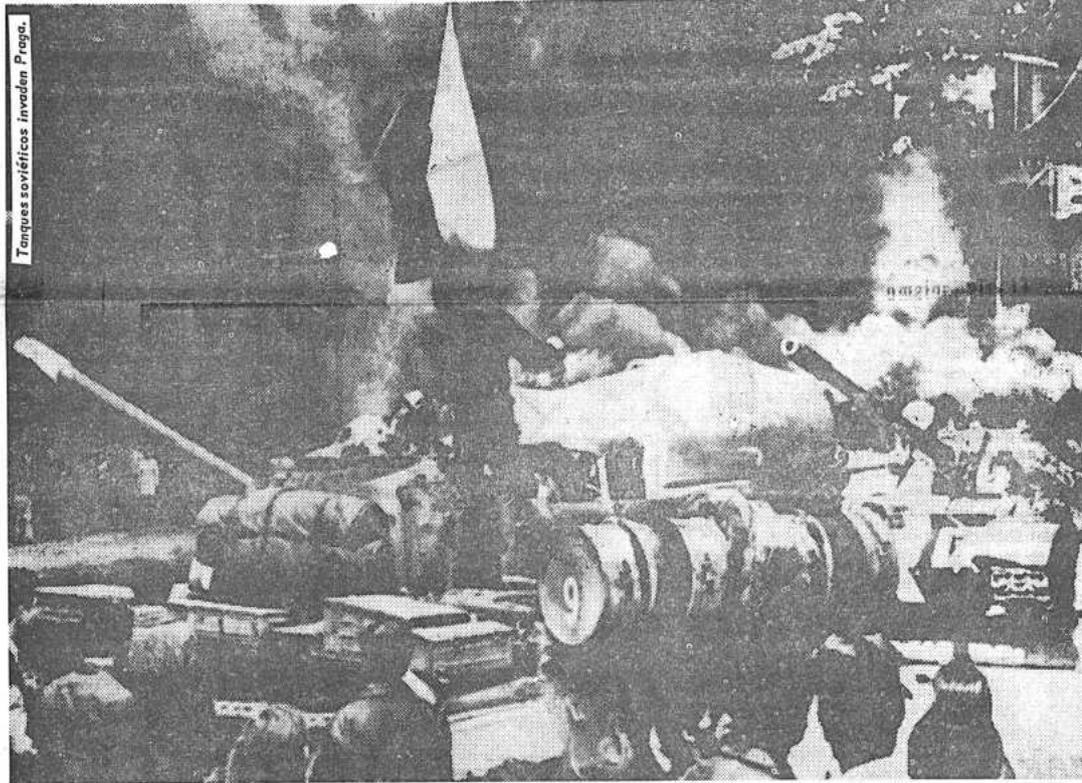
*) Diario del Ché:

"Agosto 30, Miguel y Darío se tomaban los orines y otro tanto lo hacían el Chino con resultados nefastos de diarreas y calambres".



SINOSE-

CHE GUEVARA



LA SOCIALIZACION DE LAS BIBLIOTECAS

Por JUAN JOSE COY

NO HAY NINGUNA RAZON para reservarse en uso exclusivo lo que supera a la propia necesidad, cuando a los demás les falta lo necesario". Estas palabras de Pablo VI en su encíclica Populorum Progressio, relativas a la propiedad privada, no se entienden en muchas ocasiones sino en un sentido restringido que en modo alguno tienen. Porque a veces, cuando de propiedad pensamos o hablamos, estamos simplemente refiriéndonos a propiedades de tipo más directamente material. Pero no menos acuciantes y paralelas- son las necesidades intelectuales o espirituales. El mismo Pontífice lo reconoce: el progreso de los pueblos debe ser integral. Material, es cierto. Pero en no menor medida, cultural, espiritual. En una palabra total. A veces no es buena voluntad lo que falta. Uno querría. Pero con mucha frecuencia, son los medios prácticos los que no se nos ocurren para llevar a cabo los principios generales. Nos falta ingenio. Nos falta, sobre todo, lógica descarnada para llevar a sus últimas consecuencias esos principios. Hoy se habla mucho, en bastantes de nuestros países hispano-hablantes, del bajísimo índice cultural de la población, del escasísimo número de lecturas del ciudadano corriente y moliente. Falta interés, falta inquietud, falta formación. Pero en no menor medida, faltan posibilidades. No se puede esperar que cada hogar se convierta en biblioteca particular. Al precio al que van estando los libros, no habría economía normal que lo soportara. Por otra parte, mientras no se facilite la lectura, la lectura seguirá siendo

jujo de ricos. No se compran libros porque son caros, son caros los libros porque no se compran. Es un círculo vicioso que no puede tener más que una solución, un punto de ruptura: contemos el nudo gordiano de las bibliotecas privadas y exclusivas. Vayamos, dicho tajantemente, a la socialización de las bibliotecas. Hay en cualquier país centenares, miles de instituciones públicas, semipúblicas y privadas, religiosas y no religiosas, culturales y comerciales, con excelentes bibliotecas particulares. Es un crimen de lesa humanidad el exclusivismo en el usufructo de esas enor-

mes riquezas culturales. Una colección de libros no debería ser propiedad privilegiada de unos pocos. Si todas estas entidades abrieran al público sus bibliotecas, ya nadie podría hablar, seguir hablando, de lo precario de nuestra vida cultural, de la vergonzante situación de las pocas bibliotecas existentes, de los precios astronómicos de los libros. Y quien quisiera leer, podría hacerlo cómodo y económicamente. Son muchos los que piensan que este intento de difusión de la cultura sería estéril por la despreocupación y desinterés de sus posibles e hipotéticos usufructuarios. Pero también se podría

pensar que el desinterés de los usufructuarios es debido, fundamentalmente, a las escasas oportunidades de leer con las condiciones mínimas de economía, y comodidad. Por tanto, no hay razón alguna para que el intento no se lleve a cabo. Es irresponsabilidad social-educarse en meras hipótesis y seguir gozando de privilegios intelectuales mientras a tantos les falta aun lo más indispensable. La socialización de las bibliotecas no tendría por qué significar ni siquiera la renuncia a esa propiedad. Sino su utilización en función social, no exclusivamente privada o personalista. Ninguna biblioteca pública de las que

(Pasa a la pág. 4)

pre
sen
cia

lite
ra
ria

DIRECTOR: JUAN QUIROS

La Paz, Bolivia, Domingo 15 de Septiembre de 1968.

Cosilla 1913

LA OBRA DEL PINTOR ZILVETI

Por HEYO OOST

CORTAZAR Y ANTONIONI

Por C.E. ZAVALETA



JULIO CORTAZAR

HACE ALGUN TIEMPO, las noticias cablegráficas nos informaron escuetamente que el famoso director Michelangelo Antonioni había rodado en Londres su película "Blow Up" (La Ampliación), con un argumento del excelente escritor argentino Julio Cortázar.

Ahora, por suerte, estamos en vísperas del estreno de tal película en La Paz. Por más que supongamos de antemano que la imaginación de Antonioni se apartará, sin duda, del tema de Cortázar y que el nombre de éste aparecerá muy pequeño -si aparece entre los títulos del film; el triunfo del novelista del Plata debe ser aplaudido como una gran victoria de la nueva narración latinoamericana.

Porque las cualidades de "Las babas del diablo", el cuento que sirve de base al guión, aparecido en 1959 en el volumen "Armas secretas", no son fortuitas, sino que se expanden por toda su obra. Aquí pueden atravesarnos los experimentos o indecisiones del narrador para empezar su relato, la mezcla de técnicas narrativas en primera y tercera persona el lenguaje que, siendo precocista como el de su compatriota Jorge Luis Borges, es funcional y ocupa en la historia un sitio tan real como el tema o los personajes. El lenguaje está siempre ahí, como el vidrio de la ventana por donde se mira, como la voz de todo ser humano que cuente algo.

En cualquier juicio sobre Cortázar habrá que subrayar el contacto o fusión entre realidad y fantasía, tan fácil de ver en "Continuidad de los parques", los finales como preceptivos de esos cuentos donde nos avienta en la última línea, como en "Cartas de mamá" y "El folio de las cefalúas"; los mundos de sueño y pesadilla contados como sueño y pesadilla ("La puerta condenada"); la maldad ("El móvil") y el amor ("Final del juego") dibujados como hechos vulgares, entre un febril sabor los héroes rotos y perdidos ("El torito"); o la pintura creciente, felicitosa y avasalladora de una rica personalidad como en "El perseguidor".

Esas atmósferas alucinantes brotan no sólo del misterio del tema que se abre en sucesivos abanicos, sino del misterio del estilo, un modo de hablar (no escribir, hablar) que gusta de borrar miles de palabras igual que un prisma, las cuales sólo se unirán parcialmente al final, que es el lugar de los obligados descubrimientos y sor-

presas. Así, cada fragmento, cada párrafo tiene su interés propio, y el tiempo en que se desarrolla la pequeña anécdota desgajada de la principal puede ser el presente, el pasado, el futuro o el condicional, aunque también puede tratarse sólo de un cuadro plástico de una pintura que uno desea ver, si bien la realidad no es así. Leemos, por ejemplo en "Las babas del diablo":

"Del chico recuerdo la imagen antes que el verdadero cuerpo (esto se entenderá después), mientras que ahora estoy seguro que de la mujer recuerdo mucho mejor su cuerpo que su imagen. Era delgada y esbelta, dos palabras injustas para decir lo que era, y vestía un abrigo de piel casi negra, casi largo, casi hermoso. Todo el viento de esa mañana (ahora sopla apenas, y no había frío) le había pasado por el pelo rubio que recataba su cara blanca y sombría -dos palabras injustas- y dejaba al mundo de pie y horriblemente solo delante de sus ojos negros sus ojos que caían sobre las cosas como dos águilas, dos saltos al vacío, dos ráfagas de fango verde. No describo nada, trato más bien de entender. Y he dicho dos ráfagas de fango verde".

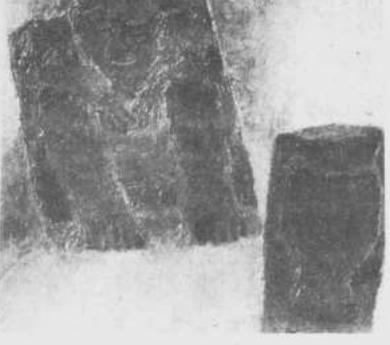
He citado sólo cuentos. En sus novelas "Rayuela" y "Los premios"

el mosaico de Buenos Aires, personajes de veras argentinos) pero Cortázar busca siempre reflejar una especie de comedia. Busca organizar un mosaico plástico cuyo conjunto abraza, pero también las ilusiones, el sueño, los verros, las maticetas del hombre. Por eso suya es varias novelas a la vez, quizá los lectores deban de ellas, a pesar de ser un hábito más.

El novelista mexicano Carlos Fuentes, compañero de promoción Cortázar, lo ha llamado Bolívar de la nueva novela americana. Bolívar: libertad mas, pues quizá el fondo mucho. Así, Cortázar, trabaje el fondo común sobre el cual se trabajan los jóvenes de América Latina, asimilando flujos mayores de Borges, de Kafka, Faulkner, Hemingway, los otros, descuelga por sus libros y polifacéticas, por visionaria, porque trasciende la cual va ampliando más como el personaje de "Las babas del diablo" que do de fango llega a descuartero, el crimen perverso adolescente.

LA TAREA DE DECIR ALGUNAS PALABRAS sobre un pintor, debe estar dirigida al trabajo del pintor, a cómo pinta sus cuadros y a lo que expresa en ellos. Son los cuadros y no el pintor o su biografía los que deben hablar. La persona del pintor y los detalles biográficos de su vida pueden ser medios auxiliares para la consideración de sus cuadros -pueden servir para dar respuesta a determinadas preguntas- pero el arte del pintor se aclara sólo por sus cuadros. Siguiendo este principio observaremos primero algunos cuadros que nos introduzcan en el mundo pictórico de Zilveti.

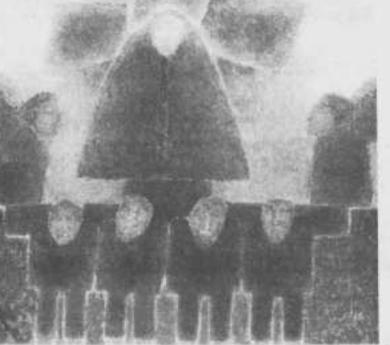
A continuación trataremos de sacar algunas conclusiones generales. Una palabra más sobre el método del análisis. Muchas ensayan el arte y preguntan su propia vivencia artística en superlativos estéticos. De esa manera ante nuestros ojos se enturbian y cubren de niebla los valores plásticos. El análisis que hacemos nosotros, es, más bien, una cuestión sobria, en la cual el entendimiento registra y saca conclusiones, en la cual el hombre "siente" tal como lo expresó, después de Paul Klee, un conocido pedagogo del arte. El pensamiento plástico intenta objetivar y se anticipa al placer más subjetivo frente a la belleza y a la repugnancia frente a lo feo. El pensamiento plástico carece de sentimiento. El entendimiento y el sentimiento participan en este proceso. Se evita sólo la exaltación retórica y patética.



(Figura con jarra)

Un hombre acurrucado, atado como un paquete, se encuentra en la parte izquierda superior del cuadro. Su posición es algo inclinada en relación al eje vertical normal, como si el hombre descuidadamente se hubiera hundido en sí mismo y hubiera caído de sesgo al cuadro. Uno de los hombros está cortado por el borde superior. La posición inclinada es un elemento inestable. El bloque del cuerpo es tan compacto, que no hay que temer que el hombre se vuelque totalmente hacia el lado izquierdo. Frente a él se encuentra algo que parece ser una tabla con una jarra. La tabla, cortada por el borde inferior, llega hasta poco más de la mitad del cuadro y toca en una esquina a la figura. Como la figura, la tabla está algo inclinada, pero a la derecha. La inclinación es además menos intensiva. Estos dos sectores, el hombre acurrucado y la tabla con la jarra, forman el contenido del cuadro. En el hombre se encuentra el mayor peso cuantitativo. Las cosas resaltan oscuras de un fondo más claro, que en la parte superior derecha e inferior izquierda muestra la mayor claridad. El color del hombre, así como de la tabla con jarra, es sombra mezclada con siena, que en algunas partes, de la cabeza y el hombro, tiende al rojo. El tono sombreado pasa al fondo y forma alrededor del hombre, en algunas partes, manchas oscuras. La gama de colores está limitada a estos tonos y vive de la variación hacia lo claro y obscuro. Los tonos son terrosos y pesados. Sólo en las mencionadas partes claras se muestran con mayor luz y más livianos, pero sin irradiar. Los objetos están fuertemente simplificados en su forma, pero conservan su figura característica. La posición del hombre, por ejemplo, se ve lograda con pocas pero convincentes líneas. Su figura es casi un cuadrado. Las piernas colocadas en paralelo, los brazos apoyados con las manos que caen, la cabeza posada, expresan lo típico de la posición acurrucada. En el oval que la cara han sido rasgadas en el color así húmedo, los ojos más la boca, así como límites de la cabeza. Los ojos están vacíos, miran fijamente. La boca, en cambio, está agresivamente abierta.

A la primera mirada el cuadro causa una impresión muy tranquila. Los pocos objetos y el colorido casi monocromático no son apropiados para causar la impresión de plenitud de vida, alegría y movimiento. Conducen al sector contrario; a lo parco, pesado y no llevan a una atmósfera agobiante. A pesar de la primera impresión de tranquilidad, la observación detenida muestra que esta tranquilidad está cargada de tensión. Ya la leve dislocación de los objetos de la vertical estable, sugiere una intranquilidad bajo la superficie.



(Procesión)

En la parte inferior del cuadro aparecen cuatro hombres de frente. Tienen casi el mismo tamaño, e integran una fila sólida como si se hubiera hecho formar a soldados. Sobre sus hombros portan una base gruesa. En el centro, sobre una plataforma se levanta la figura de una santa que reclina su cabeza en forma peculiar, profana, casi contorsionada. De la cabeza parten a ambos lados y hacia arriba formas de amplia superficie. La figura de la santa tiene a sus costados izquierdo y derecho, en los extremos de la base, figuras de ángeles vistos de perfil y que contemplan la figura grande del centro. Las alas de los ángeles están dispuestas en forma similar a las grandes formas que se alejan de la cabeza de la santa.

El cuadro está dividido casi a la altura de la base. La parte inferior, más angosta y oscura, contrasta con la parte superior más ancha y esencialmente clara. En la parte superior, sobre todo, direcciones horizontales y verticales y obedecen en la disposición de sus partes a un principio simétrico. Así como a la altura de la base sobre la que se encuentra la alta figura de la santa, el cuadro está dividido horizontalmente, se podría hablar también de una división media vertical que se levanta entre los dos hombres de izquierda y derecha y continúa en la plataforma y en la línea verde oscura del vestido de la santa. La cabeza de la santa, los contornos de la vestimenta que cubren por encima de la cabeza hasta una punta y la forma redondeada que se levanta detrás de la cabeza y se ve cortada por el borde superior, acentúan esta vertical media. Las partes situadas a la derecha y a la izquierda de esta vertical media, están tan equilibradas que casi podrían ser sustituidas una por otra. La gran vertical que se eleva en la figura de la santa está fuertemente unida a la dirección opuesta horizontal. Esta aparece en las formas que se alejan lateralmente de la cabeza de la santa, en la delimitación inferior del vestido y en la misma base. Igualmente los hombres de adelante, que en su forma y también en los detalles, con excepción de la cabeza, obedecen a la horizontal y vertical, acentúan por su alineamiento la horizontal de la base. Sólo la forma de la vestimenta de la figura santa y los dos ángeles de los costados llevan, frente a la sistemática horizontal-vertical, una vida más libre. Aquí se sugieren líneas circulares que en su dirección están nuevamente referidas a la vertical central. La forma total del manto por ejemplo, está dirigida hacia arriba como una flecha. El equilibrio de las partes del cuadro, la simetría especialmente bien observada y el sistema de la vertical y horizontal son, en sí, un juego plástico de balance. Este juego es la contestación artística al tema de la procesión, del portar una imagen religiosa. Es por eso que las figuras de los ángeles están colocadas, como pesas de com-

pensación, en las partes finales de la base, saliendo algo de ésta. Es por eso que los que llevan la imagen están alineados como un equipo, pues tienen que coordinar sus movimientos y reaccionar de la misma manera. Lo pesado de la parte inferior se debe al colorido, oscuro. Las figuras oscuras surgen de un fondo oscuro. El modo de emplear los colores hace resaltar de toda la superficie del fondo una estructura clara, vivificante. Las únicas formas más claras con mayor superficie son las cabezas, que en su forma oval parecen ser piedras pulidas de río. Un contorno marchito, claro, rodea a las figuras de los hombres y en los pies se convierte en línea determinante, plasmadora de la forma. Debajo del tono sombreado oscuro de los hombros se ha puesto un tono verde que resalta más pura y claramente en algunos lugares, así en los ojos y pies. En la parte superior más clara, el color tiende más al siena. Mientras que las figuras de la parte inferior están en su tono, fuertemente unidas con el fondo, en la parte superior resaltan de un fondo más claro como siluetas. Hacia arriba el tono se hace más claro y liviano. Las formas están rodeadas de campos sombreados que fluyen hacia la claridad, y que surgen a las cosas en una atmósfera que no es la del día y disuelven las limitaciones del espacio como en una niebla.



(Hombre y pájaro)

En el cuadro vemos un hombre que junto con la figuración de un pájaro forma el contenido. Del pájaro se sugieren solamente el pico y los contornos de las alas en movimiento. A la figura humana le faltan los brazos. Ambas formas están determinadas con mayor detalle sólo en algunas partes, ambas resaltan del fondo. Un hombre del hombre y sobre todo el pájaro se confunden sin límites con el fondo. El pájaro vuela al cuadro, en dirección al hombre, desde el lado izquierdo. La figura del hombre se inclina un poco hacia la derecha como por consecuencia de la fuerza del choque del pájaro.

El cuadro está pintado monocromáticamente en tonos fríos, verdosos. El pintor trabaja también aquí con variaciones hacia lo claro y oscuro, predominando lo claro, que ingresa al cuadro con el pájaro. El pájaro parece diluirse en la luz. El hombre en cambio resalta del fondo como una sombra.

La sustracción de los objetos plásticos en una atmósfera determinada, y a la vez un espacio que se abre sin límites, característicos ya observados en los cuadros anteriores, adquiere aquí mayor fuerza. La luz fría que penetra a los objetos y los tonos verdosos poseen una cualidad trascendente. Junto con el sombreado de la figura humana, la pintura causa un efecto de ensueño.

En esta técnica plástica es difícil determinar con mayor precisión al pájaro. Si tomamos en cuenta su color blanco, sus grandes alas y la forma del pico, seguramente que no erramos al suponer que el pájaro es un cisne. Como se sabe, aparece el cisne en alegorías eróticas del pasado junto con Leda, y en este sentido ha sido siempre utilizado simbólicamente. Como el pintor acentúa el sexo de la figura humana, podría existir aquí un motivo erótico.

Pero también es posible que el pintor no haya pensado de ninguna manera en la fuerza simbólica de los detalles y que haya escogido el contenido por otros motivos.



(MUJER CON LUNA)

La composición de este cuadro radica en la división asimétrica vertical y horizontal, observada ya en el cuadro "Procesión". La vertical no continúa hasta la parte inferior del cuadro. En la parte inferior están superpuestos tres planos que el observador mira desde arriba. Cortada por el borde inferior del cuadro se interpone sobre el fondo verde, una superficie gris en la que yace una mujer, que se deja alumbra por la gran luna blanca situada en la parte superior azul del cuadro. Del fondo verde crece como vertical divisoria, una cinta verde estrecha, hasta el borde superior. Aparece nuevamente en la parte inferior en el cinturón de la mujer en un tono más acomodado al medio donde se encuentra.

El cuadro causa la impresión de claridad y tranquilidad. La claridad está estrechamente ligada al color. El medio de emplear los colores que tiene Zilveti, hace vibrar una superficie en sí aunque sea monocromática, lo que se puede observar en la superficie gris y en la mujer. Por lo demás el color tiende más que en otros casos hacia la pincelada severamente plana y hacia el efecto homogéneo, como lo podemos observar, sobre todo, en la parte superior del cuadro. La tranquilidad emana no sólo del contenido, de la posición de descanso, también de la sencillez de la composición. La forma redonda de la luna y las formas redondeadas que aparecen en la posición del brazo y en el cabello de la mujer que yace, son tan cerradas en sí, que no perturbaban la impresión de la tranquilidad estática, más bien se acomodan a ella.

Encontramos los colores acostumbrados del pintor en la mujer y en la superficie gris. En comparación a los colores de otros cuadros, son más claros y se igualan a la superficie del cielo. De la superficie azul emana un gran efecto tranquilizador que hace pensar en una atmósfera sin preocupaciones.

En el primer cuadro (Figura con jarra) hemos hablado de lo simple, grave, de la atmósfera agobiante y de la intranquilidad que existe debajo de la superficie. En el cuadro anterior se advirtió ya que Zilveti no se limita a esto. El próximo cuadro nos muestra al pintor desde otro lado, en lo que se refiere al contenido y al enunciado.

NO ME PROPONGO en esta noticia bibliográfica, destinada siempre a futuras revisiones, otro objeto que el de establecer una provechosa cronología en la aparición de diccionarios folklóricos, por lo menos en nuestra América. Sendas obras fueron publicadas acerca de su contenido. Más, estos volúmenes, para especialistas y simples lectores, constituyen una respuesta cabal de todo ese orbe fascinante que integra el saber popular. Libros pioneros cuyo material copioso, obra de afanes sucesivos, nunca podrá nadie ofrecer en edición definitiva.

1. Carlos Camino Calderón, DICCIONARIO FOLKLORICO DEL PERU, prólogo de Jorge Basadre, Compañía de Impresiones y Publicidad, Lima, 1945, pp. 277.
2. Félix Coluccio, DICCIONARIO FOLKLORICO ARGENTINO prefacio del autor, Editorial "El Ateneo", Buenos Aires, 1948, pp. 203.
3. Colofón: Artes Gráficas Bartolomé U Chiesino, acabó de imprimir el 17 de marzo de 1948. (Edición del autor).
4. Félix Coluccio, DICCIONARIO DEL FOLKLORE AMERICANO, (Contribución), Tomo I, A-D, aclaración liminar del autor, Editorial "El Ateneo", Buenos Aires, 1954, pp. 417.
5. Colofón: Artes Gráficas B.U. Chiesino, se terminó de editar el 24 de junio de 1954. (Edición del autor).
6. Luis de Cámara Casado, DICCIONARIO DO FOLKLORE BRASILEIRO, prefacio de Antonio Balbino y liminar del autor, Instituto Nacional do Livro, Rio de Janeiro, 1954, pp. 660.
7. Colofón: Empresa Gráfica "Revista dos Tribunais" Ltda., Sao Paulo, concluyéndose la edición en agosto de 1954. (Edición del Ministerio de Educación y Cultura).
8. Paulo de Carvalho Neto, DICCIONARIO DEL FOLKLORE ECUATORIANO, prólogos de Benjamín Carrión y Humberto Toscano, Editorial Casa de la Cultura Ecuatoriana, Quito, 1964, pp. 488.
9. Colofón: En la preclitada editorial se terminó de imprimir el 7 de agosto de 1964. (Edición de Casa de la Cultura Ecuatoriana).
10. José Felipe Costas Arguedas, DICCIONARIO DEL FOLKLORE BOLIVIANO, prólogo del autor, Tomo I, A-H, imprenta Universitaria, Sucre, 1967, pp. 355.
11. Colofón: Imprenta Universitaria, se acabó de imprimir el 19 de enero de 1967.
12. Tomo II, I-Z, imprenta Universitaria, Sucre, 1967, pp. 378.
13. Colofón: imprenta Universitaria, se terminó de imprimir el 6 de noviembre de 1967. (Edición de la obra completa, Universidad Mayor de San Francisco Xavier de Chuquisaca). He consignado las ediciones príncipe, mas subrayo el caso del FUNK AND WAGNALLS' que no tengo evidencia si es o no

DICCIONARIO FOLKLORICO EN AMERICA

JOSE FELIPE COSTAS ARGUEDAS



J. F. COSTAS ARGUEDAS

LEGUE A FERDERME en los labo-
ratorios amarillos del hospital José
Aguirre, dependiente de la Uni-
versidad de Chile. Mientras se acen-
saba a sus tristes pabellones agitados
por el viento de la reforma universi-
taria, atravesando las calles grises y
escasas del barrio popular de
Santiago en que se yergue, mi duda vol-
ta una y otra vez a perforarme el co-
razón. Debía entrevistar al poeta an-
ciano, con las entrañas malheridas
que estaba seguro de encontrarlo vivo,
si aún respiraba no tenía la menor

ga mi cuestionario profesional, que me
hace sentir más criminal. Saco unas
frazadas de una silla y me siento a
la vera del viejo tigre que paulati-
namente va levantando el volumen de
su rugido, hasta llegar casi a su regis-
tro habitual.
- Aquí me ve, compañero, tendido
como un pobre diablo,.... algo no lo
conforma en su frase. No como un po-
bre diablo, mejor sería decir como un
diablo pobre.... comenzar nuevamen-
te las jugarretas contra el destino
no, pienso yo, el atribulado cronista

al pacto ruso-norteamericano de no
proliferación de armamentos nuclea-
res). Estos revisionistas amarillos y
canallas ya no tienen vergüenza....
Mire, usted, compañero.... (me hace
leer el cable hasta el fin). ¿Vió algo
más abyecto? Nos dejan a merced de
los yanquis estos traidores de la revo-
lución. (Su compañero de infortunio
demudado por las puntadas de su ri-
ñón ausente, ladea el rostro, lo cual
quiere decir que se revuelve en su
lecho. Evidentemente nunca oyó esa
ortografía heterodoxa y polémica).

poeta. Una crítica fría de desapa-
sionada puede hallar en su poesía algunos
hallazgos temáticos y expresivos que
otros luego incorporarían a su propia
lira. Pocos días antes de esta entre-
vista, yacente en esta misma cama, de
Rokha fue golpeado por el suicidio
inesplicable de su hijo Pablo. Este do-
lor inmensurable se sumaba sobre su
pecho desolado a la muerte de su com-
pañera idolatrada Winnet, la madre de
sus cachorros, y a la de su primogé-
nito Carlos, un poeta original y pro-
fundo que no despojara a su padre de



PABLO DE ROKHA

Crónica escrita una semana antes del suicidio del poeta

PABLO DE ROKHA, EL TIGRE QUE CAE RUGIENDO

Por PATRICIO ORAZO

gudumbre de poder hablar con él
de él". Debía recordar al legendario
terrible Pablo de Rokha, a los 74 a-
ños de su edad en el lecho nada propi-
o de un hospital. Y no podía quitar-
me una culpa sorda que me seguía co-
mo una sombra acusadora. Luego de in-
cuestionables vericuetos, entre ayes,
sueños patéticos o gravemente marca-
dos por el destino, enfermeras condu-
ciendo a brombones como a niños que
desesperados a caminar, médicos
agradablemente endurecidos ante todas
las formas del horror cotidiano, reci-
biendo de vahos insoportables, vendaja-
das, mucosas, palindegos de funerales
médicos, en fin, luego de recorrer la
calle abajo de un inmenso hospital, lo-
gué con el ascensor. Conmigo su-
gieron una camilla con un yacente y
familiares con expresiones acompa-
ñadas sobre sus ropas de pobres. Qui-
nientos. Bloque A. Salgo a otro pasillo
de un cuadro no es más alegre.
309. Con el respaldo del lecho
decaidamente levantado, los ojos per-
didos en el aire gris de la habitación,
parece mirar el dolor de toda
la vida como por última vez. No sé
qué saco minuto para anunciarle.
ante un minuto o un siglo, sus ma-
ñitas, esbeltas, de largos dedos
delgados, buscan y manobran torpe-
mente con los anteojos, hasta que final-
mente cabalgan sin peligro sobre su fi-
nal nariz, extremadamente afilada
esta tarde de un azul desvaído y
sintético, como para no romper
el estilo de esta entrevista. Luego de
los segundos semejantes a la eterni-
dad en que sus ojos tratan de descif-
rarme, una irrupción de júbilo le colo-
ra sorprendentemente las mejillas y ha-
me oír apenas audible el hilo delgas-
cillo. "Compañero!" exclama abriendo
sus brazos agradados sus brazos almbri-
os consumidos. La antigua y cèle-
bre lva ha vuelto a irrumpir del vol-
to que parecía apagado: Pablo de
Rokha me ha reconocido. No sé que
de elegancia hace mover nuevamen-
te sus manos en busca esta vez
de la destilara postiza.
"Estoy mal, compañero...."
la cual suena en la habitación co-
mo una pesada redundancia que poster-

que aún no se atreve a hablar. Aquí
está, redivido, el antiguo poeta que en
otra oportunidad, más saludable física-
mente Soy un hombre pobre,
no un pobre hombre".
- Hace ya treinta y siete días -con-
tinúa- que estoy en esta cama.... así
como usted me ve, compañero. "Com-
pañero" es el elogio máximo entre los
apelativos que el poeta puede brindar
cuando se siente en amistad.
- Y no tengo más remedio -pro-
sigue- que acompañarme con esta basu-
ra (maneja un matutino de izquierda)
esta otra basura (señala un "tabloido"
matutino sensacionalista), esta super-
basura (hace crujir un matutino "sig-
re") y esta otra cosa que también
es una basura (y dobla un versipédro
de izquierda). Ya no se puede leer
ningún periódico, compañero, son ho-
rrribles, tremendamente horribles....
exclama con su antiguo tono estend-
reo de orador sin micrófono.
En la misma habitación hay otro
paciente. Un obrero moreno y andin-
o de unos cuarenta años, con el rostro
desencajado luego de la extirpación
de un riñón. Al parecer, está apabu-
llado y alfin por el vozarrón tronante
del poeta que suele pronunciar cosas
e imágenes extrañas que no siempre
entiende. Por la ventana se vea el
atardecer grisáceo. El poeta avivina:
- No mire esas nubes, son traicio-
neras como.... (menciona una organi-
zación política popular). Esas nubes se
exhiben prometedidamente pero nunca
lueven. Esta sequía va para largo.
Habla el pobre hombre cargado de
inviernos como éste, que lleva anuda-
do en su cuello los vientos cordille-
ranos atravesados en su infancia de hijo
de guardador de fronteras andinos.
El poeta que a los doce años, solo y
No hay duda que las valoraciones subjetivas restringen
la calidad de un testimonio; pero ellas son propias de una escuela
que tiende a la idealización antes que a la objetividad de los
juicios. Es cierto que la tendencia está hábilmente elabo-
rada por Aguirre, y en ningún caso hace disminuir las
condiciones estéticas del libro, el cual habrá de perdurar como
uno de los frutos más sazonados del nomen creador de nues-
tro pueblo.
El mayor acierto de la obra reside en haber escogido el te-
ma de la pasión imperante en aquellos años de la lucha por
la independencia nacional, que trajo con el furor de las guer-
ras la desolación y la pesadumbre al ámbito convulsionado
del Alto Perú, fondo dramático para que la trama novelesca
siempre verosímil.
Las representaciones individuales, vitalizadas a través de
los recursos descriptivos de la naturaleza, las costumbres
y la sicología del tiempo. El pasado revive con tanta animación
que se aproxima a nuestras almas como una reliquia que
surgiera del olvido para mantener la comunión indestructible
con la pureza de aquellos sentimientos que perduran en las
líbicas evocaciones de la gesta cochabambina.
Si "Juan de la Rosa" fue la novela que abrió un vigoroso
capítulo en el género de la creación narrativa, las primeras
poesías de Adela Zamudio se identifican con las preferencias
del espíritu popular, por aquel extraño alimfo de tristezas
y melancolías, por cuyos derroteros peregrinó la mujer
ansiosa de iniciarse en el culto de las letras sentimentales.
A instancias de su propio temperamento y bajo la sugerencia
doliente de la época, apareció transida de un suave romanti-
cismo para revelarlos el tono de sus evocaciones.
Su obra, reminiscencia de la sensibilidad depresiva del fin
de siglo, cambia en el grado de la madurez de la conciencia
estética de la autora, hasta hallar el escape de la ironía para
la rebelde amargura de vivir en un yermo espiritual. De to-
dos modos, su estilo poético queda subordinado a la excelencia
de su prosa que, por la profundidad de las ideas y la pre-
cisión verbal del estilo, convierte a doña Adela en pensadora
y maestra del alto magisterio de la cultura.
Entra al ejercicio del cuento a través de un realismo amena-
do por la narración de las costumbres, por la exaltación
hírica del paisaje y por la sagacidad analítica para descubrir
la sicología de las almas.
Pero, esta prosa tiene también talante combativo cuando
trata de corregir las injusticias y las sinrazones de los há-
bitos sociales con un templado acento de rebeldía que crece
en la polémica.
En el período crepuscular del romanticismo boliviano, a-
parecen modulando las voces declinantes de esta tendencia,
(Pasa a la pág. 4)

una sola imagen. El anciano poeta fuerza
el castigo funeral con una fuerza
de roble imbatible, quizá demasiado
cursada por un largo dolor. Mis labios
evitaron religiosamente toda referencia
al suceso, hasta la más inocente
palabra que pudiera provocarle una
sombra asociación de ideas. Sin em-
bargo, en su peroración lenta y ex-
trañamente lírica que en la penumbra
dorada del crepúsculo sonaba como un
Angelus, sus labios y sus ojos me di-
rigen lo que me atrevo a sentir como
una confesión varonil, donde la voz
abandona todo timbre oratorio o que-
joso. Sólo un extraordinario varón chi-
leno pudo decirme:
Usted conoce la tremenda fatali-
dad que hace pocos días abatió a mi
hijo Pablo. Yo no le reprocho nada. Si
me duele en las entrañas es cosa
mía. Pablo de Rokha, hijo, vivió como
un hombre y murió como un hombre:
yo lo respeto.
Pablo padre, el poeta demasiado llo-
vido de finales de sus tres cuartos
de siglo, hablaba como un antiquísimo
patriarca hebreo junto a la sangre de
un descendiente sacrificado, que sabe
que toda lagrima es inútil ante los de-
signios irreparables. Con una memo-
ria y una fortaleza evidentes, agre-
ga:
Ya lo dije ese gran filósofo que
fue el griego Epicuro: "Si la muerte
no está con nosotros, no la temamos
porque no está. Y si ella está con no-
sotros, no la temamos porque nosotro-
s ya no estamos". Este viejo peda-
zo de filosofía que yo soy, compañero,
puede irse al fondo de la tierra cual-
quier día de estos. No quiero la muer-
te pero no la temo.
No parecía un anciano enfermo pos-
trado en el lecho de un hospital sino
un héroe caído, o un valiente capiti-
án andino de la independencia, argu-
ido y machísimo sobre su caballo des-
preñando la muerte. Entra la enferme-
ra con la cena. El obrero del riñón
extirpado cruza débilmente la comi-
da y me cruza con sus ojos que miran
al poeta con un extraño respeto. El te-
ma de la muerte los ha unido.
- Quiero que lea mi último libro
inédito. Se llama "Rugido en Latinoa-

mérica". Pero va a tener que ser
después de la operación.
Nos despedimos. Le sonrío sobre-
pasando el ambiente triste y doloroso
y la incógnita que devendrá luego que
los instrumentos quirúrgicos haya nar-
gado terriblemente sus vísceras gas-
taudas. Le sonrío como una especie
de homenaje a su hombría. Me voy
empapado de sombras y presagios.
Dos semanas después me encuentro
al pie del mismo lecho del Bloque A,
Quinto piso. El poeta, luego de tre-
mendos esfuerzos, logra sacar una li-
chita de voz. Casi aterrorizado vuelvo
a despedirme sin haber cruzado
una palabra con él. Otras dos semanas.
Esta vez lo encuentro en su casa de la
calle Valladolid. Sé que está sobrecar-
gado de problemas económicos de los
cuales no me dice una sola palabra.
Es un domingo y está sentado en un
viejo sillón repleto de almohadones.
Dos mujeres deben trasladarlo a una
cama que se halla a dos metros de dis-
tancia. Deja en mis manos un original
forrado en cartulina negra donde una
pintura roja figura el título y el autor.
Seguramente las letras fueron traza-
das por su hija pintora, Lucía. Luego
de esto, ya no tiene fuerzas para más.
Almuerzo sólo, frente a una botella
de vino tinto que sólo servirme, para
no traicioner su estirpe de antiferro-
generoso. Tomo notas de los poemas
inéditos, los más violentos y subver-
sivos de toda su obra. En el "Llegaré"
de Winnet, "Llegaré el vendaval
de invierno (...)" a caballo en un
ataúd de mortero o pellejo de león/
Santiago de Chile, 1968.

COCHABAMBA, EN LA CREACIÓN DEL ROMANTICISMO

Por HUMBERTO
GUZMAN ARZE

El MODERNISMO enriqueció la variedad temática de nues-
tras letras, destruyendo el culto exagerado a la inspiración
divina que deformó la pureza lírica con las exaltaciones
de los recursos sonoros del idioma.
Ello renovador se tradujo en una profusión de elemen-
tos que debían conferir mayor libertad a la creación
de temas y en una tendencia perceptible a las formas del
verso que, rompiendo la rigidez de la retórica, supiera com-
binar los recursos sonoros del idioma.
La objetividad alentó también la ruta cambiante de la prosa
y la experiencia realista, para interpretar las condiciones
de la vida y las sicológicas del ambiente, como un testimonio de
la sustancia lugareña y como una sugerencia teórica del
ambiente.
En cambio, podrá notarse que las letras bolivianas de-
rrojan las innovaciones introducidas por la nueva corriente,
de la influencia y las reiteraciones del tono romántico
representaba un reducho tradicional y difícil de someterse
a las incitaciones del modernismo.
La actitud morosa en aceptar los cambios propuestos por
el romanticismo, puede obedecer a la naturaleza melancó-
lica de nuestro espíritu, en el que predomina cierta pre-
sencia del acento sentimental y lírico.
Cochabamba ha rendido los mejores frutos de su pasión
romántica, con las creaciones del entrañable romanticismo de
Juan Aguirre y Adela Zamudio, después de la representación
de Mariano Ricardo Terrazas en el escenario novelístico
de Bolivia.
La distancia de casi un siglo de las ediciones de "El sitio
de los misterios del corazón" queda poco rastro de
influencia emocional de estas obras, aunque permanezca
vibrante el prestigio de Terrazas como prosador de al-
ta intelectual y seducción literaria.
Juan Aguirre pertenece al mismo período. Su novela
"Juan de la Rosa" publicada por primera vez en 1885, con-
tiene algunas notas de intensidad a la gesta cochabambina,
que la narración conspira contra la verdad histórica ni se
carga del ambiente lugareño donde se protagoniza el libro.
Entre sus personajes con los más sutiles relieves del
romanticismo, para que la historia no pierda la sultura de la ficción
de la novela.
El libro guarda la misma entonación emotiva cuando se de-
dica a la belleza del paisaje reproducido con intenso con-
trato y cuando exalta la generosidad cívica de sus habi-
tantes.
Una vez observamos que el romanticismo de "Juan de la
Rosa" atribuye expresiones y caracteres inviables a los ti-
tulos de la Colonia, refiriéndose pesyorativamente al
y al extranjero, y concediendo notorio énfasis a los atri-
butos de nobleza espiritual de los mestizos y criollos, como
su comportamiento ya estuviera definido por una predesti-

nación de raza y no por los intereses de una clase social ni por
la afiliación a una causa ideológica.
No hay duda que las valoraciones subjetivas restringen
la calidad de un testimonio; pero ellas son propias de una escuela
que tiende a la idealización antes que a la objetividad de los
juicios. Es cierto que la tendencia está hábilmente elabo-
rada por Aguirre, y en ningún caso hace disminuir las
condiciones estéticas del libro, el cual habrá de perdurar como
uno de los frutos más sazonados del nomen creador de nues-
tro pueblo.
El mayor acierto de la obra reside en haber escogido el te-
ma de la pasión imperante en aquellos años de la lucha por
la independencia nacional, que trajo con el furor de las guer-
ras la desolación y la pesadumbre al ámbito convulsionado
del Alto Perú, fondo dramático para que la trama novelesca
siempre verosímil.
Las representaciones individuales, vitalizadas a través de
los recursos descriptivos de la naturaleza, las costumbres
y la sicología del tiempo. El pasado revive con tanta animación
que se aproxima a nuestras almas como una reliquia que
surgiera del olvido para mantener la comunión indestructible
con la pureza de aquellos sentimientos que perduran en las
líbicas evocaciones de la gesta cochabambina.
Si "Juan de la Rosa" fue la novela que abrió un vigoroso
capítulo en el género de la creación narrativa, las primeras
poesías de Adela Zamudio se identifican con las preferencias
del espíritu popular, por aquel extraño alimfo de tristezas
y melancolías, por cuyos derroteros peregrinó la mujer
ansiosa de iniciarse en el culto de las letras sentimentales.
A instancias de su propio temperamento y bajo la sugerencia
doliente de la época, apareció transida de un suave romanti-
cismo para revelarlos el tono de sus evocaciones.
Su obra, reminiscencia de la sensibilidad depresiva del fin
de siglo, cambia en el grado de la madurez de la conciencia
estética de la autora, hasta hallar el escape de la ironía para
la rebelde amargura de vivir en un yermo espiritual. De to-
dos modos, su estilo poético queda subordinado a la excelencia
de su prosa que, por la profundidad de las ideas y la pre-
cisión verbal del estilo, convierte a doña Adela en pensadora
y maestra del alto magisterio de la cultura.
Entra al ejercicio del cuento a través de un realismo amena-
do por la narración de las costumbres, por la exaltación
hírica del paisaje y por la sagacidad analítica para descubrir
la sicología de las almas.
Pero, esta prosa tiene también talante combativo cuando
trata de corregir las injusticias y las sinrazones de los há-
bitos sociales con un templado acento de rebeldía que crece
en la polémica.
En el período crepuscular del romanticismo boliviano, a-
parecen modulando las voces declinantes de esta tendencia,
(Pasa a la pág. 4)

EN TORNO A LAS RESPONSABILIDADES DE LA GUERRA DEL CHACO

Por GUILLERMO ALBERTA VELASCO

La Paz, 22 de agosto de 1.968
Señor Director:
Con lamentable retraso me refiero a la carta que ha diri-
do el señor don David Alvéstegui a la dirección de su digno
cargo en fecha 23 de junio pasado, relativa a la gran laguna
que existe en los ensayos históricos realizados hasta hoy,
sobre las responsabilidades de la guerra del Chaco.
El distinguido periodista reproduce en esa carta mi afir-
mación de que corresponde al General Oscar Moscoso G. el ho-
nor de ser el primero en mencionar la adquisición de armas
realizada durante el gobierno del Presidente don Hernando
Siles R., "HECHO QUE IGNORAN O ENMUDECEN LOS BIO-
GRAFOS DE SALAMANCA Y LOS HISTORIADORES DE LA
GUERRA".
Al darse por aludido expresa el señor Alvéstegui lo si-
guiente: "Las dos alusiones con que finaliza este párrafo me
imponen la obligación de informar a usted, al mismo tiempo
de rogarle la publicación de esta carta en el diario que tan
dignamente dirige, que la biografía del doctor Daniel Sala-
manca, de que soy autor, Y EN SU VOLUMEN CUARTO AUN
NO EDITADO, no me pasado sobre el asunto que menciona el
párrafo copiado, aparentando ignorarlo, y más bien lo he re-
nunciado en los términos que me permito reproducir a con-
tinuación".
Me abstengo de transcribir los conceptos pertinentes, por
haber sido ya publicados en la edición de "Presencia" del día
23 de junio pasado.
Celebro muchísimo, señor Director, haber hecho notar tan
imponderable falta a nuestros investigadores de la Historia y
mucho más aún que el biógrafo del Dr. Salamanca, señor Al-
véstegui, no haya incurrido en esa omisión, aún cuando los
párrafos que dedica a tal complot de armamentos que trans-
cribe en su integridad, recién tengan que aparecer en el IV
Tomo de su obra, aún no editado.
Es lógico explicarse, entonces, que si no está editado el
volumen relativo, mal podía hacer la excepción del ilustre
biógrafo, quedando en pie mi afirmación para los restantes
investigadores, que ignoraban el acto más trascendental de
la guerra: el contrato Vickers-Armstrong.
En cuanto al contenido de su carta, debo declarar la satisfac-
ción que me producen sus revelaciones, que confirman
plenamente, por dolorosas que sean, las muy graves que for-
mulé al analizar la política republicana en el Suplemento
Literario de "Presencia", del domingo 16 de junio próximo
pasado, aun cuando en detalle no estoy conforme con las in-
formaciones recogidas por el Adjunto Militar de la Embajada
argentina y transmitidas a su gobierno, que por bien informa-
do que haya estado como espía experimentado, no se ajustan
del todo a la verdad de los hechos.
Mucho habrá que decir sobre la incapacidad total de nues-
tros militares -salvo honrosas excepciones- para manejar
el armamento moderno que se adquirió en Inglaterra, aspecto

que prefero no tocar por un saldo de rubor patriótico, no
obstante estar compensado de ello, pero estoy en condicio-
nes de afirmar que no solo fue una la comisión que destacó a
Bolivia la Vickers-Armstrong, para verificar en qué consistían
las numerosas observaciones de nuestros militares sobre el
material comprado, que decían ser malo, para su rectifica-
ción o reemplazo, en su caso, sino varias, como las siguien-
tes: 1ra.- Aviator Coronel Banting, que formó a gran parte
de nuestros pilotos; 2da.- Mayor Briggs, que inclusive tomó
parte activa en los combates de Agua Rica y Saavedra, excedi-
éndose en sus obligaciones; 3ra.- Mayor Thomas, técnico en
tanques de asalto; 4ta.- Mecánicos; 5ta.- General Haynes. De-
bo aclarar que las comisiones 3ra.- y 4ta. no merecieron la
menor colaboración del ejército nacional, el mismo que pre-
firió ignorarlas, enviando, más bien, a Londres, mecánicos
nacionales que no sabían una palabra de inglés, para enseñar
a los ingleses a construir aparatos de precisión, de puntería,
etc.
La Comisión Militar destacada en Europa no ejerció sus
funciones durante dos años sino durante siete años, y a no ser
el estallido de la guerra había preferido, los comisionados,
permanecer en Europa indefinidamente, como que algún jefe
de alta graduación no volvió a Bolivia ni para cumplir sus
deberes en el Chaco.
Finalmente, al referirme a las responsabilidades de guerra
del republicanismo, había expresado lo siguiente:
"Dijimos finalmente que cuando el Dr. Salamanca fue in-
formado de este inconcebible caso de deslealtad con el país
y con él mismo -a quien seguramente se ocultó todas las ma-
quinaciones para dañar a Siles- grande fue su estupor y abru-
madora su amargura, resistiéndose a creer que tanta infamia
pudiera ser posible".
"Ante una seria advertencia de que se le acusaría públi-
camente de haber incurrido en traición a la patria y previa
consulta con los Generales Knudt y Lanza, que confirmaron
plenamente el contenido de la admisión patriótica, el Dr.
Salamanca ordenó categóricamente el embarque inmediato
de todo el material adquirido, material que desgraciadamente
llegó a destiempo. La guerra estaba perdida".
Las frases finales que contiene la carta del señor Alvé-
stegui confirman plenamente lo dicho de mi parte.
El juicio expuesto por el Presidente Salamanca es inape-
lable. Así juzgó la labor del Presidente Hernando Siles R.
"En su mensaje al congreso de 1933, consignó el Presidente
Salamanca, a este respecto, lo siguiente:
"Conviene anotar que el contrato de adquisición de elemen-
tos bélicos, celebrado en la administración de don Hernando
Siles prestó a Bolivia un auxilio inestimable en la inesperada
emergencia de la guerra. Este juicio es de justicia pura, sin
ninguna otra trascendencia".
La justicia está hecha.
Rodrigo a Ud., señor Director, la publicación de la presen-
te carta en el órgano de prensa de su ilustrada dirección,
me honro en saludarle con todo respeto.

Período decisivo para la educación

Por Luis Peñaranda Beltrán

Las decisiones del gobierno para dar por concluido el conflicto con el magisterio nacional; la clausura del año escolar de 1968; la declaración de vacancia de los cargos docentes; la creación del Consejo Supremo de Educación...

rio; la intervención de la Casa Social del Maestro; la huelga general e indefinida decretada por maestros urbanos y rurales y estudiantes; el ofrecimiento de ser extranjeros; la decisión docente de movilizar al pueblo en una acción condenatoria de las medidas gubernamentales; los intentos de declarar una huelga de hambre de los maestros urbanos y rurales; el desconocimiento por parte de los maestros de las disposiciones del gobierno; las protestas de uno y otro lado; las sindicaciones mutuas; en fin, una serie de actitudes del gobierno y del magisterio, ha sido el panorama que ha caracterizado estos últimos días, en torno a las demandas socio-económicas, del magisterio nacional planteadas al gobierno hace 17 meses aproximadamente.

Pero, ¿quién tiene la culpa de toda esta situación? ¿Quiénes han salido airoso del problema y quiénes han resultado perjudicados? ¿Qué soluciones deben buscarse para que no se repita esta situación y éstas deben aportar su concurso sano y patriótico?



El año escolar ha sido clausurado y surge un grave problema: podrán estudiar estos niños durante el largo período de vacaciones?

Los padres de familia, por su parte, no han intervenido o lo hicieron muy tarde para salvar que la educación del país descienda al lugar en que se encuentra. Han olvidado que tanto el gobierno como los educadores necesitan de sugerencias, de nuevas ideas, de apoyo en sus planes y proyectos para encaminar la educación por derroteros firmes y seguros para la formación de las nuevas generaciones. La mayor parte de los padres de familia de establecimientos fiscales se limitan a inscribir a sus hijos en la escuela o colegio, y poco o nada hacen por contribuir a la educación de sus hijos. Esperan que todo lo hagan el gobierno y los maestros.

Indudablemente, hubo excepciones en autoridades del gobierno, en maestros y padres de familia, cuando mostraron preocupación por la educación general del país. Pero, la falta de una labor coordinada y el deseo persistente de buscar logros efectivos, no permitió realizar una obra que podía haber contribuido en beneficio de la educación.

En efecto, la responsabilidad del gobierno reside en que tratándose de un problema capital como es el de la educación, ha descuidado desde hace muchos años, el estudio y aplicación de una reforma integral de la educación acorde con la pedagogía moderna y el desarrollo de la civilización. La falta de previsión oportuna a la situación educativa no sólo afecta a los sistemas mismos de enseñanza, a los programas y a las técnicas pedagógicas, sino que involucra a la profesionalización del educador, a la ampliación de su cultura, a su estabilidad, al trato justo que debe merecer el maestro de autoridades y pueblo, al papel importante que debe desempeñar en la formación cultural del estudiante, a su responsabilidad moral y profesional. Al derecho de un justo salario.

Afecta también a la dotación adecuada de locales escolares de mobiliario y equipamiento, de laboratorios y al establecimiento de clases prácticas de enseñanza, donde el maestro y el estudiante pueden desenvolverse en un ambiente de tranquilidad y de deseo de trabajar.

La responsabilidad de los maestros está en que poco o nada han hecho por lograr una reforma del sistema actual educativo. A parte de cumplir con los programas oficiales, no se conoce que hayan promovido alguna campaña pedagógica en pro de la educación o hayan presentado proyectos para modernizarla y agilizarla dentro del desarrollo social y económico del país.

En cambio, más se sabe de sus actividades sindicales y de sus luchas para conseguir un mejor salario. Nadie niega a los maestros que merecen un emolumento acor-



de con la alta función que desempeñan. Pero, quizá, los mismos, las actitudes asumidas, la intransigencia y el poco deseo de entablar un diálogo constructivo, patriótico, han sido causas determinantes para que el magisterio se ponga frente al gobierno y el gobierno frente a los maestros en actitud irreconciliable.

Los padres de familia, por su parte, no han intervenido o lo hicieron muy tarde para salvar que la educación del país descienda al lugar en que se encuentra. Han olvidado que tanto el gobierno como los educadores necesitan de sugerencias, de nuevas ideas, de apoyo en sus planes y proyectos para encaminar la educación por derroteros firmes y seguros para la formación de las nuevas generaciones. La mayor parte de los padres de familia de establecimientos fiscales se limitan a inscribir a sus hijos en la escuela o colegio, y poco o nada hacen por contribuir a la educación de sus hijos. Esperan que todo lo hagan el gobierno y los maestros.

Indudablemente, hubo excepciones en autoridades del gobierno, en maestros y padres de familia, cuando mostraron preocupación por la educación general del país. Pero, la falta de una labor coordinada y el deseo persistente de buscar logros efectivos, no permitió realizar una obra que podía haber contribuido en beneficio de la educación.

SITUACION ACTUAL.

El momento presente está definido, por lo menos con las medidas adoptadas por el gobierno. La clausura del año escolar ha sido decretada en circunstancias que el magisterio urbano y rural ingresaba a una huelga general, y el estudiantado, en solidaridad con los maestros había decidido también decretar similar medida. El desarrollo anormal de las clases fiscales durante todo el año 1968, prácticamente había dado pie a deducir que el año escolar estaba irremediablemente perdido. El aprovechamiento del estudiantado fiscal en general, fue reducido y realmente poco había que hacer para salvar el año lectivo de 1968.

Esta situación no sólo afectó a los colegios fiscales, sino también a los establecimientos privados. Mientras que los primeros habían cumplido alrededor de 90 días de clases y avanzado el programa escolar en un 55 por ciento aproximadamente, los segundos

lograron vencer algo más de 120 días y un aprovechamiento del 70 por ciento de las enseñanzas. La posición radical del gobierno y la intransigencia del docente, hizo la pérdida del año escolar en condiciones irreparables.

Es lamentable ver las aulas vacías, la ansiedad de los padres porque se reanuden las clases y, sobre todo, contemplar la mirada ignorante de los niños de corta edad que no comprenden la situación.

Se habló que el Ministerio de Educación propagara la realización de cursos de igualación o nivelación para estudiantes del sexto curso de secundaria. No se sabe hasta qué punto podrá ser beneficioso esto. De todas maneras habrá que esperar y confiar que los futuros bachilleres estén en condiciones de rendir exámenes de ingreso a la universidad.

Se dijo también que el Ministerio de Educación permitiría la conclusión de algunos programas experimentales en determinados establecimientos escolares particulares. Esta medida, que aún no es definitiva, no parece tampoco ser una solución favorable a la permitir que algunos colegios privados continúen dando clases a sus alumnos so pretexto que los padres de familia tienen que pagar diez meses de pensión, no parece conformar a nadie. De ser así, se establecería una discriminación entre los que pagan la educación de sus hijos y aquéllos que no pagan la culpa de encontrarse en diferentes ángulos y, por lo tanto, no puede haber diferencia porque el estudiantado boliviano es uno solo y debe merecer la atención general de las autoridades, sin excepciones de ninguna naturaleza.

REESTRUCTURACION

El gobierno anunció que con la creación del Consejo Supremo de Educación y una comisión especial, se impondrá un reordenamiento integral en la educación y se establecerá una racionalización y jerarquización docente.

Es de esperar que la reestructuración educativa sea metódica, sencilla, asimilable, y eficiente para el estudiantado boliviano, y que esa medida sea confiada a profesionales prestigiosos, educadores de verdad y ciudadanos que conozcan el problema, para que

trabajen con la mirada puesta en salvar la educación boliviana, para un futuro más promisor de la patria y de los próximos conductores de la nacionalidad.

En la racionalización de la función docente y la jerarquización del maestro, se confía que no cometan injusticias y volvamos a tropezar con situaciones como la presente. Es necesario que el maestro normalista esté ubicado en su verdadero lugar y rol de educador, con respetabilidad y con un justo salario acorde con su alta misión.

Estas medidas deben también abarcar a los maestros interinos, darles su verdadero lugar y buscar la forma de su profesionalización. Se sabe que los maestros interinos sobrepasan el 50 por ciento del docente nacional y que existe personal administrativo excedente. Todo esto debe tomarse en cuenta en la reestructuración educativa y docente. Ya es tiempo que el estudiante boliviano esté confiado en maestros profesionales que hagan de su labor un verdadero apostolado. Sólo así podrá esperarse que la educación urt pase hacia adelante.

Los puntos de vista de Charles De Gaulle

Por John Albert

Durante la conferencia de prensa de Ginebra, el Presidente De Gaulle reconoció que la invasión de Checoslovaquia, dirigida por los soviéticos, representa un obstáculo a las tensiones, alianza y cooperación. No obstante, mantiene un tono general, no hay razón para cambiar su política, a no ser que estallara un nuevo conflicto mundial. La energía condena que el Presidente de Francia de la Asamblea soviética (que De Gaulle calificó de "absurda") en vista de las perspectivas de la reducción de las tensiones en Europa) será bien acogida por todo el mundo occidental; como también lo serían sus palabras de cálida simpatía para la nación checoslovaca.

Continuaron extendiéndose por Europa. Resulta ocioso ponerse a especular sobre lo que Moscú hubiera o no hubiera hecho en distintas circunstancias; pero debemos señalar, como lo hizo el periódico suizo "Nene Zürcher Zeitung", la semana pasada, que fue la política francesa dirigida por el Presidente De Gaulle la causa de la debilidad de la OTAN, debido a su obsesión por el predominio de los norteamericanos, que lo llevó a la retirada de todas las fuerzas militares de Francia de la Alianza y a la expulsión de la sede de la OTAN del propio país. Fue la política francesa la que impidió la cohesión de la Europa Occidental política y económicamente, al negarle a la Gran Bretaña el ingreso en el mercado común.

ra ponerle fin a la carrera armamentista nuclear. No obstante, si miramos hacia atrás, veremos que los que se ocupan de dirigir la política norteamericana han demostrado tener un punto de vista más práctico acerca de los verdaderos límites de la reducción de las tensiones existentes. En octubre del año pasado, por ejemplo, el Secretario Rusk dijo a la audiencia de un programa de televisión en Europa que "no debemos dejarnos llevar por la exageración prematuro de la idea de una reducción en las tensiones".

Existen en la actualidad una cantidad enorme de fuerzas de la Europa Oriental estacionadas en la Alemania Oriental", añadió el Secretario. "Hay cientos y cientos de cohetes en la Unión Soviética apuntando hacia la Europa Occidental". Continuó el Sr. Rusk haciendo énfasis en que a pesar de todos los proyectos constructivos, era prematuro llegar a la conclusión de que la guerra fría había terminado, porque básicamente, "la guerra fría no es más que el reflejo de la competencia existente entre dos naciones diferentes acerca de la comunidad internacional".

Se oyen, fuera de Francia, en la Europa Occidental, voces criticando la supuesta indiferencia norteamericana por los asuntos europeos, por lo que llaman disposición de los Estados Unidos a sacrificar los intereses de Europa en aras de la reducción de las tensiones entre los Estados Unidos y la Unión Soviética. Algunas de las voces que hoy hacen esta clase de crítica, acusando a los norteamericanos de mantener un "entendimiento cínico" con la Unión Soviética en relación con el asunto de Checoslovaquia - como lo hace el semanario británico izquierdista "The New Statesman" - hace solamente unos pocos meses se quejaban de algo totalmente distinto. Estos son los que alegaban que los Estados Unidos nadaban contra la corriente de los sentimientos en Europa al no darse cuenta de la reducción de las tensiones existentes, a la que se había llegado en virtud de los cambios dramáticos que se habían operado en el comunismo. Es absolutamente cierto que algunos dirigentes norteamericanos están convencidos (afirmaciones en Checoslovaquia) de que la concertación de acuerdos con la Unión Soviética sobre asuntos relativos a la supervivencia de la humanidad deben proseguir, específicamente los esfuerzos pa-

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

Licitación N.º 54/68-Tercera convocatoria SEGUROS

Se comunica a las Compañías de Seguros interesadas en participar en la licitación pública No. 54/68 para el Seguro de Automotores (Camiones, Cisternas y otros) que, el plazo de la Tercera Convocatoria para la presentación de propuestas, vence el día Martes 17 de Septiembre de 1968 a hrs. 18.-

Las propuestas se recibirán en nuestra División de Seguros 4to. Piso, Oficina No. 401 del edificio de YFPB, en esta ciudad.

La Paz, 13 de Septiembre de 1968
LA GERENCIA GENERAL

CLUB ASOCIADO DE COMPRADORES DE LAND ROVER

DE LAND ROVER

6º SORTEO SERIE "A"

Beneficiado. Sr. Héctor Bustos Romero



SEGUNDA SERIE POR CERRARSE!!!

Macdonald & Co.

(Bolivia) S.A.

UNA ORGANIZACION MODERNA CON TRADICION

SUCURSALES URUO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIJA

NECCHI 544 con la aguja de oro

la máquina de coser automática, portátil, de base plana transformable en cilíndrica, con garfo rotativo y eje inclinado, con dispositivo anti-block;

pasa instantáneamente de la costura recta a la en zig-zag y a las distintas puntadas decorativas automáticas por medio de una manopla

ejecuta automáticamente:

- el hilvanado,
- el zurcido,
- los ojales,
- el punto invisible,
- el punto elástico,
- el punto ondulado o de castañuela;

la máquina de coser moderna para cada familia

NECCHI

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

"CASA TUDOR"

Avd. Camacho esq. Loayza Casilla No. 106 - La Paz

Agencias en el interior disponibles

ENTRE COPA Y COPA...

(Viene de la pág. 1)

al día en esta tarea de innovar el lenguaje?

- A mi juicio, creo que debería incorporar muchas más palabras nuevas al Diccionario, ya que es fácil comprobar cómo los diccionarios ingleses, por ejemplo, recogen verdaderos mares de palabras, mientras los españoles sólo abarcan límites pequeños en el gran océano del idioma español, que hablan 350 millones de personas en el mundo. Habrá que recor-

dar a Darío: "De las Academias, libros, Señor..."

- No parece usted muy partidario de la docta casa...

- No es eso. Más bien se trata de que pienso que debemos exigirle mucho más. La acción de la Academia en esta materia evitaría que se cometiesen atentados contra el castellano tales como el famoso invento del "español inglés" que usan en Nueva York, con traducciones pintorescas que han llegado, incluso, a popularizarse en España. Así, "combinado"

por "cock-tail", cuando debía decirse, si acaso, "mezcla".

- Este momento no recuerdo si "combinado" es palabra aceptada por la Real Academia en la acepción de "cock-tail". Pero me parece que sí. De todas formas (y con muchísimo respeto sea dicho), el ejemplo de Miguel Angel Asturias no acaba de convencerme. Me marchó a otros terrenos en el amplio ruedo del reportaje.

- ¿Cúales considera que son las diferencias, de forma y de fondo, que existen entre la novelística del XIX y la actual?

- Muchas y muy importantes. Cada vez es más difícil para un espíritu contemporáneo leer a unos novelistas que tomaban a sus personajes, presentaban su nacimiento y seguían toda su vida, hasta enterrarlos. Hoy el novelista, en vez de construir el personaje, lo destruye. Y es el lector quien ha de reconstruirlo, personificando sus estados de conciencia.

"El ladrón que no creía en el cielo". La editarán, al mismo tiempo, Losada en Buenos Aires, Rizzoli en Roma, Lorenz en Londres y una casa francesa, en París.

- ¿Su tema?

- Fundamentalmente, trata de la lucha que se estableció al iniciarse la creación de las Universidades en Hispanoamérica (sobre todo, la de San Carlos, en Guatemala), entre la enseñanza teológica y otra de raíz materialista o naturalista, por la preeminencia de las ciencias físicas. El "leit motiv" de la obra se centra en un personaje al que llamo mal ladrón, por contraste con Dimas.

este vocablo, porque supone en cierto modo aceptar una influencia francesa. Por lo demás, es indudable que esa influencia existe en el terreno ideológico.

- Se acerca a nosotros Rafael de Penagos, nuestro gran poeta. Asturias suspende un momento su diálogo conmigo, para evocar con Penagos su común pasado con Alberti, de quien se cuentan re-cuerdos y sucesos. Fumamos un cigarro negro, que nos ofrece Asturias. Aprovechamos la pausa para hacer las fotografías. Vuelta a la conversación.

trabajé como Profesor de Literatura en la Facultad de Derecho de Guatemala; a las diez estaba en mi cátedra. De entonces me viene la costumbre de levantarme a las seis, para escribir. Más tarde fui periodista y también trabajaba por la mañana temprano. Ahora sí, igual: escribo comienzo la tarde y a esa hora comienzo la tarde burocrática. En mi cerebro tengo como una llave; cierro lo literario, para convertirme en calbriero de la orden de las oficinas...

- La presencia de Miguel Angel Asturias en España ha tenido una motivación muy concreta: ser Presidente del Jurado en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián.

- ¿Es el cine, realmente, un arte? ¿Posee una estética propia?

- Varias veces conversé sobre esto con Georges Sadoul, para quien, indudablemente, el cine era un arte que se proyectaba hacia el futuro, dadas sus posibilidades de comunicación con la masa. Porque a los escritores se nos presenta este problema, que el cine ha resuelto: el de que nuestras obras sean vehiculado entre el hombre y la multitud. Aspiramos a que las conozcan las masas; a que los reducidos al grupo de lectores que suelen tener los libros, sean sustituido por la imagen; de ahí que una buena película no se pueda contar. Y esas imágenes crean un mundo irreal, que es el del arte.

- Sin embargo, se acusa siempre al cine de su lastre técnico, de su servidumbre mecánica...

- Esa servidumbre la tiene también, sin ir más lejos, el pintor. Lo grave del cine no es eso; es que hasta hoy, la industria estuvo siempre en manos de personas que buscaban el negocio y no la cultura.

- Hablamos de Buñuel, a quien As-

turias conoció en el País andaluz".

- Nos hacía mucha gracia ver a aquel hombre tan serio y como mágico. Era un tipo que existe el map y es en el cine.

- También conoce el cine de algunos directores de cine, me acuerdo de un inquietud social de Barro, un extraordinario filme de Barro, abren ante Summer...

- Y me gustó mucho el "cochecho". ¿Era una película social?

- Sí, lo era. Amargo el director, Ferreri, es italiano, aquí se hizo y aquí cayó fama, hoy universal.

- Otro tema predilecto de Miguel Asturias es la posibilidad de establecer relaciones entre los hombres y las cosas, me acuerdo a Paul Valéry, que mentaba muchas veces, me acuerdo que supone que los periódicos nos dan un detalle de todos los acontecimientos que se van logrando en el mundo. Esta única misión es de Humanidad. Esto nunca ha sido; antes, se preparaba mayor secreto las potencias de la pólvora y la dinamita, se hace propaganda de las mejoras en la capacidad de la bomba atómica.

- Llamam a Miguel Asturias por conferencia, desde "Nobel" de Literatura llave literaria de "se se transforma en "orden de las oficinas", pedimos.

- Quiero volver pronto. Me gusta mucho. - Vuelva usted pronto por favor, procure bien... A todos... (EFE) F. Vizcaíno Casas

ESTRUCTURA Y...

(Viene de la pág. 5)

por su propia comunidad con un entrenamiento de carácter polivalente, que sirve de auxiliar inmediato a los técnicos del gobierno y promueve la organización de las instituciones comunales, ayudando a la planificación, organización y ejecución de las prioridades determinadas por la comunidad.

La Oficina de Operaciones de Area (OOA) es la organización a nivel local, estructurada para aprender en la forma más rápida posible, los requerimientos provenientes de las comunidades de su área de influencia en lo referente a orientación técnica y asistencia financiera con la responsabilidad de la dirección, coordinación y supervisión de los programas polivalentes.

El Programa Nacional de Desarrollo de la Comunidad, con su filosofía, programas, métodos y objetivos, ha puesto mayor énfasis en el proceso adecuado para que la gente participe voluntariamente en actividades de auto-ayuda con el fin de elevar su nivel de vida, incrementar su producción y efectuar su mejoramiento en función de sus condiciones básicas de subsistencia, utilizando sus propios recursos humanos, materiales, institucionales, financieros, locales, regionales, nacionales e internacionales, dirigidos hacia el bienestar de la comunidad, teniendo en cuenta, además su capacitación, organización y entrenamiento, para continuar por sí misma las actividades de desarrollo dentro de la campaña de auto-ayuda en un proceso de cambio, destinado a promover la participación del campesinado en los fines de integración económica, social y cultural de la Nación.

zadas convenientemente por los sistemas implantados por el Programa Nacional de Desarrollo de la Comunidad, como ninguna otra institución gubernamental lo hiciera.

Establecidas las fuentes de financiamiento, los aportes foráneos son muy superiores al aporte gubernamental. Habléndose agotado los recursos del Crédito BID 67/TF-BO por \$us. 435,000.- es necesario tomar en cuenta que para el trienio 1968/70, el aporte de USAID/B está considerado en la suma de \$us. 1,700,000.- para operaciones y proyectos que deben ser indefectiblemente invertidos en la estructura polivalente del Programa Nacional de Desarrollo de la Comunidad y que, del préstamo BID 35/TF quedaba un remanente utilizable para el fomento de créditos agropecuarios recuperables que ya estaban en proceso con la organización de grupos pre-cooperativos en base a la Resolución Suprema No. -135646 de 22 de septiembre de 1966, promovidos y técnicamente asistidos por el Departamento de Cooperativas de Desarrollo de la Comunidad,

UNA LITERATURA POLITICA

- A propósito, ¿qué escribe ahora?

- El año entrante se publicará una novela que estoy terminando.

Ayuda en alimentos no es caridad

San Salvador (NA). La ayuda en alimentos a los países en vías de desarrollo no es "una forma de caridad" sino una fuente más de capital invertible, declaró en Roma, en el curso de una entrevista, el nuevo director ejecutivo del Programa Mundial de Alimentos (PMA), Francisco Aquino, de nacionalidad salvadoreña.

"Muchos -dijo- no han comprendido todavía en qué consiste la ayuda en alimentos. Se suele pensar que es una forma de caridad. Si se admite esa definición, la crítica es fácil: regalar alimentos a los pueblos es tanto como incitarlos a no producirlos. Por lo que nuestra acción, nuestra política y nuestra ayuda en alimentos no deben tener más que un objetivo: el de fomentar el desarrollo económico y social de las naciones". "Si se desea utilizar la ayuda en alimentos de forma adecuada -añadió- es esencial considerarla principalmente como una fuente más de capital invertible".

Capacitación pastoral en Parroquias

Nueva York (NA). La arquidiócesis de Nueva York ha iniciado un nuevo programa de capacitación pastoral en el que participan 19 diáconos que serán ordenados sacerdotes el próximo año.

Los seminaristas han sido asignados a diferentes parroquias donde predicarán, enseñarán, asesorarán, administrarán el sacramento de bautismo y distribuirán la comunión, entre otros deberes pastorales.

El programa, cuya finalidad es familiarizar a los futuros sacerdotes con la labor que realizarán posteriormente, también exige que los seminaristas pasen un día a la semana en el seminario.

CONTINUIDAD DEL PROGRAMA

Es indudable que para mantener la implementación financiera externa y de acuerdo al deseo varias veces expresado por el Excmo. Señor Presidente de la República, ante las concentraciones campesinas se debe continuar con la misma filosofía, métodos y objetivos del Programa Nacional de Desarrollo de la Comunidad, con su estructura institucional autónoma y polivalente que tanto éxito ha logrado hasta el presente, para ampliar sus programas sectoriales en salud, aguas potables, saneamiento ambiental, nutrición, educación agropecuaria y otros micro-programas coordinados interinstitucionalmente con todos los Ministerios específicos, beneficiando directamente las obras de auto-ayuda iniciadas por las comunidades campesinas.

De este modo se conseguirá la continuidad del Programa, solucionando las necesidades más sentidas sin distorsionar sus objetivos fundamentales para lograr lo antes posible, el desarrollo integral de las comunidades rurales, estratificadas en áreas parroquiales socio-culturales y económicos, que requieren una promoción rápida y organizada técnica y financieramente implementada con mecanismos rápidos y oportunos que logren la integración del campesino, con todo su potencial humano, al Desarrollo Económico y Social de la Nación.

OBRAS REALIZADAS E INVERSIONES

Con esta estructura institucional, con esta filosofía, este sistema y estos objetivos tamizados en cuatro años de experiencia y con óptimos frutos logrados con la participación total de las comunidades y su contribución efectiva en materiales locales, mano de obra y dinero, en el período 1964/67, en las 17 Oficinas de Operaciones de Area establecidas por el Programa, se han realizado 249 obras en salud; 191 en educación; 243 en agropecuaria; 76 en crédito cooperativo y 126 en ingeniería, con una inversión total de \$b. 20,268,015,74 y al 14 de febrero de 1968, se encontraban en plena ejecución 238 obras en los mismos rubros, con una inversión de \$b. 12,010,393,97 que han ido entregándose en esta temporada.

Estas sumas globales, significan un aporte del 34% por la Dirección Nacional de Desarrollo de la Comunidad, con fondos de financiamiento externo y un aporte del 66% por las comunidades campesinas, representando una movilización de recursos y esfuerzos que permanecían inactivos antes de la estructuración del Programa Nacional de Desarrollo de la Comunidad, que actualmente atiende a 2,121 comunidades rurales.

Los aportes del Gobierno de Bolivia, de las instituciones internacionales de crédito y las comunidades campesinas fueron las siguientes: (en dólares americanos)

Aportes del Gobierno de Bolivia \$us. 735,926,14

Aportes de MEX, LU, USAID/BID \$us. 1,014,300,00

Aportes de la Comunidad \$us. 1,028,776,30

TOTAL DE APORTES EN 4 AÑOS \$us. 2,779,002,44

Estas cifras constituyen una demostración irrefutable de la obra realizada y que la mayor contribución proviene de las comunidades campesinas promovidas y organi-

Fábrica Nacional de Cemento S.A.

Convocatoria a Propuestas provisión de papel para envases

La "Fábrica Nacional de Cemento S.A." de la ciudad de Sucre, invita a las firmas comerciales del país, a presentar propuestas para la provisión de papel para su fábrica de envases de cemento.

El Pliego de Especificaciones o información adicional pueden ser obtenidos en las oficinas de la Fábrica, calle "Estudiantes" No. 3 o requeridas a la casilla postal No. 245 (Sucre) y en la Corporación Boliviana de Fomento, División de Empresas, 4o. piso del edificio "La Urbana" en la ciudad de La Paz.

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades de ley, esto es, boleto de garantía por \$b. 50.- más el 5 por mil del valor total, timbres fiscales de \$b. 1.- por cada \$b. 10.000 del valor total de la oferta.

El plazo para la presentación de las propuestas fenecerá el día viernes 25 de octubre del presente año a Hs. 18.

SUCRE, 30 de agosto de 1968

Sociedad Minera Comercial Limitada (SOMCO LTDA.)

Avisa a su distinguida clientela, la llegada, EN FORMA PERMANENTE de

CEMENTO "RUMI", TIPO PORTLAND

Procedente de la Fábrica de CEMENTO SUR S. A. cerca a Juliaca, Perú

VENTAS:

AL POR MAYOR: Potosí 940 - 3er piso - Teléfono 10244

AL POR MENOR: En nuestros depósitos situados en la calle Capitán Echeverría 296 (detrás de la Cervecera Nacional).

SALUD!

con CERVEZA BOLIVIANA NACIONAL



la bebida familiar

LABORATORIO DROGUERIA "INTI"

Anuncia al distinguido cuerpo profesional Médico, Farmacéutico y Odontológico que consecuentes con el espíritu patriótico del Decreto de 9 de Agosto de 1968, ha conseguido de la firma E. Merck de Alemania, la elaboración en Bolivia de la especialidad farmacéutica muy conocida

NEUROBION "MERCK"

Notándose la gran rebaja de \$b. 70.- al que se vendía antes al público, la caja de tres ampollas, en todo el territorio nacional, \$b. 42.-

Estos son los beneficios que se están alcanzando emergentes del Decreto de prohibición de importación de productos similares a los de la industria nacional.

La Paz, septiembre 13 de 1968.

Noticias Económicas

Cursos
SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

OBRAS DE TEXTO Y CONSULTA

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

SEBASTIÁN ZEMANSKY - Física
SAMUELSON - Curso de Economía
ALLEN - Economía Matemática
WAGUE - Manual de Física
Manual de Ingeniería
Devoración en el Hogar
Interiores Modernos
Bachillerato - Universal
Publicidad Combativa
Alguaciles en

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco una pieza machihembrada con ventana en los altos. Federico Zuazo por \$b. 400. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco departamento tres dormitorios, dependencias, garaje, Sopocachi por 130 dólares. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco dos habitaciones con cocina y servicio patio. Villa Fátima por \$b. 400. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un garzonier independiente de tres piezas con baño privado, terraza, con teléfono derivado bastante sol. Preferible para dos personas extranjeras o bien un matrimonio sin hijos. Sopocachi por \$b. 500 s/m. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado de un dormitorio grande y otro pequeño, dependencias. Sopocachi por 160 dólares. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco una pieza amueblada mediana con derecho al baño, ventana a la calle. Para una Srta. o bien matrimonio sin hijos. Miraflores por \$b. 300. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco una pieza amueblada mediana con derecho al baño, ventana a la calle. Para una Srta. o bien matrimonio sin hijos. Miraflores por \$b. 300. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco tres piezas sueltas con agua caliente derecho al baño y teléfono en las bajos, para persona sola o bien matrimonio sin hijos. Sopocachi por \$b. 500. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco una pieza grande con derecho al baño, hall en los bajos San Pedro por \$b. 8.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético doy departamento de dos dormitorios, dependencias, patio. Miraflores, Tejada Sorzano final Guatemala por \$b. 12.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

DANIEL EL TRAVIESO



Llámanme más tarde... Por ahí anda quien tú sabes y me temo lo que tú conoces...

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético doy una tienda redonda regular, Villa Victoria por \$b. 5.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético doy departamento de dos dormitorios, dependencias. Yanacocha por \$b. 05.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético doy una tienda grande con servicio, agua. Villa Victoria por \$b. 8.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético doy departamento de dos dormitorios dependencias, patolavandería. Miraflores por \$b. 30.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético doy una pieza grande con derecho al baño, hall en los bajos San Pedro por \$b. 8.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético doy departamento de dos dormitorios, dependencias, patio. Miraflores, Tejada Sorzano final Guatemala por \$b. 12.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

DIVULGUELO



ANALIZANDO EL TESTIMONIO DE 20.000 TESTIGOS DE CRIMENES, SE COMPROBÓ QUE, POR TERMINO MEDIO ATRIBUIAN UNA ESTADURA 12 CENTÍMETROS MAYOR AL CRIMINAL EN 8 AÑOS Y, EN EL 83% DE LOS CASOS, DAN EQUIVOCADO EL COLOR DEL PELAJO.

EN LOS E.E.U.U. HAY 15 MILLONES DE NEGROS.

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético doy casa toda la planta baja cuatro piezas con tienda y la trastienda. Sin agua y servicio Villa Fátima por \$b. 12.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético doy departamento de dos dormitorios, dependencias. Yanacocha por \$b. 05.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético doy una tienda grande con servicio, agua. Villa Victoria por \$b. 8.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético doy departamento de dos dormitorios dependencias, patolavandería. Miraflores por \$b. 30.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético doy una pieza grande con derecho al baño, hall en los bajos San Pedro por \$b. 8.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético doy departamento de dos dormitorios, dependencias, patio. Miraflores, Tejada Sorzano final Guatemala por \$b. 12.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Alquiler ofrezco un departamento amueblado con dos dormitorios, dependencias. Miraflores por \$b. 1.000. (15-16/24152.-)

ATENCION

Cúrese de los nervios. Vendo casa quinta en lugar tranquilo, Villa Fátima, especial cría de aves 370 m², \$b. 53.000, otra casita con 225 metros, \$b. 26.000, casa en la Avenida Buenos Aires, vivienda obrera, sin intermediarios. Referencias: - Indaburu 1256, altos. (15-16/24124.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Presto dólares en primera hipoteca, trámite al día. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Necesito dólares en primera hipoteca. (15-16/24152.-)

NECESITO TELEFONO

Particular en alquiler pago adelantado cualquier zona. COMERCIAL LOAYZA, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. (15-16/24152.-)

VENDO APARATO
Telefónico precio conveniente. COMERCIAL LOAYZA, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. (15-16/24152.-)

Radios-Tocadiscos
VENDO RADIOLAS
Precio de regalo. COMERCIAL LOAYZA, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. (15-16/24152.-)

Varios
GORDOS!!
Llegaron fajitas-instrones, vibradores-eléctricos, bancas inclinadas, para gimnasia de reducción (Adelgazamiento) Ventas: GIMNASIO YORK, Comercio 1287, casi Colón, teléfono 11351. (11-16/24034.-)

VENDO COCINA
Eléctrica precio conveniente. COMERCIAL LOAYZA, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. (15-16/24152.-)

GRAN OPORTUNIDAD
Vengo grupo electrógeno "Peters" 3 H.P. 220 y 110. Referencias: Teléfono 10477. (13-18/24106.-)

VENDO MAQUINAS
De coser, escribir, tejer, tocadiscos portátil, caja registradora. COMERCIAL LOAYZA, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Precios convenientes. (15-16/24152.-)

VENDO
Refrigerador pequeño \$b. 1.500 catres. Díaz Romero 1399. (11-16/24037.-)

VENDO
Refrigerador pequeño \$b. 1.500 catres. Díaz Romero 1399. (11-16/24037.-)

VENDO
Refrigerador pequeño \$b. 1.500 catres. Díaz Romero 1399. (11-16/24037.-)

VENDO
Refrigerador pequeño \$b. 1.500 catres. Díaz Romero 1399. (11-16/24037.-)

VENDO
Refrigerador pequeño \$b. 1.500 catres. Díaz Romero 1399. (11-16/24037.-)

VENDO
Refrigerador pequeño \$b. 1.500 catres. Díaz Romero 1399. (11-16/24037.-)

VENDO
Refrigerador pequeño \$b. 1.500 catres. Díaz Romero 1399. (11-16/24037.-)

VENDO
Refrigerador pequeño \$b. 1.500 catres. Díaz Romero 1399. (11-16/24037.-)

VENDO
Refrigerador pequeño \$b. 1.500 catres. Díaz Romero 1399. (11-16/24037.-)

VENDO
Refrigerador pequeño \$b. 1.500 catres. Díaz Romero 1399. (11-16/24037.-)

VENDO
Refrigerador pequeño \$b. 1.500 catres. Díaz Romero 1399. (11-16/24037.-)

VENDO<

Informe especial

China a 19 años de la República Popular

Por Edouard Dillon

PEKIN, septiembre (AFP).-A pocas semanas de la fiesta nacional del primero de octubre, el éxito de las medidas del gobierno central para restablecer el orden y la disciplina en China se manifiesta, por lo menos en la capital.

El primero de octubre se cumplirá el decimoquinto aniversario de la fundación de la República Popular China.

Todos los extranjeros que lleguen, se declaran sorprendidos por la calma que reina en Pekín.

En realidad, desde que equipos obreros apoyados por el ejército restablecieron el orden en las universidades, no queda un solo lugar en la ciudad a donde no pueda ser conducido un turista, para darle la impresión de que tiene frente a sí un episodio vivo de la revolución cultural.

Las marchas de las manifestaciones sobre las grandes avenidas siguen siendo ruidosas, pero no se desarrollan en una atmósfera de pasión violenta.

Nunca, desde el comienzo de la revolución, se han visto de los pocos afiches en los muros de la capital y la limpieza de los viejos parece concluida, sin duda para dar lugar a las grandes consignas del primero de octubre.

Raramente, el visitante extranjero se encuentra con una manifestación pública hostil.

Los muros todavía sembrados de troneras de la Universidad de Peita, o las ruinas de la embajada británica, le parecen vestigios de otro tiempo, como las tumbas de los emperadores Ming o la Gran Muralla.

Esta manifiesta evolución de la situación en Pekín, es consecuencia de las directivas oficiales, multiplicadas durante todo el verano.

Detrás de esas órdenes, se encuentra toda la autoridad del presidente Mao Tse Tung y que el Diario del Pueblo resumió el 13 de agosto con la fórmula de Lenin: "Centralización absoluta y disciplina rigurosa".

Parece poco probable que el éxito pueda haber sido tan rápido en el resto del país; sin embargo, la estructura administrativa parece fortalecida.

En la cumbre del régimen, y en la nómina de dirigentes que será publicada en ocasión del aniversario, se cree, no aportará cambios espectaculares.

A nivel provincial, la autoridad es ejercida por los comités revolucionarios, cuya estructura debe haber sido ampliada y robustecida.

Esos obreros de choque, puestos bajo la autoridad directa de los comités revolucionarios provinciales o municipales, respaldados y encuadrados por el ejército, juegan en estos momentos un papel de primer plano en toda China.

Para emplear la expresión figurada de "diario de los rebeldes obreros", citada por la revista teórica "Bandera Roja", están encargados de destruir "los nidos de avispas".

El ingreso de estos equipos en las universidades, los colegios y las escuelas, provocó una conmoción en el clima sociológico de esos establecimientos.

Los que habían sido guardias rojos, los que formaron la vanguardia de la revolución cultural, esos

que el mismo Mao pasó en revista hace dos años sobre la plaza Tienanmen, los que año tras año temblaron con las embajadas extranjeras y que en el pasado no titubearon en ocupar las fábricas, son ahora invitados a escuchar consejos.

Este cambio de clima fue juzgado lo suficientemente importante como para justificar la intervención directa de Mao quien, el cinco de agosto pasado, en un gesto simbólico, ofreció algunas docenas de mangos a un equipo obrero enviado a la Universidad de Tsinghua, para poner fin a los interminables y ruidosos combates entre las fracciones rivales.

El gesto de Mao fue celebrado con manifestaciones de alegría en toda China.

Los mismos observadores extranjeros pudieron ver algunos

de esos frutos simbólicos, expuestos en el aeropuerto de Pekín, y custodiados por jóvenes soldados, en posición de atención.

El 15 de agosto, la evolución de la situación apareció aun más clara; ese día, se publicó una importante directiva de Mao, que llamó a la clase obrera a jugar un papel dirigente en todas las actividades del país.

Al mismo tiempo, la prensa multiplicó las críticas contra los intelectuales: Donde se agrupan, dijeron los diarios, el estilo de trabajo es malo y se crea una pésima atmósfera.

La última manifestación de ese nuevo estado de cosas la constituye un largo artículo publicado a principios de septiembre, por toda la prensa, para invitar a la clase obrera a ejercer un control sobre los diarios y los demás medios de información.

Incidentalmente, el artículo permite pensar la próxima desaparición de la prensa no oficial: los diarios de los guardias rojos, que jugaron tan importante papel en la revolución cultural.

La prensa no oficial que esta revolución provocó cierta sorpresa y alguna resistencia.

Muchos han llegado a hablar de un contraataque de la derecha.

Sin embargo, la acusación recibió una respuesta sensacional de los mismos hechos.

En efecto, es ahora claro para los observadores, que el nuevo orden establecido está destinado a ser un orden revolucionario.

Sin esperar que esté consolidada la nueva estructura administrativa,

China se ha lanzado en un programa de reformas de una audacia casi igual a la demostrada hace dos años, cuando Mao apeló a los jóvenes a la rebelión contra los aparatos del partido (comunista) y del estado.

En lo que respecta a la educación, China rechazó categóricamente el sistema tradicional, en que en todo los países, al que acusa de producir automáticamente los intelectuales sin contacto con el pueblo, al que desprecian.

En su lugar, los chinos intentan establecer un nuevo sistema, basado sobre la estrecha asociación entre teoría y práctica.

El nuevo método está siendo puesto en marcha bajo la dirección de los equipos obreros que, advirtió Mao, "deben quedarse en las escuelas".

Por otra parte, en las fábricas, Chinos intentan hacer caer las barreras entre administradores, técnicos y obreros.

Aún es imposible calcular el alcance de las reformas que se desarrollan en este terreno, pero se supone que su objetivo es crear las condiciones de un salto hacia adelante en el orden de la producción y la tecnología.

En consecuencia, es razonable estimar que las fiestas del primero de octubre están destinadas a marcar el fin del período fuerte de la Revolución Cultural.

En lo que concierne al futuro, naturalmente, es imposible hacer previsiones sobre el rumbo que seguirá este movimiento o las variantes que experimentará.

Medicinas

Dr. LUIS JESUS GARCIA Z. Especializado en los Hospitales "Saint Pierre" de la Universidad Católica de Lovaina, Bruselas y Universidad de Barcelona.

Dr. EMILIO SALGUEIRO CELIS CIRUJANO ESPECIALIZADO EN LOS U.S.A. Enfermedades del tórax (corazón, pulmones, esófago), enfermedades vasculares (insuficiencias arteriales, venosas, Endoscopia - Aortizaciones - Electrocardiograma).

Dr. ALBERTO HICHOFLER BACHERER Medicina Interna-Estudios efectuados en el exterior. Dirección: Consultorio Avenida Mariscal Santa Cruz 1-285 (Edificio Bo'ívar) 6º piso, oficina 603- Teléfono 12952.

Dr. ALBERTO MARIACA VALDÉZ MEDICO-CIRUJANO Atiende: Enfermedades del aparato digestivo (estómago, intestinos, apéndice, hígado, vesícula biliar, páncreas etc.), trastornos de la nutrición; vómitos y sus complicaciones; ginecología.

Dr. ERNESTO TORRES R. MEDICO - CIRUJANO Cirugía plástica: injertos, hernias, cicatrices, quemaduras, extirpación de tumores, lunares, masas estrictas o para arrugas, obesidad.

Dr. ALFREDO RAMIREZ T. MEDICO UROLOGO Estudios Universidad de Chile. Especialista en Cirugía y enfermedades de los riñones, vejiga, próstata, genitales, esterilidad masculina, etc.

Dr. HUMBERTO BELLIDO FLORES CIRUJANO-OTORRINOLARINGOLOGO Especialista en NARIZ, OÍDOS Y GARGANTA. Cirugía microscópica. VERTIGOS Y MAREOS: MEDICINA DE LA SORDERA. FONOESTESIS.

Dr. LUIS SEA Medicina Interna, Broncopulmonares, Tuberculosis, Gastro intestinales, Venereas. Consultas: 14 a 18. Evaristo Valle 157, teléfono: 12465.

Dr. FABIO ERADO BARRIENTOS ENFERMO DES DE LA PIEL De los hospitales "Privado de Piel" y "Raw-on" de Buenos Aires. Alergias, problemas de cabello, eczemas, tropicales, Mercado 998. Edificio ALMARAZ No. piso; de 4 a 6 p.m. Tel. 24524.

Dr. EDUARDO CALERO G. Ginecólogo de los Hospitales Montefiore Morrisania y Margaret Sanger de New York. Comuncia que ha instalado su consultorio en la Av. Mariscal Santa Cruz 1322, 2º piso. Hrs. 10.30 a 12.30 y 1 a 19 p.m. Tel. 24167.

Dr. AURELIO MELEAN LOPEZ MEDICINA DE AVIACION Cursos de especialización en México, en la Facultad de Medicina, sección Estudios Superiores, Congreso y Seminario de Medicina de Aviación en Washington, Oklahoma y Pensacola Florida. Cochabamba, Calle Jordán No. 2982. Tel. 3755.

Dr. RODOLFO NORIEGA UREÑA CIRUJANO-GASTROENTEROLOGO Esófago-estómago-páncreas-hígado-vías biliares-intestinos-parasitosis-nutrición. Consultas 3 a 5.30 Av. A. rec. 2122 (frente a IBEAS) Tel. 79560-3282, casilla 4394. Reservar hora.

Dr. URSULA BECK Médico especialista en Cirugía, Ginecología y Obstetricia. Estudios y especialización en Alemania. Consultas: Lunes a Viernes de 9 y 30 a 12. Consultorio: Plaza Franz Tamayo 2307. Telefonos 12013 - 23932.

Profesional

Dr. JAIME CARRASCO F. MEDICO DE NIÑOS ESPECIALIZADO EN EUROPA Consultorio Ymaochoa 332. Atiende de 14 a 17 p.m. (2 a 5). Teléfono 2188. Domicilio Busch 612 cerca a Plaza Villarroel.

Dr. CESAR MORENO ACHAVAL MEDICINA INTERNA De la Universidad de Madrid especializado en Alemania Men Spetch Deutsch. Consultorio: Edificio Kraus Av. Camacho. Hrs. 16.30 - 18.30. Teléfono 28405. Domicilio 22028.

Dra. RUTH MALDONADO BALLON MEDICA CIRUJANA GINECOLOGIA - OBSTETRICIA Estudios y especialidad en los E.E.U.U. del Brasil, atiende de Hrs. 17- a 19-30 en su consultorio del Edif. "SCALA", Tercer Piso, Tel. consultorio 22692 - Tel. Dom. 11467.

Dr. LUIS R. FERNANDEZ U. MEDICO CIRUJANO ESTUDIOS DE ESPECIALIDAD EN EL EXTERIOR Cirugía de tórax, pulmones, corazón, esófago, grandes vasos, diafragma, etc. Enfermedades broncopulmonares, endoscopia, broncoscopia, esofagoscopia, cuerpos extraños en vías aereofonéticas, biopsias, broncografías.

Dr. GERARDO VALDIVIA CHAVEZ CIRUJANO PEDIATRA ESPECIALISTA Ex-Residente del Universitat Kinder-Klinik en su departamento de Cirugía y ortopedia Munich, Alemania. Cirugía del recién nacido. Cirugía del Abdomen. Malformaciones congénitas y adquiridas, ortopedia infantil. Consultorio Instituto de Diagnóstico, Av. Arc. 2316, Tel. 12719. Domicilio: Luaces James 2172.

EN LA CIUDAD DE SUCRE Dr. CLIVE HERRERA R. Especializado en Inglaterra, Escocia y el País de Gales. CIRUJIA ORTOPÉDICA, TRAUMATOLOGIA, REHABILITACION. Atiende deformidades congénitas y adquiridas, fracturas, luxaciones, esguinces, brazos y piernas artificiales. Rehabilitación de parálisis. En su Consultorio de Clínica "Sucre" de 15 a 17 hrs. Teléfono 1535. English Spoken

Dr. RENE PORCEL GALLO OÍDOS - NARIZ - GARGANTA Sub-Director del Núcleo Latinoamericano para el Estudio de la Audición y Equilibrio. Consultorio: Plaza Marillo Esq. Cine París Of. 4 Consultorio: Plaza Marillo Esq. Cine París Of. 4305. Comunica a su distinguida clientela que habiendo recibido en propiedad el FORMACORCOPIE para rehabilitación quirúrgica de la sordera, operará con regularidad en fecha y horario convenientes anticipadamente.

ORTOPEDIA - TRAUMATOLOGIA Dr. CIBO ZABALA RIVERA ESPAÑA - COLOMBIA - MEXICO Hrs. 14.30 a 17. Dr. DANIEL CORTEZ C. U. S. A. Hrs. 12 a 19 ATENCION: Fracturas, luxaciones, esguinces. Deformaciones congénitas y adquiridas; Enfermedades en huesos, articulaciones y músculos. Medicina deportiva. Av. Villazón 1966.

Dr. E. ALEXANDROWICZ ESPECIALISTA EN LA PIEL Especialidades en piel. VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES. Avenida Argentina No. 1919. Teléfono 24534. Consultas 4 a 17.

Dr. JOSÉ SUTERREZ MICHEL CENTRO MEDICO NACIONAL DE MEXICO Traumatología-Cirugía Reconstructiva y Plástica (defectos congénitos y traumáticos de la cara, nariz, párpados, pabellón auricular, cicatrices de quemaduras, arrugas, plicaduras de viruela, cirugía de la mano, etc.) Consultorio Comercio de 9 hrs. 15 a 17 y 30. Teléfono Dom. 27890. Casilla Correo 3775.

Dr. CARLOS MUÑOZ A. ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO ESPECIALIZADO Fracturas, Luxaciones, Rayos X, corrección de deformidades de nacimiento y adquiridas, atención especializada de heridas de la mano, cicatrices. Secundias Consultorio Comercio de Hrs. 15 a 17 y 30. Consultorio Tel. 26830. Domicilio 20461, Casilla 1256.

Dr. GREGORIO DUCHEN GARCIA CIRUJANO PROTOLOGO Especialista-Enfermedades del intestino y Anco-Rección HEMORROIDES. Fístulas hemoroidales, etc. Atiende en su nuevo consultorio Ymaochoa 208 1er. piso. Tel. 25459 y 27435. Casilla 2846 (Consultas de horas 15 a 18).

Dr. JORGE CALLISPERIS RAYGADA CIRUJIA ORTOPÉDICA - TRAUMATOLOGIA Fracturas, luxaciones, esguinces, correcciones de deformidades de nacimiento y adquiridas. Escuelas de parálisis infantil. Consultorio: Av. Arc. 2316, 2º Piso, Oficina 7. Hrs. 17:00 - 19:00. Domicilio: Av. Ballivián esquina 18 (Cañacoto). Teléfono 32247.

Dr. JARRY TRIGOSO TAPIA MEDICO NEUROLOGO Especializado en Europa. Miembro de la Sociedad de Neurología Psiquiatría y Neurocirugía de Madrid y de la Sociedad Española de Electroencefalografía y Neurofisiología Clínica. Atiende enfermedades del cerebro, médula y nervios. Consultorio Plaza Marillo, esq. Cine París, 1er. piso, de Hrs. 17 a 19. Tel. Cons. 23121-Dum. 11268.

Dr. ENRIQUE CORTES MEDINACELLI CIRUJANO - PROCTOLOGO Especializado en México. Atiende enfermedades del Colon-Recto-Ano. Hemorroides-Fístulas. Tumores. Consultorio Av. Arc. 2316, 2º piso, of. 5. Hrs. 14-30 a 17. Tel. 20837. Domicilio 25240. Casilla 2109.

PULMON Y CORAZON Exámenes radiográficos especializados de pulmón. Alteraciones de altura. Mal de minas (Fisiopatología) Pulmonary diseases, High Altitude Problems. Horario: 15 a 18 (Reservar hora) Loaysa 167. Tel. 20466. Casilla 2852

Dr. MATEO NAVARRO QUIROGA MEDICO UROLOGO Urología, vejiga, próstata y genitales. Especializado en Europa Ex-jefe Clínico y Ayudante de trabajos prácticos del Servicio de Urología "Profes. Alfonso de la Peña" de la Facultad de Medicina de Madrid. Consultorio: Av. Arc. 2316 Instituto de Diagnóstico Médico. Teléfono 12719. Consultas de hrs. 14.30 a 18.00. Tel. domicilio 26396.

Dr. ENRIQUE VERGARA Y ENFERMEDADES DE LA PIEL Av. del Ejército 39, esquina Luza (Miraflores). Horario 13-30 a 16-30. Tel. 23129. Casilla de Correo 2223.

Dr. MEDICO ROJAS ANTEZANA MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA EN CIRUJIA CARDIOVASCULAR Y TORACICA, DIPLOMADO EN EUROPA Enfermedades del corazón y de los vasos (Defectos valvulares, defectos congénitos, trombosis, insuficiencias, injertos arteriales) Afecciones del tórax, pulmones, esófago, tráquea, mediastino, diafragma. Consultorio: Avenida Arc. 2316, 2º Piso - Horas de atención 14 a 17. GOVORI SE SRPSKO-HRVATSKI IESIK

Dr. JORGE ARREATA LOZA Ex-Director del Hospital de Cataris. Especialista diplomado de la Universidad de Bologna (Italia). Prácticas: Instituto Eszoli de Bologna; Hospital Unfallkrankenhaus de Viena. Atiende: Fracturas, luxaciones, esguinces, deformidades congénitas y adquiridas, cicatrices retráctiles y queloides. Servicio de Rayos X. Consultas de 16 a 19.30 hrs. Allos Cine París Of. 7. Tel. 23121-11300. Casilla 2178. Atiende llamados de urgencia. Domicilio Corrales 1011 4º Piso.

Dr. ECBERTO ANDRADE MALDONADO CIRUJIA DE NIÑOS Estudios en México. Hospital de Pediatría del Centro Cirugía del recién nacido, preescolares, escolares, malformaciones congénitas y adquiridas. Consultorio: Plaza Marillo Cine París 3º piso, Hrs. 14 a 17. Domicilio: Cuba 10. Tel. 10419. Atiende llamados nocturnos.

Abogado ALFREDO BOCANDEL PEÑARANDA ABOGADO Especializado en Seguridad Social en Europa. Asesoramiento a empresas, sindicatos y trabajadores en problemas sociales en general. Trámites de este rubro. Contratos y sucesiones. Problemas mercantiles. Acciones civiles. Bufete: 2do. piso, of. No. 3, edificio Ashán Calle Ymaochoa frente Min. Trabajo.

Notarios GUALBERTO RODRIGUEZ PRADO NOTARIO DE FE PUBLICA Asuntos del Ramo: Escrituras, Protocolizaciones, Testamentos, "Protestas", Poderes, Legalizaciones, Apertura de Libros, etc. SERIEDAD PUNTUALIDAD EFICIENCIA Dirección: Mercado N° 1078 (Frente Casa Orca). Tel. Of. 22401. Dom. 26072.

PARKER INTERNATIONAL Classic nuevo y delgado juego de bolígrafo y lapicero. Eterna belleza y delicada artesanía diseñada para el mañana de hoy. El nombre Parker dice de su calidad y tradicional repuesto gigante que le permite escribir suavemente hasta todo un año. Solo usted sabrá apreciar por qué lo llamamos el juego Classic.

Dr. HUMBERTO BELLIDO FLORES CIRUJANO-OTORRINOLARINGOLOGO Especialista en NARIZ, OÍDOS Y GARGANTA. Cirugía microscópica. VERTIGOS Y MAREOS: MEDICINA DE LA SORDERA. FONOESTESIS. Consultorio: Bolívar 697, of. N°6, de 14 a 18, teléfono domicilio 21589.

Dr. RENE PORCEL GALLO OÍDOS - NARIZ - GARGANTA Sub-Director del Núcleo Latinoamericano para el Estudio de la Audición y Equilibrio. Consultorio: Plaza Marillo Esq. Cine París Of. 4 Consultorio: Plaza Marillo Esq. Cine París Of. 4305. Comunica a su distinguida clientela que habiendo recibido en propiedad el FORMACORCOPIE para rehabilitación quirúrgica de la sordera, operará con regularidad en fecha y horario convenientes anticipadamente.

Abogado ALFREDO BOCANDEL PEÑARANDA ABOGADO Especializado en Seguridad Social en Europa. Asesoramiento a empresas, sindicatos y trabajadores en problemas sociales en general. Trámites de este rubro. Contratos y sucesiones. Problemas mercantiles. Acciones civiles. Bufete: 2do. piso, of. No. 3, edificio Ashán Calle Ymaochoa frente Min. Trabajo.

Al señor Jaime Pereyra García Maza de Empresa Lummimex & Co. se le insinúa apersonarse por las oficinas PRESENCIA La Paz, 11 de septiembre de 1968

IBM DE BOLIVIA, S. Ofrece trabajo con buena remuneración e intensa carrera profesional a técnicos en electricidad y electrónica. Se invita especialmente a egresados de institutos profesionales o universitarios de cursos de Ingeniería. Edad máxima 26 años. Presentarse con certificados que acrediten al Departamento Técnico de IBM de Bolivia calle Mercado 1046, 3er piso, de horas 9 a 16 a 18.

Clinicas CLINICA ARANDA Director GUILLERMO ARANDA Especializado en FRASO Cirugía, medicina, obstetricia, ginecología, Pediatría, corpas de oxígeno, luz de sangre. Rayos X. Baturí Eléctrico, Servicio de Plaza Uyan 1351 (Miraflores). Teléfono 1989.

Ingenieros Dr. ROLANDO LOZADA L. CIRUJANO DENTISTA Atiende en su consultorio de la calle P. De hrs. 11 a 12 y 30 y de 14 a 19.

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz No. 1295 Teléfonos Sección Publicidad Cajón Postal No. 3276 ASISTENCIA PUBLICA HOSPITAL GENERAL D.I.C. TRANSITO DEL 14 AL 21 DE SEPT



Historia y evolución del atletismo a través de los Juegos Olímpicos

El deporte base arranca desde el hombre primitivo

I. ASPECTO HISTORICO.

Enfrentado al medio ambiente, fluctuante entre la hostilidad y la benignidad, el hombre primitivo, corría, saltaba y lanzaba, reaccionando instintivamente de tal manera que sus movimientos eran los ejercicios básicos de lo que hoy es el atletismo.

Puede decirse que en las regiones de Asia Occidental, que formaron la cuna donde florecieron las culturas que se ha dado en llamar Mesopotámicas, así como en Egipto y Creta, se practicaba ya un atletismo rudimentario.

Los hallazgos arqueológicos en las tumbas de Tarquinia y Chius (en la antigua Etruria, región de Italia) han permitido deducir a los historiadores que quienes las construyeron, practicaban una modalidad de lo que hoy es el lanzamiento de disco y jabalina; figuras bien conservadas pintan a los HALTERES, esto es, saltadores de longitud, que cargaban un peso en las manos.

Peró en donde la primera fase del atletismo alcanzó su más alto grado de superación, fue en las regiones de la antigua cultura helénica. Concebido en un principio como simple juego del esfuerzo físico para competir y obtener el reconocimiento de la colectividad, con los griegos, el deporte, llegó a ser la máxima concepción estética en la que se reunían valores morales y espirituales.

Las justas deportivas entre los griegos, que eran fiestas de carácter religioso, no se redujeron únicamente a torneos de pruebas atléticas sino que, al mismo tiempo, comprendían ceremonias de capacidad y aptitud espiritual de los artistas.

A las justas Píticas, Istmicas, Olímpicas y Nemeas, asistían los más renombrados escultores, poetas, pintores, dramaturgos, músicos e historiadores de la antigua Hélade, quienes inspirados en la pureza, la belleza y la fuerza expresiva con que se manifestaba la armonía y la habilidad físicas en las diversas competencias atléticas, exaltaban las grandes hazañas de los atletas más brillantes de su tiempo.

La historia de los juegos helénicos se remonta a las épocas más antiguas. Los juegos llamados Píticos fueron instituidos, según la mitología, por Apolo (dios del sol y las artes), quien decidió que su celebración se llevara a cabo en la ciudad de Delfos, consagrada a su culto; los Istmicos, celebraron en Corinto en honor de Poseidón (dios del mar) los Nemeos que se celebraban en la ciudad de Nemea en honor de Zeus, Nemeo, y Hércules, por haber sido este héroe quien mató al león que asolaba a los habitantes y los Olímpicos, fundados por Heracles (Hércules), el más famoso de los héroes de la antigüedad y cuya celebración se lle-

vaba a cabo cada dos años y con carácter regional. Finalmente también se celebraban cada dos años y con carácter regional, los juegos panatenienses, instituidos en honor de Minerva, y que, como su nombre lo indica, tenían lugar en Atenas. Como ejemplo de la consideración tan elevada que el culto al desarrollo físico tenía entre los grandes artistas de Grecia tenemos las odas inmortales del magnífico poeta lírico del deporte, como se ha llamado a Píndaro, en que contaba las victorias panhelénicas. Por su parte, el famoso Baquílides describe la gloria de los vencedores, exaltando las hazañas de los atletas más famosos de su época; Homero ensalza las virtudes del esfuerzo físico en los cantos épicos de la Ilíada y la Odisea; las esculturas maravillosas de Mirón «el discípulo entre ellas» que simbolizan la armonía corporal del atleta, y en fin, Aristóteles de Creta, Filidas, Polícleto y otros, nos han dejado muestras de como las justas del deporte pueden llegar a convertirse en las manifestaciones más elevadas del espíritu.

EVOLUCION DEL ATLETISMO
En los primeros gimnasios, construidos por los primitivos griegos, las pistas eran más importantes que las demás instalaciones, ya que la carrera era considerada como la disciplina

fundamental de las pruebas atléticas. Las pistas trazadas sobre superficies regularmente planas y cubiertas con una capa de arena gruesa y suelta que dificultaba el correr libremente, medían 192.27 metros. Había tres tipos de carrera: el Estadio, o sea una vuelta a la pista, el Díadma, de dos vueltas, y la Dílica que comprendía tres vueltas. Las otras pruebas atléticas de la competencia eran: el salto largo o de longitud, como se realizaba llevando los competidores un objeto pesado en cada mano. El lanzamiento del disco que inicialmente se hacía arrojando piedras redondas y más tarde bolas de bronce que a la larga se convirtieron en un disco de cuatro kilos de peso, el cual podía arrojararse con dos maneras diferentes; el lanzamiento de jabalina, que se hacía en dos formas, horizontal y vertical, marcándose de antemano el objetivo.

Con el advenimiento del Imperio Romano, las pruebas atléticas y, en general, cualquier tipo de competencia deportiva, tuvieron poca acogida en el ambiente de belicismo intermitente que imperaba en la sociedad feudal.

No fue sino hasta el siglo XV cuando surgió nuevamente el entusiasmo por las competencias atléticas. El primer escenario de este renacimiento lo fue Inglaterra en donde se organizaron justas importantes para ese tiempo. El

atletismo había dejado de ser un pasatiempo. Habiendo crecido el número de aficionados a las competencias atléticas, Eduardo III se vio en la necesidad de restringir éstas, pues sus soldados dedicaban mucho más tiempo a prepararse para estos torneos que para cuidar la ballestería.

Siglo y medio después Jacobo I comprendió las ventajas de la práctica deportiva, y autorizó el ejercicio del atletismo los domingos y días festivos. En 1849, la primera competencia oficialmente organizada como tal, la realizó la Real Academia Militar, y en 1864 las dos principales universidades de Inglaterra, Oxford y Cambridge, efectuaron su primer encuentro atlético estudiantil.

De Gran Bretaña el entusiasmo trascendió a Estados Unidos, en donde encontró campo propicio para su desarrollo. Así, en 1850 se fundó el primer club amateur (es decir, de aficionados), en el Exeter College, preparándose en él a corredores de cien, trescientos y cuatrocientos metros, saltadores de obstáculos de longitud y altura. Fue en 1876 cuando los Estados Unidos, por conducto del New York Athletic Club, organiza el primer Campeonato Nacional de Pista y Campo, repitiéndolo posteriormente con cierta regularidad. El 21 de septiembre de 1895 se registra como una de las fechas más significativas en la historia del atletismo, ya que ese día se celebró el primer encuentro Atlético Internacional entre clubes organizados en Londres y New York.

EL ATLETISMO EN LOS JUEGOS OLIMPICOS MODERNOS
El día 6 de abril de 1896 ante una concurrencia de 285 atletas provenientes de 15 países, el rey Jorge de Grecia inauguró y declaró abiertos los primeros Juegos Olímpicos de la época moderna. En el programa de esta primera Olimpiada el atletismo ocupó un lugar de honor, dando lugar a que las pruebas atléticas renacieran con el mismo espíritu de superación física y espiritual que les dieron los antiguos griegos.

Club de Tennis "La Paz"

En vista de hallarse próxima la apertura de la piscina, pedimos a los señores socios, se sirvan poner sus cuotas al día, a fin de obtener su último recibo el que les servirá como credencial de libre ingreso. Asimismo les recordamos la obligación que tienen de renovar o resellar los carnets de sus esposas e hijos, a fin de que puedan tener acceso libre a nuestra Sede Social en La Florida.

La Paz, 11 de Septiembre de 1968

EL DIRECTORIO



CASA KAVLIN S.A.

CONCURSO NACIONAL DE ARTE FOTOGRAFICO AUSPICIAO POR CASA KAVLIN EN SU 50 ANIVERSARIO



GAÑE FABULOSOS PREMIOS!!

pidan informes a su distribuidor



HOTEL PREFECTURAL DE COPACABANA

Para la venta, en subasta pública, del Hotel Prefectural de Copacabana, con la rebaja de la primera décima de acuerdo a Ley.



Se pone en conocimiento del público en general, que en cumplimiento de la Ley de 5 de Enero de 1968, el día 23 de septiembre del presente año, a horas 15 (3p.m.) se llevará a efecto en el Hall de la Prefectura del Departamento, situado en la calle Comercio No. 1200, esquina Ayacucho, la venta en subasta pública, del Hotel Prefectural de Copacabana, de la Provincia Manco Kapac, sobre un terreno de 30, 1.796.107,50 precio fijado en conformidad a disposiciones legales vigentes. Las personas interesadas deberán obtener la información del caso en la Sección Hoteles Prefecturales, y para intervenir en la subasta depositar previamente el 5% del valor del inmueble en el Tesoro Departamental.

La Paz, 13 de septiembre de 1968

Conforme: Tcnl. Roberto Pabón y Valenzuela Prefecto del Departamento.

Fernando Guachalla Ibáñez
Secretario General de la Prefectura.
Jefe del Depto. de Bienes Nacionales
Lic. Augusto Cuffiar A.
SUB SECRETARIO GENERAL



ADIOS, TRIGO

El plan nacional de fomento triguero está en peligro de desaparecer.

La instalación en el país de una industria molinera extranjera que, además, tendría el monopolio de la comercialización del trigo importado, lo pone en peligro. Ello representaría la continuidad de nuestra dependencia.

El país necesita nuevas inversiones constructivas

No duplicación de inversiones
que destruyan el capital nacional.



ASOCIACION DE INDUSTRIALES MOLINEROS

